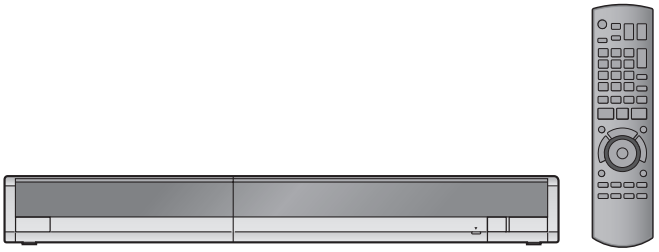
Návod k obsluze

DVD Rekordér

Č. modelu **DMR-EH57**
DMR-EH67



Ilustrace v tomto návodu k obsluze obsahují obrázky stříbrného modelu přístroje DMR-EH57.

Webové stránky: http://www.panasonic-europe.com

Pokyny/poznámky týkající se SD-Karet, jednotky SD a DVD-Audio jsou určeny pouze pro model DMR-EH67.

Číslo oblasti podporované tímto přístrojem

Čísla oblasti jsou přidělována přehrávačům DVD a diskům DVD-Video podle místa prodeje.

- Číslo oblasti tohoto přístroje je "**2**".
- Přístroj přehrává disky DVD-Video označené číslem "**2**" nebo textem "**ALL**".

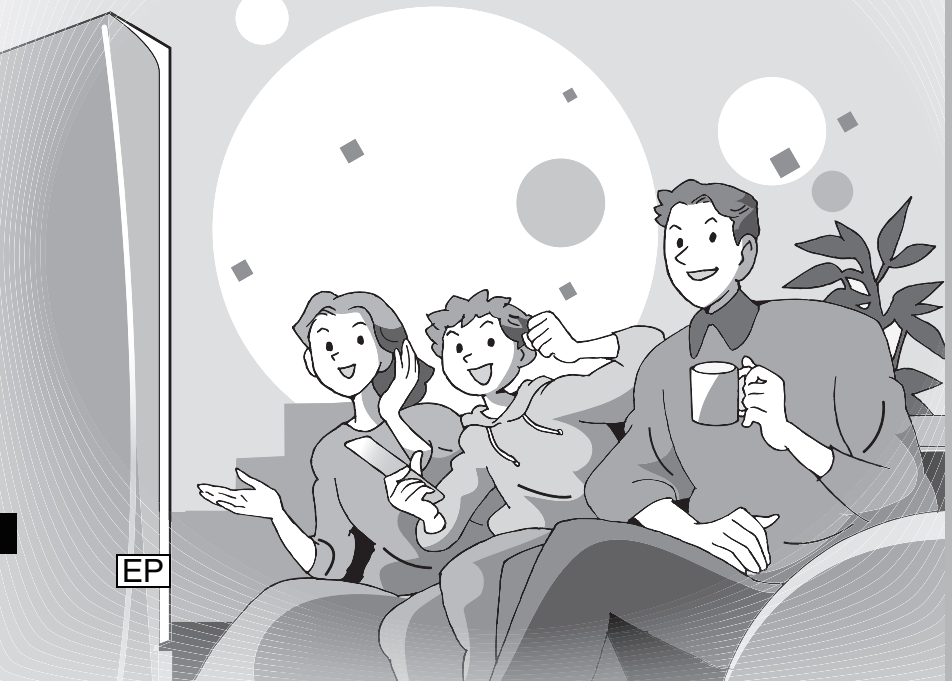
Příklad:



Vážený zákazníku

Děkujeme za zakoupení tohoto výrobku. Pro dosažení optimálního výkonu a bezpečnost si pečlivě přečtěte tyto pokyny.

Před zapojením výrobku do sítě a jeho použitím či nastavením si prosím přečtěte celý návod. Tuto příručku uschovejte jako referenci.



EP

RQT8904-R

POZOR!

TENTO VÝROBEK OBSAHUJE LASER. POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ A PROVÁDĚNÍ JINÝCH POSTUPŮ, NEŽ JSOU POPSÁNY V TOMTO NÁVODU, MŮŽE VÉST K VZNIKU NEBEZPEČNÉHO ZÁŘENÍ. NIKDY NESNÍMEJTE KRYTY A NEOPRAVUJTE PŘÍSTROJ SAMI. SERVIS SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÍMU PERSONÁLU.

POZOR:

PRO SNÍŽENÍ NEBEZPEČÍ POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO POŠKOZENÍ PŘÍSTROJE:

- **NEVYSTAVUJTE TENTO PŘÍSTROJ DEŠTI, VYSOKÉ VLHKOSTI, KAPAJÍCÍ NEBO STŘÍKAJÍCÍ VODĚ A NESTAVTE NA TENTO PŘÍSTROJ NÁDOBY NAPLNĚNÉ TEKUTINAMI, JAKO JSOU NAPŘ. VÁZY.**
- **POUŽÍVEJTE POUZE DOPORUČENÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ.**
- **NESNÍMEJTE KRYT (NEBO ZADNÍ KRYT), UVNITŘ NENALEZNETE ŽÁDNÉ DÍLY, KTERÉ BY MOHL UŽIVATEL OPRAVIT. OPRAVY PONECHTE NA KVALIFIKOVANÉ ZAMĚSTNANCE SERVISU.**

UPOZORNĚNÍ!

- **ZAJISTĚTE DOSTATEČNÉ ODVĚTRÁVÁNÍ PŘÍSTROJE. NIKDY PŘÍSTROJ NEINSTALUJTE DO KNIHOVNY, VESTAVĚNÉ SKŘÍNĚ NEBO JINÉHO UZAVŘENÉHO PROSTORU. ZAJISTĚTE, ABY ODVĚTRÁVÁNÍ PŘÍSTROJE NEBRÁNILY ZÁVĚSY A JAKÉKOLIV JINÉ MATERIÁLY. V OPAČNÉM PŘÍPADĚ EXISTUJE RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU ZPŮSOBENÉ PŘEHŘÍVÁNÍM PŘÍSTROJE.**
- **NEBLOKUJTE VENTILAČNÍ OTVORY PŘÍSTROJE NOVINAMI, UBRUSY, ZÁVĚSY A JINÝMI MATERIÁLY.**
- **NEUMISŤUJTE NA PŘÍSTROJ ZDROJE OTEVŘENÉHO OHNĚ, JAKO JSOU NAPŘÍKLAD HOŘÍCÍ SVÍČKY.**
- **BATERIE LIKVIDUJTE EKOLOGICKÝM ZPŮSOBEM.**

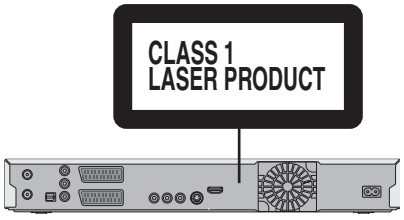
POZOR

V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňte baterii pouze za stejný či ekvivalentní typ doporučený výrobcem. Použité baterie likvidujte podle pokynů výrobce.

TENTO PŘÍSTROJ JE KONSTRUOVÁN PRO POUŽITÍ V MÍRNÉM KLIMATU.

Tento výrobek může být během používání rušen rádiovou interferencí, která je způsobena mobilním telefonem. Jestliže k takovéto interferenci dojde, zajistěte prosím větší vzdálenost mezi tímto výrobkem a mobilním telefonem.

V blízkosti přístroje se musí nacházet elektrická zásuvka.
Zásuvka musí být snadno přístupná.
K zástrčce napájecího kabelu musí být vždy zajištěn snadný přístup.
Chcete-li přístroj úplně odpojit od elektrické sítě, vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.



DANGER –	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. FDA 21 CFR/Class IIIb
CAUTION –	CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM. IEC60825-1 +A2/Class 3B
ATTENTION –	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 3B. EN CAS D'OUVERTURE. ÉVITER UNE EXPOSITION AU FAISCEAU.
FORSIGTIG –	SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 3B. NÅR LÅGET ER ÅBENT. UNDGÅ AT BLIVE UDSAT FOR STRÅLEN.
VARO –	AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 3B NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ. VARO ALTISTUMISTA SÄTEELLE.
VARNING –	KLASS 3B SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. UNDVIK EXPONERING FÖR STRÅLEN.
VORSICHT –	SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
注意	– 打开时有可见及不可见激光辐射。避免光束照射。
注意	– ここを開くと可視及び不可視レーザ光が出ます。ビームを見たり、触れたりしないでください。 VQL1J70

(Uvnitř přehrávače)

Obsah

Začínáme

Informace k HDD, diskům a kartám 4
Důležité poznámky k nahrávání 8
Péče o jednotku pevného disku (HDD) 9
Zacházení s disky a kartami 10
Péče o přístroj 10
Příslušenství, které je součástí dodávky 11
Informace o dálkovém ovladači 11
Referenční příručka ovladače 12
Dálkový ovladač 12
Hlavní přístroj 13
Displej přístroje 13
***KROK 1* Zapojení 14**
Činnosti propojené s televizorem (VIERA Link „HDAVI Control™“/Q Link) 18
***KROK 2* Nastavení příjmu kanálů a nastavení televizoru 20**
Využití progresivního videa 20
***KROK 3* Zapojení pro konkrétní televizor a dálkový ovladač 21**

Nahrávání

Nahrávání televizních programů 22
Vkládání a vyjímání disku 23
Zadání času ukončení nahrávání – nahrávání jedním stisknutím 24
Nastavení nahrávání pro vysokorychlostní kopírování 24
Flexibilní nahrávání 25
Přehrávání během nahrávání 25
Časované nahrávání 26
Používání kódu SHOWVIEW pro časované nahrávání 26
Manuální programování časovaného nahrávání 26
Zrušení nahrávání po jeho spuštění 27
Uvolnění přístroje z pohotovostního režimu pro nahrávání 27
Kontrola, změna a vymazání programu 27
Časované nahrávání – poznámky 28
Nouzové nahrávání 28
Automatické obnovení nahrávání 28
Funkce VPS/PDC 28
Nahrávání vysílání z externího zařízení 29
Provádění časovaného nahrávání na televizoru 29
Nahrávání z digitálního/satelitního přijímače nebo dekodéru . . . 29
Indikátor propojení časovaného nahrávání s externím zařízením (digitální/satelitní přijímač) – EXT LINK 29

Přehrávání

Přehrávání nahraného videoobsahu/ Přehrávání pouze přehrávacích disků 30
Činnosti během přehrávání 31
Změna zvuku během přehrávání 32
Přehrávání disků DivX, disků MP3 a statických snímků (JPEG) 33
Informace o discích DivX, discích MP3 a statických snímcích (JPEG) 33
Výběr typu souboru k přehrávání 34
Přehrávání disků DivX 34
Přehrávání disků MP3 35
Přehrávání statických snímků 36
Užitečné funkce při prohlížení statických snímků 37
Použití menu na obrazovce/stavová zpráva 38
Použití menu na obrazovce 38
Stavové zprávy 39

Střih a úpravy

Střih titulů/kapitol 40
Střih titulů/kapitol a přehrávání kapitol 40
Operace s tituly 41
Operace s kapitolami 41
Vytvoření, střih a přehrávání playlistů 42
Tvorba playlistů 42
Střih a přehrávání playlistů/kapitol 43
Operace s playlisty 43
Operace s kapitolami 43
Úpravy statických snímků EH67 44
Operace s alby a snímky 45
Výmazová navigace 46
Použití VYMAZÁNÍ Navig. k mazání 46
Vymazání titulů či snímků během přehrávání 46

Kopírování

Kopírování titulů či playlistů 47
Kopírování 48
Kopírování pomocí kopírovacího seznamu –Pokroč. kopírování 49
Kopírování uzavřeného disku DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R nebo +R DL 51
Kopírování SD Video z SD-Karty EH67 51
Kopírování statických snímků EH67 52
Kopírování pomocí kopírovacího seznamu 52
Kopírování všech statických snímků na kartě – Zkopírovat všechny snímky 53
Kopírování z videorekordéru 54
Ruční nahrávání 54
Automatické nahrávání DV (DV Automatické nahrávání) 54

Praktické funkce

Zadávání textu 55
Správa HDD, disků a karet 56
Společné postupy 56
Nastavení ochrany 56
Nastavení názvu disku 56
Vymazání všech titulů a playlistů – Vymazání všech titulů 57
Vymazání veškerého obsahu disku či karty – Formát 57
Výběr stylu pozadí – Top Menu 58
Výběr, zda jako první zobrazit Top Menu – Volba automat.přehrávání 58
Umožnění přehrávání disků na jiném zařízení – Uzavření 58
Tvorba Top Menu – Vytvoření Top Menu 58
Okno FUNCTION MENU 59
Dětská pojistka 59
Změna nastavení přístroje 60
Společné postupy 60
Souhrn nastavení 61
Ladění 65
TV systém 66
Ruční nastavení hodin 67

Odkazy

Zprávy 68
Často kladené dotazy 70
Návod k odstraňování problémů 71
Slovníček 76
Technické údaje 78
Bezpečnostní opatření 79
Rejstřík . . . . . Zadní obálka

O popisech v tomto návodu k obsluze

- Tento návod k obsluze se týká modelu DMR-EH57 a DMR-EH67. Není-li uvedeno jinak, ilustrace v tomto návodu k obsluze znázorňují model DMR-EH57.
  EH57 : označuje funkce týkající se jen modelu DMR-EH57.
  EH67 : označuje funkce týkající se jen modelu DMR-EH67.
- **Pokyny/poznámky týkající se SD-Karet, jednotky SD a DVD-Audio jsou určeny pouze pro model DMR-EH67.**
- Odkazované strany jsou označeny jako „➡ ○○“.

HDD a disky, které lze nahrávat a přehrávat

Typ disku	Jednotka pevného disku (HDD) ● EH57 160 GB EH67 250 GB	DVD-RAM ●4,7 GB/9,4 GB, 12 cm ●2,8 GB, 8 cm
Logo	–	DVD RAM RAM4.7
Označeno symbolem v tomto návodu	HDD	RAM
Formát nahrávání	**Formát DVD Video Recording** Jde o metodu nahrávání, která umožňuje nahrávat a střihat televizní vysílání atd. ●Je možné mazat nechtěné části daného titulu, vytvářet playlisty atd. ●Vysílání, jež umožňují „pouze jedno nahrání“, lze nahrávat na disky kompatibilní s CPRM.	
Data, jež lze nahrávat a přehrávat	Video Statické snímky (EH67)	Video Statické snímky (EH67)
Přepisovatelné※1	○	○
Přehrávání na jiných přehrávačích※2	–	Pouze na přehrávačích kompatibilních s DVD-RAM.
Kompatibilní s vysokorychlostním nahráváním※3	–	Disky s nahrávací rychlostí až 5X.
Co je možné dělat na tomto přístroji (○: Lze, –: Nelze)		
Nahrávání vysílání, jež povolují jednu kopii	○	○ [Pouze disky kompatibilní s CPRM (➡ 76).]
Nahrávání M 1 i M 2 z dvojjazyčných vysílání※4	○	○
Nahrávání obrazu s poměrem stran 16:9※4	○	○
Tvorba a úprava playlistů	○	○

Typ disku	DVD-R ●4,7 GB, 12 cm ●1,4 GB, 8 cm	DVD-R DL (dvojvrstva na jedné straně) ●Na tomto přístroji nelze nahrávat přímo na disk DVD-R DL (➡ 8)	DVD-RW ●4,7 GB, 12 cm ●1,4 GB, 8 cm
Logo	DVD R R4.7	DVD R R DL	DVD RW
Označeno symbolem v tomto návodu	-R před uzavřením DVD-V po uzavření	-R DL před uzavřením DVD-V po uzavření	-RW(V) před uzavřením DVD-V po uzavření
Formát nahrávání	**Formát DVD-Video** Tento způsob nahrávání je stejný jako u komerčně dostupného DVD-Video. ●Vysílání, jež umožňují „pouze jedno nahrání“, nelze nahrávat.		
Data, jež lze nahrávat a přehrávat	Video	Video	Video
Přepisovatelné※1	–	–	○
Přehrávání na jiných přehrávačích※2	Pouze po uzavření disku (➡ 58, 77).	Pouze na přehrávačích kompatibilních s DVD-R DL po uzavření disku (➡ 58, 77).	Pouze po uzavření disku (➡ 58, 77).
Kompatibilní s vysokorychlostním nahráváním※3	Disky s nahrávací rychlostí až 16X.	Disky s nahrávací rychlostí až 8X.	Disky s nahrávací rychlostí až 6X.
Co je možné dělat na tomto přístroji (○: Lze, –: Nelze)			
Nahrávání vysílání, jež povolují jednu kopii	–	–	–
Nahrávání M 1 i M 2 z dvojjazyčných vysílání※4	– [Nahrán je pouze jeden.(➡ 62, Volba dvojjazyčného zvuku)]	– [Nahrán je pouze jeden.(➡ 62, Volba dvojjazyčného zvuku)]	– [Nahrán je pouze jeden.(➡ 62, Volba dvojjazyčného zvuku)]
Nahrávání obrazu s poměrem stran 16:9※4	○	○	○
Tvorba a úprava playlistů	–	–	–

(pokračování na další straně)

HDD a disky, které lze nahrávat a přehrávat

(pokračování)

Typ disku	+R※5 ●4,7 GB, 12 cm	+R DL (dvojitá vrstva na jedné straně) ●**Na tomto přístroji nelze nahrávat přímo na disk +R DL (➡ 8)**	+RW
Logo	–	–	–
Označeno symbolem v tomto návodu	+R před uzavřením	+R DL před uzavřením	+RW
	DVD-V po uzavření	DVD-V po uzavření	
Formát nahrávání	**Formát +VR (+R/+RW Video Recording)** Jde o metodu nahrávání filmů na disky +R/+RW. Disky nahrané tímto způsobem je možné přehrávat podobně jako obsah nahraný ve formátu DVD-Video. ●Vysílání, jež umožňují „pouze jedno nahrání“, nelze nahrávat. ●Po uzavření disku či vytvoření hlavního menu lze tento disk přehrávat na DVD-přehrávačích a jiných zařízeních.		
Data, jež lze nahrávat a přehrávat	Video	Video	Video
Přepisovatelné※1	–	–	○
Přehrávání na jiných přehrávačích※2	Pouze po uzavření disku (➡ 58, 77).	Pouze na přehrávačích kompatibilních s +R DL po uzavření disku (➡ 58, 77).	Pouze na přehrávačích kompatibilních s +RW.
Kompatibilní s vysokorychlostním nahráváním※3	Disky s nahrávací rychlostí až 16X.	Disky s nahrávací rychlostí až 8X.	Disky s nahrávací rychlostí až 4X.※6
Co je možné dělat na tomto přístroji (○: Lze, –: Nelze)			
Nahrávání vysílání, jež povolují jednu kopii	–	–	–
Nahrávání M 1 i M 2 z dvojjazyčných vysílání※4	– [Nahrán je pouze jeden.(➡ 62, Volba dvojjazyčného zvuku)]	– [Nahrán je pouze jeden.(➡ 62, Volba dvojjazyčného zvuku)]	– [Nahrán je pouze jeden.(➡ 62, Volba dvojjazyčného zvuku)]
Nahrávání obrazu s poměrem stran 16:9※4	– (Obraz je nahrán s poměrem stran 4:3.)	– (Obraz je nahrán s poměrem stran 4:3.)	– (Obraz je nahrán s poměrem stran 4:3.)
Tvorba a úprava playlistů	–	–	–

※1 Používáte-li disk pro jedno nahrávání, nezvýší se velikost místa pro nahrávání na disku ani v případě vymazání nějakého programu.

※2 RAM Lze přehrávat na DVD-přehrávačích Panasonic a DVD-přehrávačích kompatibilních s DVD-RAM.
Přehráváte-li DVD-R DL, +R DL nebo +RW, použijte kompatibilní zařízení.

※3 S tímto přístrojem jsou kompatibilní zde uvedené disky pro vysokorychlostní nahrávání. Nicméně nejde o rychlost kopírování.

※4 Podrobnější informace **(➡ 8, Důležité poznámky k nahrávání)**

Poznámka

Při nastavení „Záznam s vys. rychl. kopírování“ na „Zap.“ jsou omezení týkající se nahrávání sekundárního audia také aplikována na DVD-RAM. Není-li při nahrávání programu nutné vysokorychlostní kopírování na DVD-R atd., přepněte toto nastavení na „Vyp.“ (Výchozí nastavení je „Zap.“. ➡ 61).

※5 Disky +R nahrané tímto přístrojem a disky +R nahrané jiným DVD-rekordérem Panasonic mohou být nekompatibilní. Nicméně uzavřené disky kompatibilní jsou a lze je přehrávat.

※6 Je možné přehrávat disky s nahrávací rychlostí 8X nahrané na jiném zařízení.

- Doporučujeme používat disky a karty Panasonic. Rovněž doporučujeme používat disky DVD-RAM v kazetách, aby byly chráněny před poškrábáním a špínou.
- Nahrávání nemusí být možné v závislosti na stavu disků. Přehrávání nemusí být možné kvůli podmínkám při nahrávání.
- Na tomto přístroji není možné nahrávat programy, které umožňují „pouze jedno nahrání“ na CPRM kompatibilní s DVD-R a DVD-RW.
- Tento přístroj nemůže nahrávat signál NTSC na disky, které již obsahují nahrávky v systému PAL. (Nicméně oba typy programů lze nahrávat na disk HDD.)

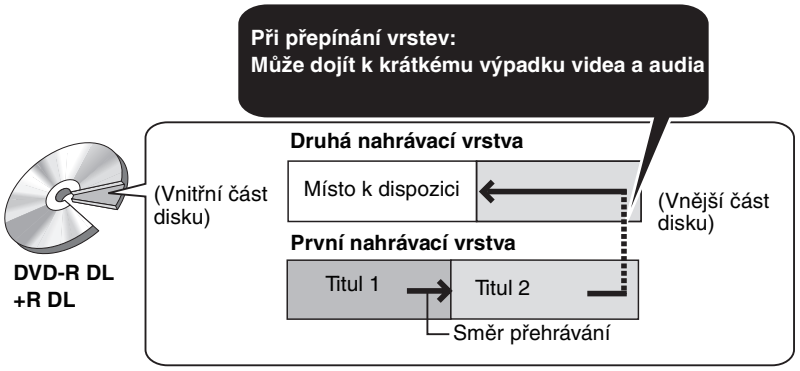
Uzavření
Proces umožňující přehrávání nahraných disků na zařízení, které umožňuje přehrávání těchto médií. Po uzavření dojde ke změně na disk pouze pro přehrávání a nelze na něj nahrávat ani provádět střih. (➡ 58)

Formátování
Formátování je proces, kterým se disky – jako je DVD-RAM – připravují k nahrávání na nahrávacím zařízení. (➡ 57)
Formátování trvale vymaže veškerý obsah.

Na tomto přístroji nelze nahrávat přímo na disk DVD-R DL ani +R DL.
Nahrávejte na HDD a pak kopírujte na disk.

Při přehrávání DVD-R DL (dvojvrstva, jednostranný) a +R DL (dvojitá vrstva, jednostranný)

Disky DVD-R DL (dvojvrstva, jednostranný) a +R DL (dvojitá vrstva, jednostranný) mají dvě nahrávací vrstvy na jedné straně. Není-li k nahrání daného pořadu dostatek místa na první vrstvě, bude jeho zbývající část nahrána na vrstvu druhou. Při přehrávání titulu nahraného na obou vrstvách přístroj automaticky přepne mezi vrstvami a přehrává titul stejným způsobem jako normální pořad. Při přechodu mezi vrstvami může dojít ke chvilkovému střihu obrazu a zvuku.



■ **Režimy nahrávání a přibližné doby záznamu ➡ 23**

Disky, jež lze pouze přehrávat (12 cm/8 cm)

Typ disku	DVD-Video	DVD-Audio (EH67)	DVD-RW (Formát DVD Video Recording)
Logo			
Označeno symbolem v tomto návodu	DVD-V	DVD-A	-RW(VR)
Pokyny	Hudební a filmové disky s vysokou kvalitou	Hudební disky s kvalitou Hi-Fi ●Přístroj je přehrává na 2 kanálech.	DVD-RW nahrané na jiném DVD-rekordéru ●Můžete přehrávat programy, které umožňují „pouze jedno nahrání“, pokud byly nahrány na disk kompatibilní s CPRM. ●Po zformátování disku (➡ 57) jej lze nahrát ve formátu DVD-Video a přehrávat v tomto přístroji. ●Disk bude zřejmě nutné uzavřít na zařízení, které sloužilo k nahrávání.

Typ disku	DVD-R	CD		Video CD	SVCD
Logo			–		
Označeno symbolem v tomto návodu	DivX, MP3, JPEG	CD	DivX, MP3, JPEG	VCD	
Pokyny	●DVD-R※ s videem nahraným v DivX ●DVD-R※ s hudbou nahranou v MP3 ●DVD-R※ se statickými snímky ve formátu JPEG	Nahrané audio a hudba (včetně CD-R/RW※)	●CD-R a CD-RW※ s videem nahraným v DivX ●CD-R a CD-RW※ s hudbou nahranou v MP3 ●CD-R a CD-RW※ se statickými snímky ve formátu JPEG	Nahraná hudba a video (včetně CD-R/RW※)	

※ Po nahrávání danou relaci zavřete. Vzhledem ke způsobu nahrávání nemusí být přehrávání některých disků možné.
●Výrobce disku může určit, jak mají být disky přehrávány. Přehrávání nebude proto vždy možné ovládat způsobem popsaným v tomto návodu k obsluze. Pečlivě si prostudujte pokyny k disku.
●Provoz a kvalitu zvuku disků CD, které nevyhovují specifikacím CD-DA (disky s ochranou proti kopírování atd.) nelze zaručit.

Poznámka o DVD-Audio EH67
Některé vícekanálové disky DVD-Audio zabraňují mixáži (➡ 77) veškerého nebo části svého obsahu v případě, že jde o záměr výrobce. Skladby, jimž je zabráněno v mixáži obsahu, nebudou tímto přístrojem přehrány správně (např. audio se přehraje pouze z předních dvou kanálů). Více informací naleznete na obalu disku.

Disky, jež nelze přehrávat

●2,6 a 5,2 GB DVD-RAM, 12 cm
●3,95 a 4,7 GB DVD-R pro authoring
●DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, +R, +R DL nahrané na jiném přístroji a neuzavřené (➡ 77).
●Disky nahrané ve formátu AVCHD.
●DVD-Video s číslem oblasti jiným než „2“ nebo „ALL“
●DVD-Audio (EH57)
●Blu-ray, HD DVD
●DVD-ROM, +R (8 cm), CD-ROM, CDV, CD-G, Photo CD, CVD, SACD, MV-Disc, PD

Typy disků či titulů nahraných na HDD pro typ připojeného televizoru

Pokud používáte disky nahrané v systému PAL či NTSC nebo přehráváte titul nahraný na HDD v systému PAL či NTSC, viz tato tabulka.
(◯: Lze sledovat, –: Nelze sledovat)

Typ televizoru	Disk/titul nahraný na HDD	Ano/ne
Vícesystémový televizor	PAL	◯
	NTSC	◯
Televizor PAL	PAL	◯
	NTSC	◯※1 (PAL60)
Televizor NTSC	PAL	–
	NTSC	◯※2

※1 Není-li televizor vybaven pro příjem signálu PAL 525/60, nebude obraz zobrazován správně.
※2 V „TV systém“ (➡ 66) vyberte „NTSC“.
●Při přehrávání titulu nahraného na HDD zajistěte, aby nastavení „TV systém“ odpovídalo tomuto titulu (PAL či NTSC) (➡ 66).

Karty, jež lze používat v tomto přístroji EH67

Typ	**Paměťová karta SD (od 8 MB do 2 GB)** **Paměťová karta SDHC (4 GB)** **Karta miniSD** ※ **MultiMediaCard** Výše zmíněné typy karet budou v tomto návodu k obsluze uváděny pod pojmem „SD-Karta“.
Označeno symbolem v tomto návodu	SD
Data, jež lze nahrávat a přehrávat	**Statické snímky** **Video (SD Video)**
Pokyny	Kartu lze vložit přímo do zásuvky SD-Karty. ※ Je nutný adaptér karty miniSD, který je dodáván s kartou miniSD. ●Je možné přehrávat a kopírovat statické snímky pořízené digitálním fotoaparátem atd. (➡ 36, 52). ●SD Video nahrané kamerou Panasonic SD Video atd. lze kopírovat na HDD nebo DVD-RAM. (➡ 51) ●SD Video nelze přehrávat přímo z SD-Karty.

Vhodné SD-Karty

- U paměťových SD-Karet s kapacitou 4 GB a větší lze používat pouze paměťové karty SD, jež zobrazují logo SDHC.
- Využitelná paměť je nepatrně menší než kapacita karty.
- Nejnovější informace lze zjistit na následujícím webovém serveru.
  http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs
  (Tyto stránky jsou pouze v angličtině.)

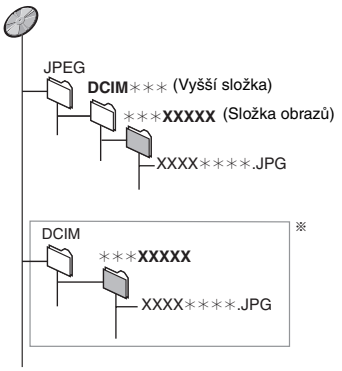
- Pokud byla SD-Karta zformátována na jiném zařízení, bude zřejmě delší doba nutná k nahrávání. Pokud byla SD-Karta navíc zformátována na počítači, nebude asi v tomto přístroji použitelná. V uvedených případech zformátujte kartu v tomto přístroji (➡ 57, 76).
- Tento přístroj je kompatibilní s paměťovými kartami SD, jež splňují specifikace SD-karet formátu FAT 12 či FAT 16 nebo paměťových karet SDHC formátu FAT32.
- Paměťové karty SDHC sloužící k nahrávání s tímto přístrojem lze používat pouze se zařízením, které je kompatibilní s paměťovými kartami SDHC. Paměťové karty SDHC nelze používat se zařízením, které je kompatibilní pouze s paměťovými kartami SD.
- Tento přístroj nemůže přehrávat filmy ve formátu AVCHD na SD-Kartě.
- Doporučujeme používat SD-Karty Panasonic.
- Paměťovou kartu ukládejte mimo dosah dětí. Hrozí riziko spolknutí.

Struktura složek zobrazená tímto přístrojem EH67

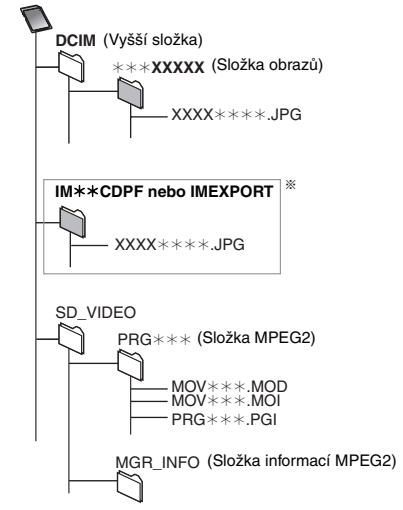
V tomto přístroji lze zobrazit následující .

∗∗∗: číslice XXX: písmena

DVD-RAM



Karta



※ Složky lze vytvářet na jiném zařízení. Nicméně tyto složky nelze vybírat jako cíl kopírování.

- Mají-li všechny číslice hodnotu „0“ (např. DCIM000 atd.), nelze složku zobrazit.
- Pokud byl název složky či souboru zadán pomocí jiného zařízení, tento název se nemusí zobrazit správně a data zřejmě nebude možné přehrávat ani editovat.

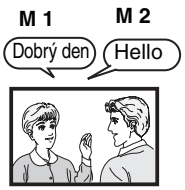
Důležité poznámky k nahrávání

Při nahrávání dvojjazyčného programu

HDD RAM

Nahrávat lze hlavní i vedlejší audio.
Během přehrávání lze audio měnit.
(➡ 32, Změna zvuku během přehrávání)

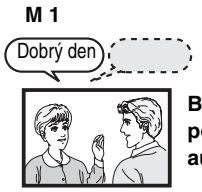
Nicméně v následujících případech vyberte, zda chcete nahrávat hlavní či vedlejší audio:
– Nahrávání zvuku v LPCM (➡ 62, Zvukový režim pro XP záznam)
– „Záznam s vys. rychl. kopírování“ je nastaveno na „Zap.“ (výchozí nastavení je „Zap.“. ➡ 61)



Nahráváte-li z externího zařízení
– Na externím zařízení vyberte „M 1“ i „M 2“.

-R -RW(V) +R +RW

Před nahráváním vyberte hlavní či vedlejší audio
(➡ 62, Volba dvojjazyčného zvuku)



Bude nahráno pouze vybrané audio.

Nahráváte-li z externího zařízení
– Na externím zařízení vyberte „M 1“ nebo „M 2“.

O poměru stran obrazu při nahrávání programu

HDD RAM -R -RW(V)

- Je-li „Formát pro záznam“ v menu Nastavení nastaven na „Automat. režim“ (výchozí nastavení je „Automat. režim“ ➡ 61), bude program nahrán v původním poměru stran obrazu při zahájení nahrávání (týká se i případu, že nahrávání začalo během reklamy atd.). Pokud byl program nahrán s jiným poměrem stran obrazu, vyberte správný poměr („16:9“ či „4:3“).

Nicméně v následujících případech bude program nahrán s poměrem 4:3.

-R -RW(V)

Program nahrávaný v nahrávacím režimu „EP“ či „FR“ (5hodinové a delší nahrávky) bude nahrán s poměrem stran 4:3.

+R +RW

Nahrávání s poměrem stran 4:3



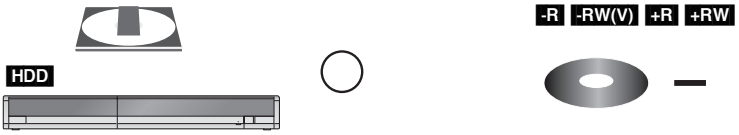
Chcete-li kopírovat tituly ve vysokorychlostním režimu z HDD na DVD-R atd.

Před nahráváním na HDD nastavte „Záznam s vys. rychl. kopírování“ na „Zap.“.
(Výchozí nastavení je „Zap.“. ➡ 61)
Tituly lze kopírovat ve vysokorychlostním režimu (max. rychlost je 75X※), nicméně před nahráváním na HDD je třeba nastavit zvuk a poměr stran obrazu (➡ výše).
※ Používaný disk může mít jinou max. rychlost.



Při nahrávání vysílání typu „pouze jedno nahrání“

Na disky DVD-R, DVD-RW, +R, +RW či 8cm disky DVD-RAM není možné nahrávat vysílání, jež umožňují „pouze jedno nahrání“. Použijte HDD nebo disky DVD-RAM kompatibilní s CPRM (➡ 76).
RAM Pouze disky kompatibilní s CPRM.

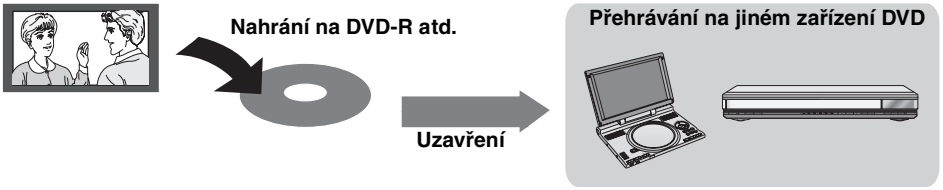


- Tituly typu „pouze jedno nahrání“ lze jen přenést z HDD na DVD-RAM kompatibilní s CPRM (po přenosu jsou z HDD vymazány). Nelze je tedy kopírovat.
- Ani při kopírování na videokazetu nemusí nahrávání proběhnout správně z důvodu ochrany proti kopírování.
- Není možné kopírovat playlist vytvořený z titulů pro „pouze jedno nahrání“.

Přehrávání disku na DVD-přehrávačích

-R -R DL -RW(V) +R +R DL

Po nahrání či zkopírování musí být disk uzavřen (➡ 58).
Po nahrání či zkopírování titulů na disk DVD-R atd. je nutné jej uzavřít na tomto přístroji. Poté jej lze přehrávat jako komerčně dostupné disky DVD-Video. Disk však změní režim na pouze pro přehrávání a nebude možné na něj nahrávat ani kopírovat.※
※ Disky DVD-RW lze po zformátování znovu použít k nahrávání a kopírování.



Nahrávání na DVD-R DL a +R DL

Na tomto přístroji nelze nahrávat přímo na disk DVD-R DL ani +R DL.
Nahrávejte na HDD a pak kopírujte na disk.

- Současné nahrávání na HDD (jednotka pevného disku) a jednotku DVD není možné.

Péče o jednotku pevného disku (HDD)

HDD je nahrávací přístroj s vysokou přesností a kvůli své schopnosti nahrávat obrovské objemy dat s velkou rychlostí se jedná o velmi citlivé zařízení, které lze snadno poškodit.
Základní pravidlo zní zálohovat, tj. ukládat důležitý obsah na jiný disk.

■ HDD je zařízení, které není stavěno na provoz při vibracích/otřesech či v prašném prostředí

V závislosti na provozním prostředí a zacházení s HDD může dojít k poškození určitého obsahu a poté již zřejmě nebude možné přehrávání či nahrávání. Zejména za provozu nevystavujte přístroj žádným vibracím či otřesům, ani nevytahujte přívodní šňůru napájení z elektrické zásuvky. Dojde-li během nahrávání či přehrávání k výpadku elektrického proudu, zřejmě bude poškozen obsah.

■ HDD je dočasné úložné zařízení

HDD není věčné úložné zařízení pro nahrávaný obsah. HDD slouží jako dočasné úložné místo pro jedno prohlížení, střih nebo ukládání nahraného obsahu na jiný disk.

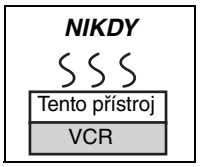
■ Jakmile máte podezření na problém HDD, ihned uložte (zazálohujte) všechen jeho obsah

Existuje-li v HDD nějaká nesrovnalost, může docházet k divným opakovaným zvukům či potížím s obrazem (šum atd.). Provozování HDD v tomto stavu může daný problém zkomplikovat a v nejhorším případě dojít k nefunkčnosti HDD. Jakmile zjistíte tento druh problému, zkopírujte všechen obsah na jiný disk a požádejte o servisní zásah. Nahraný obsah (data) na HDD, který se stal nefunkčním, již nelze obnovit.

- Pokud HDD automaticky přejde do režimu úspory energie (➡ níže) nebo je přístroj zapnut či vypnut, může být slyšet neobvyklý zvuk. To však nepředstavuje problém tohoto přístroje.

■ Instalační bezpečnostní opatření

- **Přístroj neumisťujte do uzavřeného prostoru, kde dojde k zakrytí zadního chladicího ventilátoru a postranních vzduchových výstupů.**
- **Umístěte přístroj na rovný povrch, jenž není vystaven vibracím ani nárazům.**
- **Přístroj nepokládejte na žádné zdroje tepla, jako je videorekordér (VCR) atd.**
- Přístroj neumisťujte na místa, jež podléhají změnám teploty.
- Přístroj umístěte na místo, kde nedochází ke kondenzaci vlhkosti. Kondenzace vlhkosti je jev, při němž se vytváří voda na chladném povrchu nebo při extrémní změně teploty vzduchu. Kondenzace vlhkosti může způsobit poškození vnitřních částí přístroje.



- **Podmínky, při nichž může dojít ke kondenzaci**
  - Když dojde k extrémní změně teploty (přesun přístroje z velmi horkého místa na místo velmi studené či naopak, nebo při vystavení přístroje účinkům klimatizace, tj. když na něj přímo proudí ochlazený vzduch). Když je HDD (ohřívá se během provozu) vystaven studenému vzduchu, uvnitř disku může dojít ke kondenzaci vlhkosti a způsobit poškození magnetických hlav atd.
  - Když je v místnosti vysoká relativní vlhkost nebo hodně páry.
  - Během deštivého období.

Ve výše uvedené situaci nechte přístroj **vypnutý** v místnosti, aby se přizpůsobil její teplotě, a vyčkejte 2–3 hodiny na odpaření kondenzace.

■ Cigaretový kouř atd. je příčinou poruch a poškození

Dostane-li se cigaretový kouř či pesticidový sprej atd. dovnitř přístroje, může dojít k jeho poruše.

■ Při provozu přístroje

- Přístroj nepřemisťujte ani nevystavujte vibracím či nárazům. (Může dojít k poškození HDD.)
- Nevytahujte přívodní šňůru napájení z elektrické zásuvky ani nevypínejte hlavní vypínač proudu.

Je-li přístroj zapnutý, HDD rotuje vysokou rychlostí. Zvuk či pohyb kvůli této rotaci je normální.

■ Při přemisťování přístroje

① Vypněte přístroj. (Vyčkejte, až se na displeji přestane zobrazovat „BYE“.)
② Vytáhněte přívodní šňůru napájení z elektrické zásuvky.
③ Přístroj přemístěte až po úplném zastavení všech jeho součástí (přibl. 2 minuty), aby nebyly vystaveny vibracím či nárazům. (HDD ještě krátkou dobu pokračuje ve své činnosti i po vypnutí přístroje.)

■ Zbývající doba nahrávání na HDD

Tento přístroj využívá systém komprimace data VBR (variabilní bitová rychlost) pro přizpůsobení nahrávaných datových segmentů k datovým segmentům videa, což může způsobit rozdíly v zobrazeném času a prostoru, jež zbývají pro nahrávání.
Je-li zbývající časový interval nedostačující, smažte před zahájením nahrávání všechny nechtěné tituly a vytvořte tak dostatek místa. (Odstranění playlistu časový interval neprodlouží.)

■ HDD automaticky přechází do režimu úspory energie

HDD po určité době automaticky přejde do režimu úspory energie. (Je-li přístroj zapnutý, HDD stále rotuje vysokou rychlostí. Za účelem prodloužení životnosti HDD přejde do režimu úspory energie v případě, že 30 minut nedošlo k žádné operaci a v zásuvce disku není vložen žádný disk.)

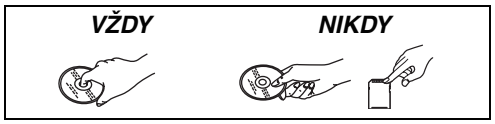
- Je-li HDD v režimu úspory energie, přehrávání či nahrávání nezačne okamžitě, protože pevný disk se musí znovu zaktivovat.
- Pokud přístroj nepoužíváte, doporučujeme vyjmout disk ze zásuvky, aby se HDD mohl nastavit na režim úspory energie.

■ Odškodnění ve věci nahraného obsahu

Společnost Panasonic nepřijímá žádnou odpovědnost za přímé či nepřímé škody v důsledku jakéhokoli typu problémů, jež způsobí ztrátu nahrávky či editovaného obsahu (dat), a negarantuje žádný obsah v případě, že nahrávání či střih řádně nefunguje. Stejně tak se výše uvedené týká případu, kdy je přístroj předmětem jakéhokoli druhu opravy (včetně všech součástí, jež se nevztahují k HDD).

Zacházení s disky a kartami

■ Jak držet disk nebo kartu
Nedotýkejte se nahraného povrchu ani povrchu koncového.

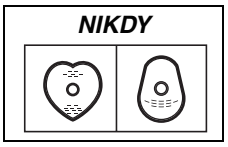


■ Pokyny týkající se disků, které nejsou v kazetě.
Buďte opatrní, aby nedošlo k poškrábání nebo znečištění.

■ Je-li disk znečištěný nebo vlhký.
Otřete disk vlhkým hadříkem a osušte.



■ Upozornění pro zacházení
- Nelepte na disky štítky nebo nálepky. (Mohlo by dojít k poškrábání disku, nevyváženému otáčení a poškození disku.)
- Na horní povrch disku pište pouze měkkým lihovým fixem. Nepoužívejte kuličková pera nebo jiné pomůcky s tvrdým hrotem.
- Nepoužívejte čisticí spreje na nahranou stranu, benzin, ředidlo, antistatické kapaliny ani žádná jiná rozpouštědla.
- Nepoužívejte ochranné prostředky proti poškrábání nebo kryty.
- Nevystavujte kontakty karty účinkům vody, nečistot ani jiných cizích předmětů.
- Nevystavujte disky nárazům. Nepokládejte na disky žádné předměty.
- Nepoužívejte následující disky:
  - Disky se zbytky lepidel po odstraněných štítcích nebo nálepkách (disky z půjčovny apod.)
  - Velmi poškrábané nebo poškozené disky.
  - Disky nepravidelných tvarů, například srdce.



- Nepokládejte disky na následující místa:
  - Na přímé sluneční světlo.
  - Do prašného nebo vlhkého prostředí.
  - Blízko zdroje tepla.
  - Na místa, kde může docházet k výrazným výkyvům teplot (může docházet ke kondenzaci).
  - Tam, kde vyskytuje statická elektřina či elektromagnetické vlny.
- Nepoužíváte-li disky, vraťte je do jejich obalů, aby byly chráněny před poškrábáním a znečištěním.

Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost a nenabízí žádné odškodnění v případě ztráty nahraného či sestříhaného materiálu, ke které dojde v důsledku problému s přístrojem nebo záznamovým mediem, a nepřijímá žádnou odpovědnost ani nenabízí žádné odškodnění za následné škody způsobené takovouto ztrátou.
Příklady příčin těchto ztrát jsou:
- Disk nahraný a sestříhaný na tomto přístroji je přehráván v rekordéru DVD nebo v mechanice počítače vyrobené jinou společností.
- Disk použitý výše uvedeným způsobem, který je znovu přehráván v tomto přístroji.
- V tomto přístroji je přehráván disk nahraný a sestříhaný na rekordéru DVD nebo v mechanice počítače vyrobené jinou společností.

Péče o přístroj

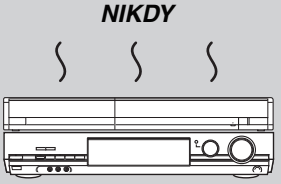
Jemné součásti tohoto přístroje mohou být snadno ovlivněny okolním prostředím, zejména teplotou, vlhkostí a prachem. Cigaretový kouř může být rovněž příčinou poruchy nebo poškození.

K čištění povrchu tohoto přístroje používejte měkký suchý hadřík.
- K čištění tohoto přístroje nikdy nepoužívejte alkohol, ředidla ani benzin.
- Před použitím chemicky ošetřeného hadříku si pozorně přečtete s ním dodávaný návod.

Dodržování následujících bodů zaručí trvalý požitek z poslechu a sledování.
Prach a špína mohou v průběhu času přilnout na povrch čoček přístroje a znemožnit nahrávání nebo přehrávání disků.
Přibližně jednou za rok použijte **Čistič čočky DVD** v závislosti na četnosti používání a provozním prostředí. Před použitím si přečtěte návod k použití čisticího disku.

Čistič čočky DVD: RP-CL720E
- V závislosti na regionu nemusí být tento čistič čočky v prodeji.

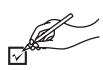
Nepokládejte přístroj na zesilovače ani jiné přístroje, jež se mohou zahřát.
Teplo může přístroj poškodit.



Poznámka
Nezakrývejte vnitřní chladicí ventilátor na zadním panelu přístroje.

Před přesunem přístroje ověřte, že zásuvka disku je prázdná.
Při nedodržení tohoto požadavku existuje riziko poškození disku i přístroje.

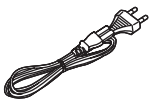
Příslušenství, které je součástí dodávky



Zkontrolujte a určete všechno dodané příslušenství.
(Čísla výrobků odpovídají stavu k únoru 2007 a mohou se kdykoli změnit.)

☐ 
(N2QAYB000125)

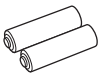
1 Dálkový ovladač

☐ 

1 Síťová šňůra
- Pro použití pouze s tímto přístrojem. Nepoužívejte s jinými zařízeními. Rovněž nepoužívejte šňůry od jiných přístrojů pro tento přístroj.

☐ 

2 Koaxiální RF-kabely

☐ 

2 Baterie
pro dálkový ovladač

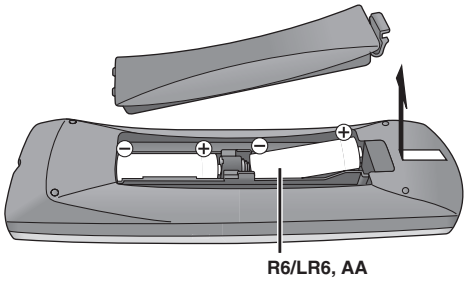
☐ 

1 Audio/ videokabel

Informace o dálkovém ovladači

■ Baterie

- Vložte je tak, aby póly (+ a −) odpovídaly značkám v dálkovém ovladači.
- Při zavírání víčka jej vložte ze strany − (minus).



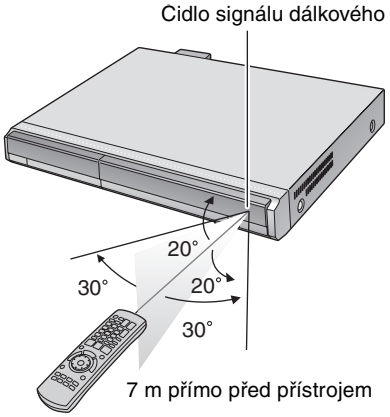
R6/LR6, AA

- Nepoužívejte dobíjecí baterie.
- Nekombinujte staré a nové baterie.
- Nepoužívejte současně různé druhy baterií.
- Nezahřívejte je ani je nevhazujte do ohně.
- Nerozebírejte je ani je nezkratujte.
- Nezkoušejte dobíjet alkalické ani manganové baterie.
- Nepoužívejte baterie s poškozeným obalem.

Nesprávným zacházením s bateriemi může dojít k vytečení elektrolytu, který může poškodit kontakty a způsobit požár.

Jestliže dálkový ovládač nehodláte delší dobu používat, vyjměte z něj baterie. Skladujte je na suchém, tmavém místě.

■ Použití

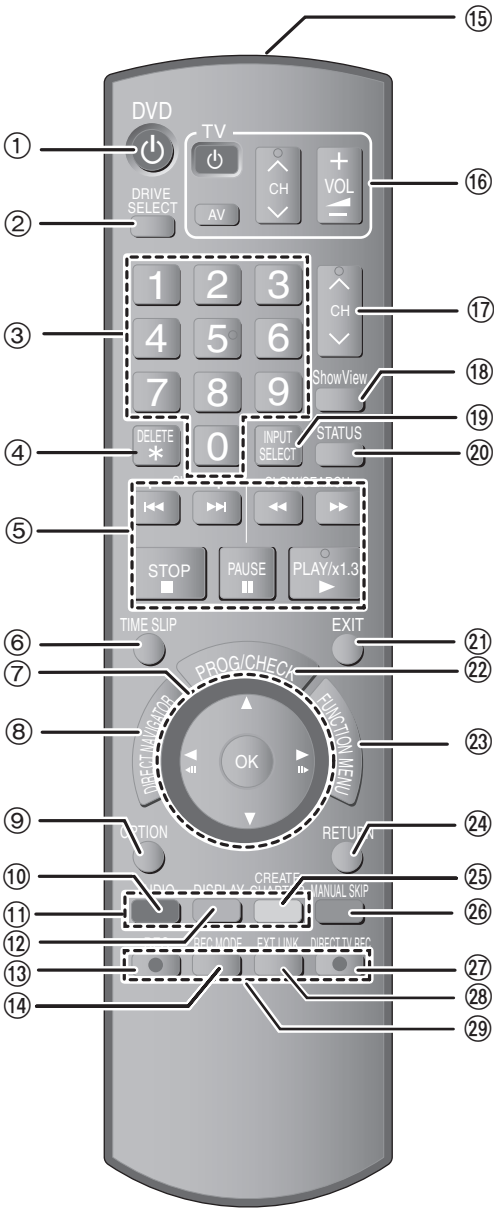


7 m přímo před přístrojem

Obsluha dálkového ovladače (➡ 12)

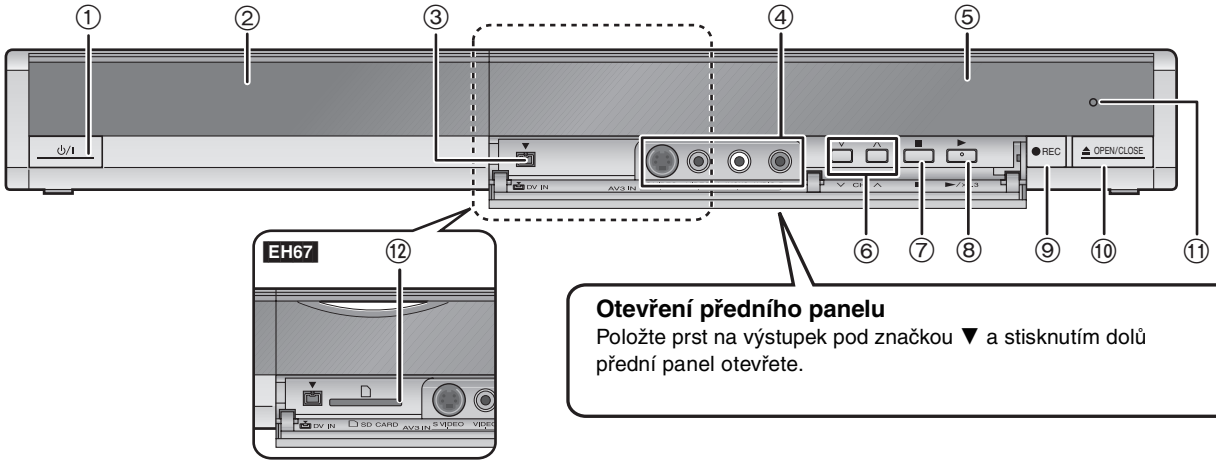
Dálkový ovladač

Pokyny k obsluze přístroje jsou obecně popsány pomocí dálkového ovladače.



① Zapnutí přístroje (➡ 20)
② Výběr jednotky [HDD, DVD či SD (EH67)] (➡ 22, 30, 36)
Jednotka se změní každým stiskem [DRIVE SELECT].
③ Výběr kanálů, čísel titulů atd./Zadávání čísel
④ Vymazání položek (➡ 46)
⑤ Základní operace nahrávání a přehrávání
⑥ Přeskočení zadané doby (➡ 32)
⑦ Výběr/OK, Po políčkách (➡ 32)
⑧ Zobrazení Top Menu/DIRECT NAVIGATOR (➡ 30, 31, 40)
⑨ Zobrazení menu OPTION (➡ 40)
⑩ Výběr zvuku (➡ 32)
⑪ Barevná tlačítka pro přepínání funkcí Video/obraz (EH67) a Video/playlisty, nastavení ručního ladění (➡ 30, 49, 65)
⑫ Zobrazení menu na obrazovce (➡ 38)
⑬ Spuštění nahrávání (➡ 22)
⑭ Změna režimu nahrávání (➡ 22)
⑮ Vysílání signálu dálkového ovládání
⑯ Ovládání televizoru (➡ 21)
⑰ Výběr kanálu (➡ 22)
⑱ Zobrazení obrazovky SHOWVIEW (➡ 26)
⑲ Výběr vstupu (AV1, AV2, AV3 nebo DV) (➡ 29, 54)
⑳ Zobrazení stavových zpráv (➡ 39)
㉑ Zavření obrazovky menu
㉒ Zobrazení obrazovky Časové nahrávání (➡ 26)
㉓ Zobrazení okna FUNCTION MENU (➡ 59)
㉔ Návrat na předchozí obrazovku
㉕ Vytvoření kapitoly (➡ 32)
㉖ Přeskočení o 30 sekund vpřed (➡ 32)
㉗ Přímé nahrávání z televizoru (➡ 18)
㉘ Propojení časovaného nahrávání s externím zařízením (➡ 29)
㉙ Nahrávací funkce

Hlavní přístroj



Otevření předního panelu
Položte prst na výstupek pod značkou ▼ a stisknutím dolů přední panel otevřete.



① **Tlačítko pohotovostního režimu/zapnutí (⏻/I)** (➡ 20)
Stisknutím tohoto tlačítka se přístroj přepíná z provozního do pohotovostního režimu a naopak. V pohotovostním režimu přístroj spotřebovává malé množství elektrické energie.
② Zásuvka disku (➡ 22, 30)
③ Konektor pro videokameru DV (digital video) (➡ 54)
④ Konektor pro videorekordér (VCR), videokameru atd. (➡ 16, 54)
⑤ Displej (➡ níže)
⑥ Výběr kanálu (➡ 22)
⑦ Zastavení (➡ 22, 31)
⑧ Spuštění přehrávání (➡ 30)
⑨ Spuštění nahrávání (➡ 22)/Zadání času zastavení nahrávání (➡ 24)
⑩ Otevření/zavření zásuvky disku (➡ 22, 30)
⑪ Čidlo signálu dálkového ovladače

⑫ **EH67** Zásuvka SD-Karty (➡ níže)

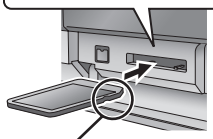
Konektory na zadním panelu (➡ 14–17)

Vkládání, vyjímání SD-Karty EH67

Pokud na displeji přístroje bliká indikátor karty („SD“), probíhá čtení z vložené karty nebo zápis na ní. Nevypínejte přístroj ani nevyjímejte kartu. Tyto akce mohou způsobit závadu či ztrátu obsahu dané karty.
- **Vkládání cizích předmětů může způsobit závadu.**
- V přístroji lze používat SD-Karty s kapacitou 8 MB až 4 GB (➡ 7).

Vkládání karty

Tlačte na střed karty, až zaklapne do aretované polohy.



Vložte kartu štítkem nahoru a zkoseným rohem vpravo.

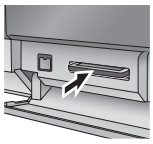
Používáte-li kartu miniSD, vložte ji do adaptéru karty miniSD, který je dodáván s touto kartou.
Vložte a vyjměte tento adaptér z přístroje.



Vyjímání karty

❶ Stiskněte střed karty.

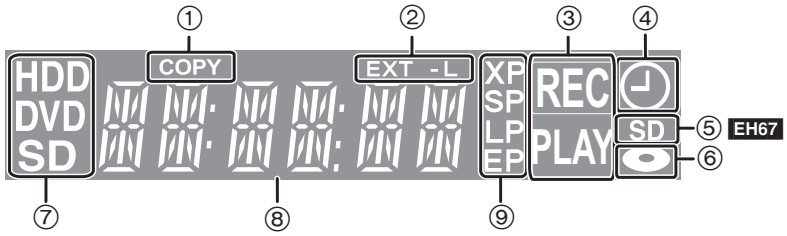
❷ Vytáhněte ji rovně ven.



Funkce automatického výběru jednotky
- Pokud při zastaveném přístroji vložíte SD-Kartu, zobrazí se obrazovka „SD Karta“. Vyberte položku a stisknutím [OK] přepněte na jednotku SD (➡ 36, 52).

Pokud SD-Kartu vyjmete, dojde k automatickému výběru jednotky HDD.

Displej přístroje



① Indikátor kopírování
② Indikátor propojení časovaného nahrávání s externím zařízením
③

Indikátor nahrávání	Indikátor přehrávání	Indikátor nahrávání/přehrávání
REC	PLAY	REC PLAY

④ Indikátor časovaného nahrávání
⑤ **EH67** Indikátor zásuvky SD-Karty
⑥ Indikátor disku
⑦ Indikátor jednotky [HDD, DVD či SD (**EH67**)]
⑧ Indikátor hlavní části displeje
⑨ Indikátor režimu nahrávání

KROK 1 Zapojení

Zajistěte použití páru přiložených koaxiálních RF-kabelů
Pár přiložených koaxiálních RF-kabelů použijte pouze v případě, že provádíte připojení k přístroji pomocí jeho konektorů RF IN a RF OUT. Použijete-li k tomuto připojení jiné kabely, může dojít k příčných pruhům a rušení obrazu televizoru.

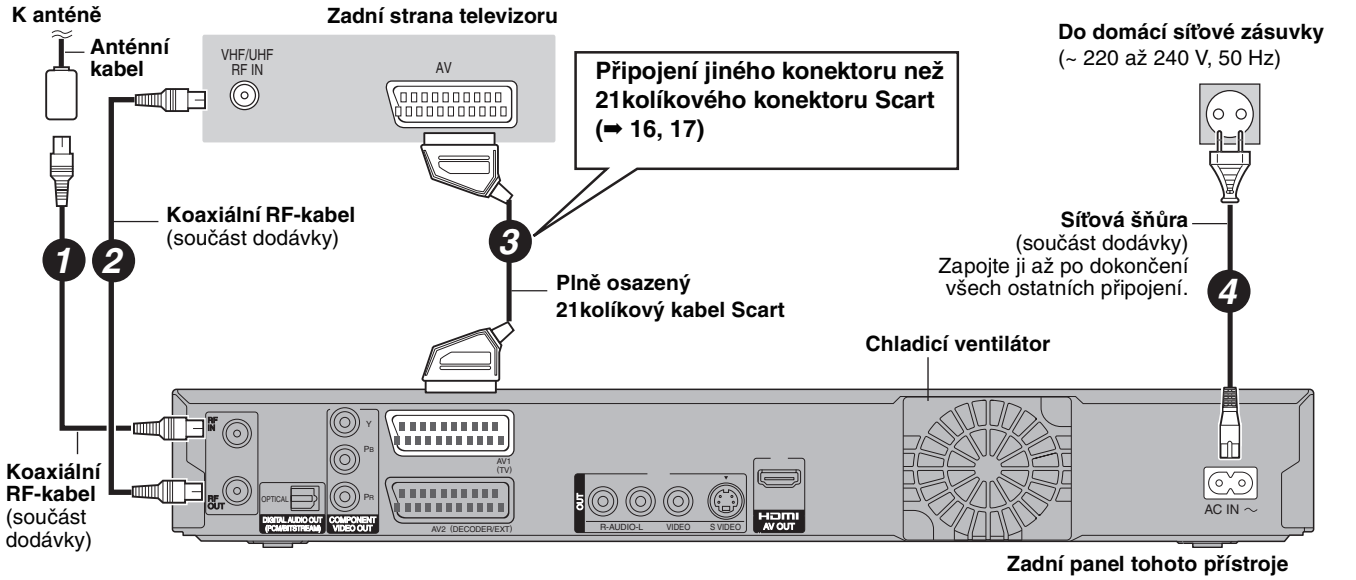
Použití 21kolíkového kabelu Scart
- Připojením přístroje k televizoru kompatibilnímu s Q Link lze využívat celou řadu funkcí Q Link (➡ 18).
- Připojením přístroje k televizoru kompatibilnímu s RGB lze sledovat vysoce kvalitní obraz (➡ 77).
  Nezbytné nastavení „AV1 výstup“ v menu Nastavení (➡ 63)

- Před připojením vypněte všechna zařízení a přečtěte si příslušné části návodu k obsluze.
- **Ze schémat A–D vyberte schéma zapojení, které odpovídá vašim podmínkám. Zapojení, jež nejsou uvedena níže, konzultujte s prodejcem.**

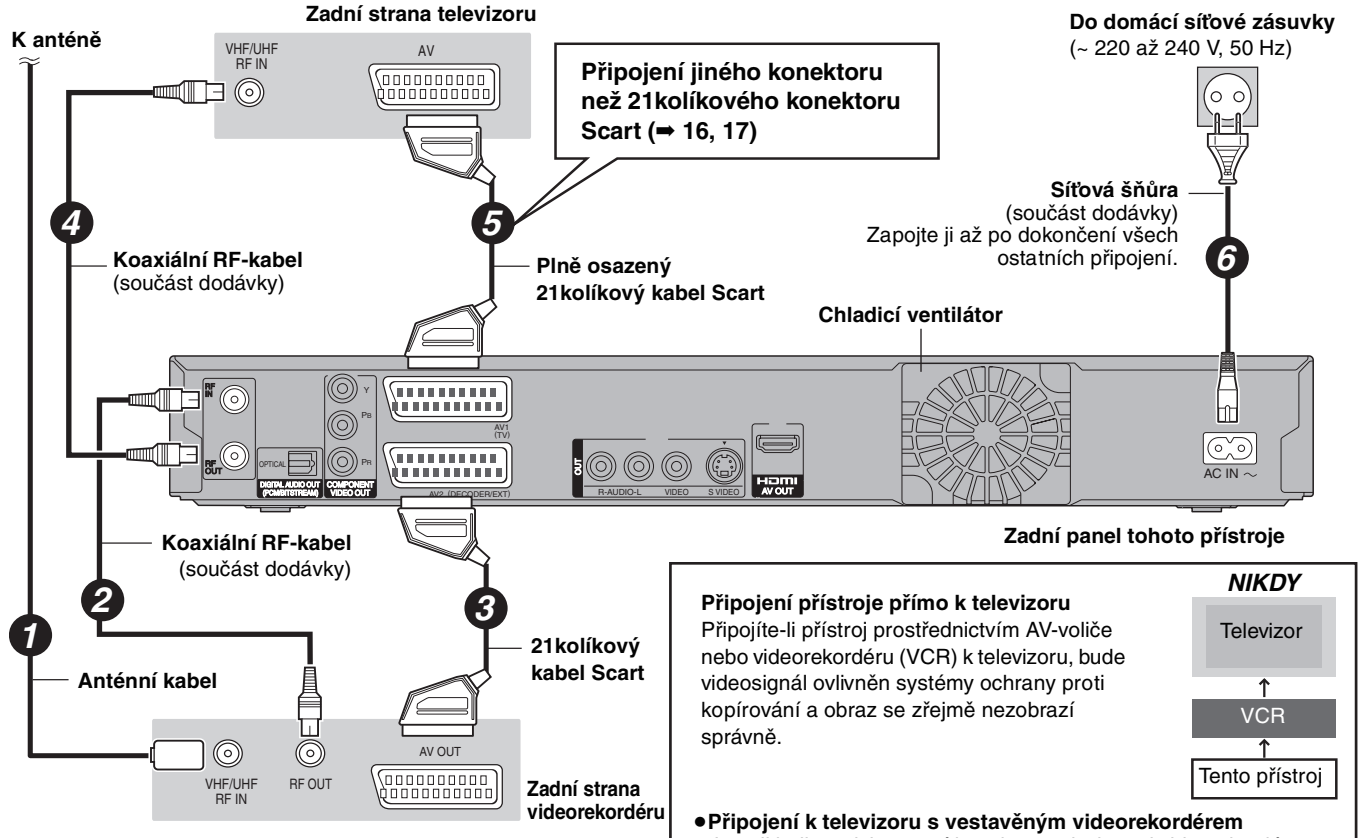
Když přístroj nebude delší dobu používán
Abyste dosáhli úspory energie, vytáhněte přístroj ze zásuvky. Tento přístroj spotřebovává malé množství energie i v případě, že je vypnutý **[přibližně 2 W (režim úspory energie)]**

Když je režim „Úspora energie“ nastaven na „Zap.“, funkce „Rychlý start“ nefunguje.

A Zapojení televizoru



B Zapojení televizoru a videorekordéru



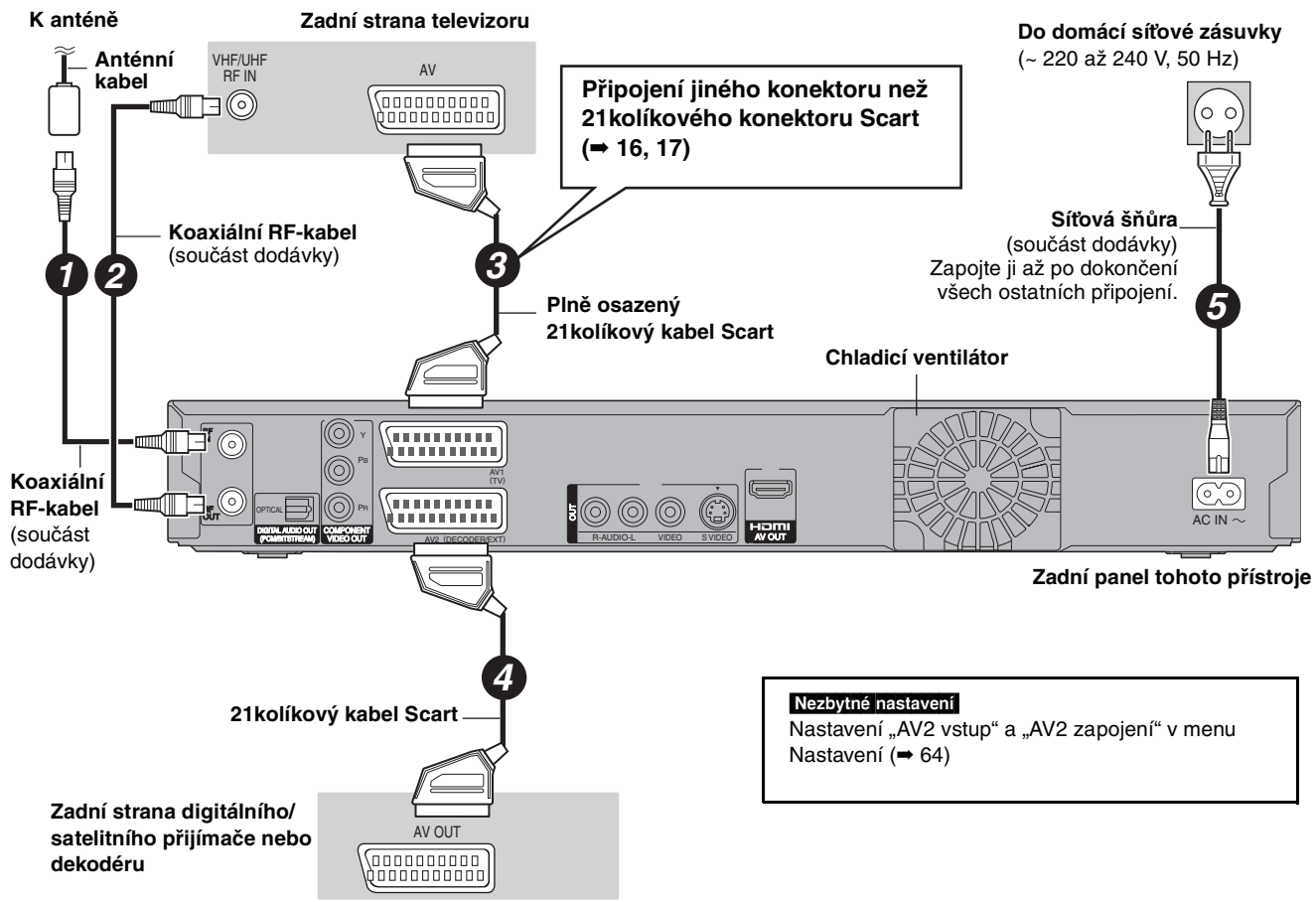
Připojení přístroje přímo k televizoru
Připojíte-li přístroj prostřednictvím AV-voliče nebo videorekordéru (VCR) k televizoru, bude videosignál ovlivněn systémy ochrany proti kopírování a obraz se zřejmě nezobrazí správně.

NIKDY

- **Připojení k televizoru s vestavěným videorekordérem**
  Jsou-li k dispozici vstupní konektory televizoru i videorekordéru, připojte kabely ke vstupním konektorům na straně televizoru.

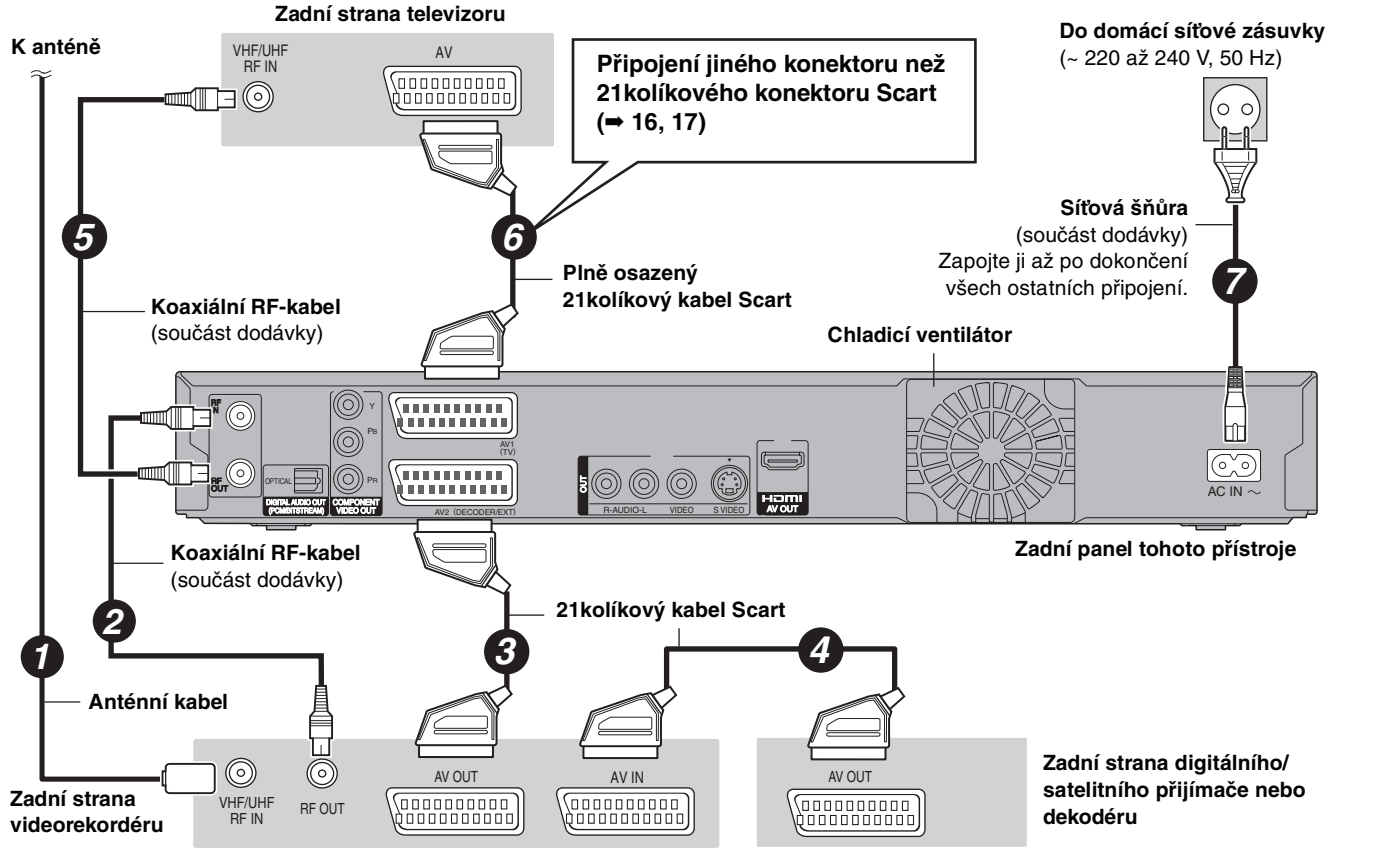
Nezbytné nastavení
Nastavení „AV2 vstup“ a „AV2 zapojení“ v menu Nastavení (➡ 64)

C Zapojení televizoru a digitálního/satelitního přijímače nebo dekodéru



Nezbytné nastavení
Nastavení „AV2 vstup“ a „AV2 zapojení“ v menu Nastavení (➡ 64)

D Zapojení televizoru a VCR, digitálního/satelitního přijímače nebo dekodéru



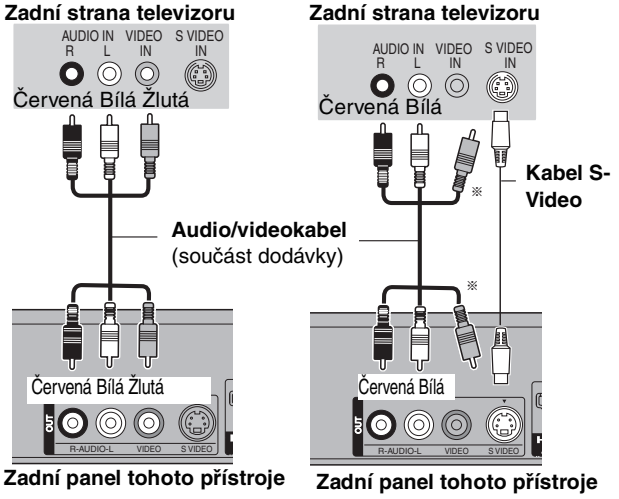
Nezbytné nastavení
Nastavení „AV2 vstup“ a „AV2 zapojení“ v menu Nastavení (➡ 64)
Připojení přístroje přímo k televizoru (➡ 14, B)

Ostatní zapojení

※ Vodič „Žlutá“ nezapojujte.

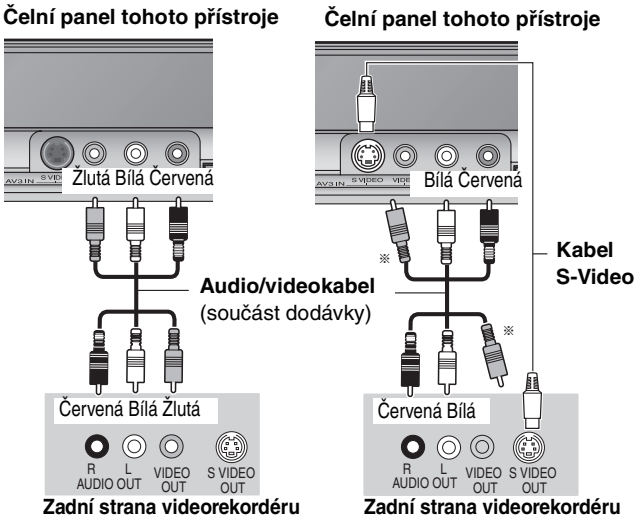
Zapojení televizoru s konektorem AUDIO/VIDEO nebo S VIDEO

Konektor S VIDEO OUT dosahuje živějších barev než konektor VIDEO OUT. (Skutečný výsledek závisí na použitém televizoru.)

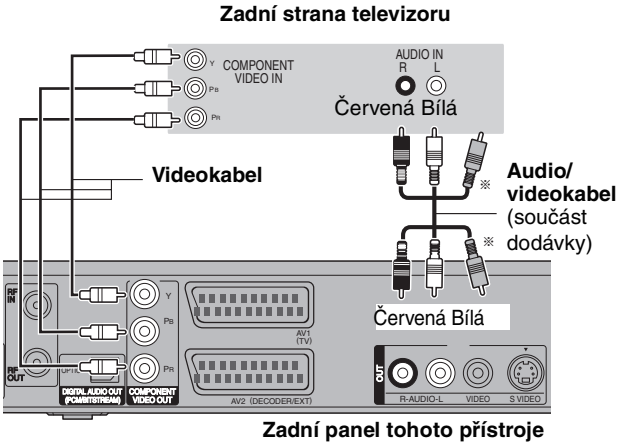


Zapojení videorekordéru (VCR) s konektorem AUDIO/VIDEO nebo S VIDEO

Konektor S VIDEO dosahuje živějších barev než konektor VIDEO. (Skutečný výsledek závisí na použitém televizoru.)



Zapojení televizoru s konektory COMPONENT VIDEO

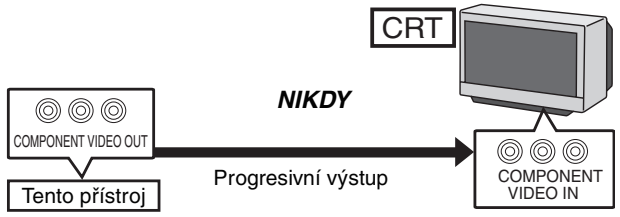


Konektory COMPONENT VIDEO lze použít pro prokládaný nebo progresivní výstup (➡ 77) a poskytují čistší obraz než konektor S VIDEO OUT.

- Připojte ke konektorům stejné barvy.

Máte-li běžný televizor (CRT: s katodovou trubicí)

Komponentní výstup s progresivním nastavením na „Vyp.“ (výchozí nastavení ➡ 63) použijte i v případě, že je kompatibilní se systémem progresivního videa, protože by mohlo dojít k blikání obrazu. Totéž platí pro některé vícesystémové televizory s režimem PAL.



Progresivní výstup (➡ 20)

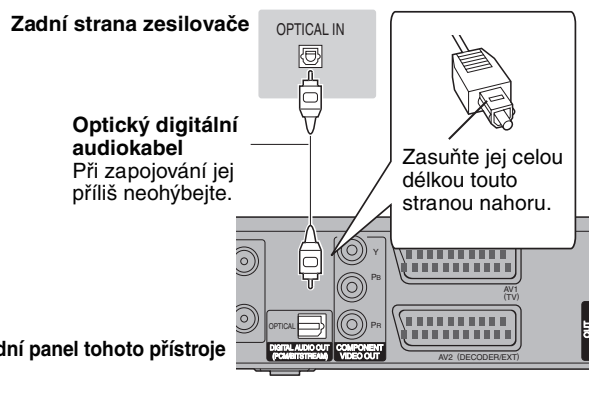
Zapojení komponenty systému nebo zesilovače

■ Zapojení zesilovače s konektorem pro digitální vstup

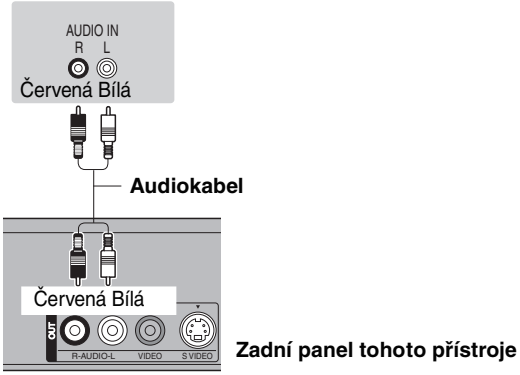
- Chcete-li využít vícekanálový efektový zvuk DVD-Video, připojte zesilovač s dekodéry Dolby Digital, DTS a MPEG.

  Nezbytné nastavení

  „Výstup digitálního zvuku“ v menu Nastavení (➡ 62)
- Když je tento přístroj připojen k zesilovači pomocí optického digitálního audiokabelu a připojen k televizoru pomocí kabelu HDMI, můžete využít zvuk nejvyšší kvality z daného disku nastavením „Výstup digitálního zvuku“ na „Pouze Optické zapojení“ v menu Nastavení (➡ 63). Zdrojem zvuku je v tomto případě výstup zesilovače a nikoli televizoru.
- Před zakoupením optického digitálního audiokabelu (není součástí dodávky) zkontrolujte tvar konektoru u připojeného zařízení.
- Dekodéry DTS Digital Surround nevhodné pro DVD nelze použít.
- EH67 I v případě použití tohoto připojení budou při přehrávání DVD-Audio na výstupu pouze 2 kanály.



■ Připojení stereozesilovače



Zapojení pomocí konektoru HDMI (High Definition Multimedia Interface)

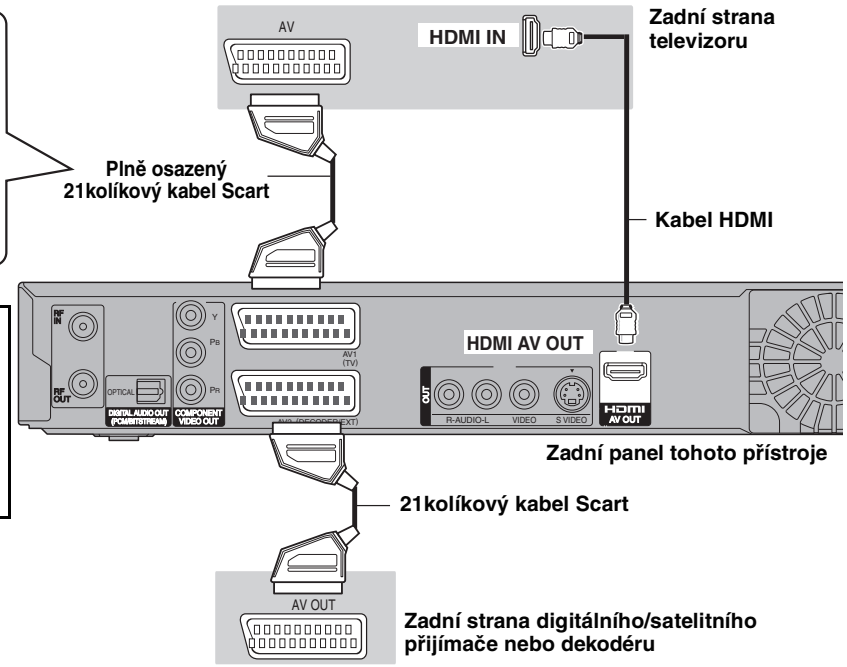
HDMI je nejmodernější rozhraní pro digitální zařízení. Při připojení k přístroji kompatibilnímu s HDMI je přenášen nekomprimovaný digitální audio/videosignál. K využití digitálního videa a audia vysoké kvality stačí jen jeden kabel. Při připojení k televizoru HDTV (High Definition Television) kompatibilnímu s HDMI lze výstup přepnout na HD-video 1080p, 1080i nebo 720p.
- Používejte kabely HDMI s max. délkou 5 metrů.

Poznámka k funkci VIERA Link „HDAVI Control™“
Při připojení k televizoru Panasonic (VIERA) nebo přijímači vybavenému funkcí „HDAVI Control“ by měly být možné propojené činnosti.
[➡ 18, Činnosti propojené s televizorem (VIERA Link „HDAVI Control™“/Q Link)]
- **Kabely neodpovídající normě HDMI nelze použít.**
- **Doporučujeme použít kabel HDMI společnosti Panasonic.**
  Doporučená čísla dílů: RP-CDHG15 (1,5 m), RP-CDHG30 (3,0 m), RP-CDHG50 (5,0 m) atd.

Připojení k televizoru kompatibilnímu s HDMI.

Připojení k televizoru Panasonic (VIERA)
Je-li zapojen 21kolíkový kabel Scart, jsou k dispozici následující funkce.
- Přímé nahrávání z televizoru (➡ 18)
- Sledování obrazu z digitálního/satelitního přijímače nebo dekodéru
  (V tomto případě zajistěte přepnutí vstupu televizoru na „AV“.)

Nezbytné nastavení
- Nastavte „VIERA Link“ na „Zap.“ (➡ 63).
  (Výchozí nastavení je „Zap.“.)
- Nastavte „Výstup digitálního zvuku“ na „HDMI a Optické zapojení“ (➡ 63).
  (Výchozí nastavení je „HDMI a Optické zapojení“.)



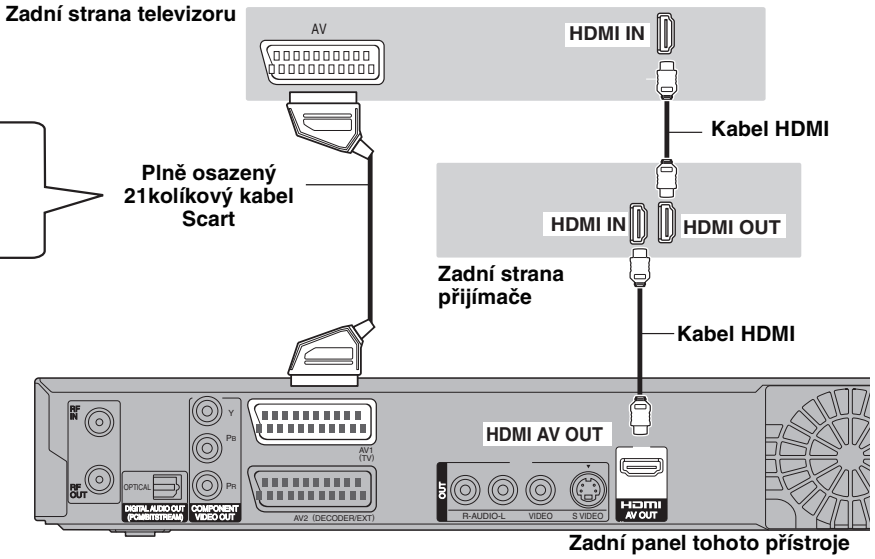
Poznámka
- EH67 Při připojení k televizoru nekompatibilnímu s CPPM (Content Protection for Prerecorded Media ➡ 76) nelze prostřednictvím konektoru HDMI zajistit výstup signálu DVD-Audio, jenž je chráněn proti kopírování. Zapojte audiokabely (červená, bílá) nebo 21kolíkový kabel Scart ※ do příslušných konektorů.
- Při připojení k televizoru, jenž je kompatibilní pouze s výstupem 2 kanálů, bude u audia se 3 nebo více kanály provedena mixáž (➡ 77) a zajištěn výstup 2 kanálů. (U některých disků nelze mixáž provést.)
- Tento přístroj nelze připojit k zařízením DVI, jež jsou nekompatibilní s HDCP.
  Pro přístroje kompatibilní s ochranou autorských práv HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection), jež jsou vybaveny konektorem digitálního vstupu DVI (počítačové monitory atd.):
  Při zapojení pomocí přepínacího kabelu DVI/HDMI se v závislosti na přístroji nemusí obraz zobrazit správně nebo vůbec ne. (Výstup zvuku nelze provést.)

※Pouze v případě, že je tento přístroj připojen k televizoru Panasonic (VIERA)

Připojení k přijímači a televizoru kompatibilnímu s HDMI

Připojení k televizoru Panasonic (VIERA)
➡ výše

Nezbytné nastavení ➡ výše



Poznámka
- EH67 Při připojení k přijímači nekompatibilnímu s CPPM (Content Protection for Prerecorded Media ➡ 76) nelze prostřednictvím konektoru HDMI zajistit výstup signálu DVD-Audio, jenž je chráněn proti kopírování. K přijímači se připojte pomocí optického digitálního kabelu či audiokabelů (červená, bílá).

Činnosti propojené s televizorem (VIERA Link „HDAVI Control™“/Q Link)

S televizorem a přijímačem lze využívat propojené činnosti pomocí funkce „HDAVI Control“ nebo Q Link.

Co to je VIERA Link „HDAVI Control“?

„HDAVI Control“ propojení VIERA Link je praktická funkce, která nabízí propojené činnosti tohoto přístroje a televizoru Panasonic (VIERA) či přijímače v rámci „HDAVI Control“. Tuto funkci lze používat po zapojení zařízení pomocí kabelu HDMI. Podrobnosti o provozu viz návod k obsluze připojeného zařízení.

- Odkaz VIERA Link „HDAVI Control“, založený na ovládacích funkcích, které poskytuje HDMI – průmyslový standard označovaný také jako HDMI CEC (Consumer Electronics Control – Ovládání spotřební elektroniky), představuje unikátní funkci, kterou jsme vyvinuli a přidali. Její fungování se zařízeními jiných výrobců, které také podporují HDMI CEC, však tím pádem není zaručeno.
- Tento přístroj podporuje funkci „HDAVI Control 2“. Ovládání „HDAVI Control 2“ je nejnovější standard (aktuálně k únoru 2007) pro zařízení kompatibilní s ovládáním HDAVI Control společnosti Panasonic. Tento standard je kompatibilní s konvenčními zařízeními HDAVI společnosti Panasonic.

Příprava

1. Připojte tento přístroj k televizoru či přijímači pomocí kabelu HDMI (➡ 17).
2. Nastavte „VIERA Link“ na „Zap.“ (➡ 63). (Výchozí nastavení je „Zap.“.)
3. Nastavte činnosti „HDAVI Control“ na připojeném zařízení (např. televizoru).
   - **Při použití konektoru HDMI2 zařízení VIERA jako „HDAVI Control“ nastavte vstupní kanál zařízení VIERA na HDMI2.**
4. Zapněte všechna zařízení kompatibilní s „HDAVI Control“ a vyberte vstupní kanál tohoto přístroje na připojeném televizoru tak, aby funkce „HDAVI Control“ správně fungovala.
   Dojde-li potom ke změně připojení nebo nastavení, tento postup zopakujte.

Co to je Q Link?

Q Link je praktická funkce, která nabízí propojené činnosti tohoto přístroje a televizoru Panasonic. Tuto funkci lze využívat po připojení zařízení pomocí plně osazeného 21kolíkového kabelu Scart.

Příprava

- Připojte tento přístroj k televizoru pomocí plně osazeného 21kolíkového kabelu Scart (➡ 14).

Referenční informace

Následující systémy jiných výrobců mají podobné funkce jako Q Link společnosti Panasonic.

Podrobnosti viz návod k obsluze daného televizoru, nebo se obraťte na prodejce.

- Q Link (registrovaná ochranná značka společnosti Panasonic)
- DATA LOGIC (registrovaná ochranná značka společnosti Metz)
- Easy Link (registrovaná ochranná značka společnosti Philips)
- Megalogic (registrovaná ochranná značka společnosti Grundig)
- SMARTLINK (registrovaná ochranná značka společnosti Sony)

Co lze ovládat funkcemi „HDAVI Control“ a Q Link

Stahování z televizoru

Q Link

Při prvním připojení přístroje k televizoru jsou data se seznamem stanic automaticky zkopírována z televizoru do přístroje a televizní stanice jsou přiřazeny na programové pozice přístroje ve stejném pořadí jako na televizoru (➡ 20).

(Když je televizor zapnutý) Snadné přehrávání

VIERA Link Q Link

Když je televizor zapnutý a jsou provedeny následující operace, vstup televizoru se automaticky přepne na režim vstupu HDMI a televizor zobrazí odpovídající akci.
(Úvodních několik sekund nemusí být obraz či zvuk k dispozici.)

Stiskněte [FUNCTION MENU]※1, [►] (PLAY)※2, [DIRECT NAVIGATOR], [ShowView], [PROG/CHECK] atd.

(Když je televizor vypnutý) Propojení zapnutí

VIERA Link Q Link

Když je televizor vypnutý a jsou provedeny následující operace, televizor se automaticky zapne a zobrazí odpovídající akci.
(Úvodních několik sekund nemusí být obraz či zvuk k dispozici.)

Stiskněte [FUNCTION MENU]※1, [►] (PLAY)※2, [DIRECT NAVIGATOR], [ShowView], [PROG/CHECK] atd.

- DVD-A (EH67) DVD-V CD VCD **SVCD** a **MP3**
  Po vložení některého z disků se televizor automaticky zapne.

Propojení vypnutí

VIERA Link Q Link

Přepnete-li televizor do pohotovostního režimu, přístroj se také automaticky přepne do tohoto režimu. Přístroj se automaticky přepne do pohotovostního režimu i v případě, že je při přehrávání zobrazena obrazovka FUNCTION MENU, stavová zpráva či menu na obrazovce, nebo je-li přístroj nastaven na časované nahrávání.
I v případě, že je televizor přepnut do pohotovostního režimu, se přístroj současně nepřepne do stejného režimu za následujících podmínek:

- při stisknutí [● REC] a nahrávání přístroje,
- při kopírování,
- při uzavírání atd.

- Když je tento přístroj připojen pomocí kabelu HDMI k přijímači Panasonic kompatibilnímu s „HDAVI Control“, dojde také k vypnutí přijímače.

Přímé nahrávání z televizoru

Q Link

Tato funkce umožňuje ihned zahájit nahrávání programu, který sledujete na televizoru.

- **Tato funkce však nefunguje, jestliže vyberte televizní kanály na tomto přístroji.**

Příprava

- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.
  Vybraná jednotka se rozsvítí na displeji přístroje.
- Pokud jste vybrali jednotku DVD
  Vložte disk. (➡ 22)

Stiskněte a přidržte [● DIRECT TV REC] přibližně 1 sekundu.

Nahrávání se spustí.

Zastavení nahrávání
Stiskněte [■].

※1 Toto tlačítko je k dispozici pouze při zapnutém přístroji.
※2 Když je toto tlačítko stisknuto, obraz přehrávání se na obrazovce ihned nezobrazí a zřejmě tedy nebude možné sledovat obsah od místa, kde se spustilo přehrávání.
V tomto případě stisknutím [|◄◄] nebo [◄◄] přejděte zpět tam, odkud se přehrávání spustilo.

Poznámka

- Tyto funkce nemusejí – v závislosti na stavu zařízení – fungovat normálně.
- Ve věci funkce „HDAVI Control“ si přečtěte i příručku připojeného zařízení (např. televizoru).

Snadné ovládání pouze s dálkovým ovladačem VIERA

Připojíte-li tento přístroj k televizoru disponující funkcí „HDAVI Control 2“ pomocí kabelu HDMI, můžete využívat ještě praktičtější funkce.
Tento přístroj lze ovládat následujícími tlačítky dálkového ovladače televizoru.
[▲, ▼, ◄, ►], [OK], [RETURN], [EXIT], [OPTION] a barevnými tlačítky.
Při použití dalších tlačítek (číselná tlačítka atd.), jež nejsou uvedena výše, použijte dálkový ovladač tohoto přístroje.

Použití okna FUNCTION MENU k obsluze tohoto přístroje

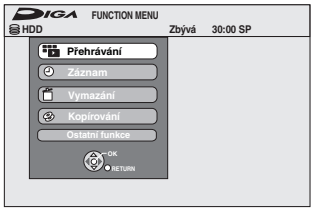
VIERA Link

Ovládání televizoru viz návod k obsluze daného televizoru.

1 Zobrazení okna „FUNCTION MENU“ tohoto přístroje pomocí dálkového ovladače televizoru.

- Je-li tento přístroj přepnut do pohotovostního režimu, zapne se napájení automaticky.

2 Vyberte položku, s níž chcete pracovat pomocí dálkového ovladače televizoru, a stiskněte [OK].



Informace o okně FUNCTION MENU (➡ 59).

Použití okna s menu OPTION k obsluze tohoto přístroje

VIERA Link

Dálkovým ovladačem televizoru lze přehrávat disky pomocí „Ovládací panel“ (➡ níže) a zobrazit hlavní menu pro DVD-Video.

1 Stiskněte [OPTION].

Např.



Poznámka

Při zobrazeném hlavním menu DVD-Video nebo během kopírování DVD-Video nelze menu OPTION použít.

2 Vyberte položku a stiskněte [OK].

Ovládací panel	Zobrazí se Ovládací panel (➡ níže).
FUNCTION MENU	Zobrazí se okno FUNCTION MENU (➡ výše).
Top Menu DVD-V	Zobrazí se hlavní menu (➡ 31).
Menu DVD-V	Zobrazí se menu (➡ 31).
Volba mechaniky	Výběr jednotky HDD, DVD či SD (EH67)
Otočit DOPRAVA (JPEG)	Otočení statického snímku (➡ 37).
Otočit DOLEVA (JPEG)	
Přiblížit (JPEG)	Zvětšení či zmenšení statického snímku (➡ 37).
Vzdálit (JPEG)	

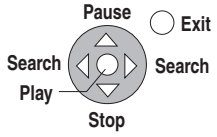
Ovládací panel – použití

Ovládací panel umožňuje provádět operace, jako je vyhledávání vpřed a vzad , zastavení atd. pomocí dálkového ovladače televizoru.
Proveďte kroky 1 a 2 postupu „Použití okna s menu OPTION k obsluze tohoto přístroje“ (➡ výše).

Zobrazí se Ovládací panel (➡ vpravo).

- Při přehrávání titulu či DVD-Video atd.
  - [▲]: Pauza, [▼]: Zastavení, [◄]: Vyhledávání vzad, [►]: Vyhledávání vpřed, [OK]: Přehrávání, [EXIT]: Zavření obrazovky.
- Při přehrávání statických snímků
  - [▼]: Zastavení, [◄]: Zobrazení předchozího snímku [►]: Zobrazení dalšího snímku [EXIT]: Zavření obrazovky.

Ovládací panel



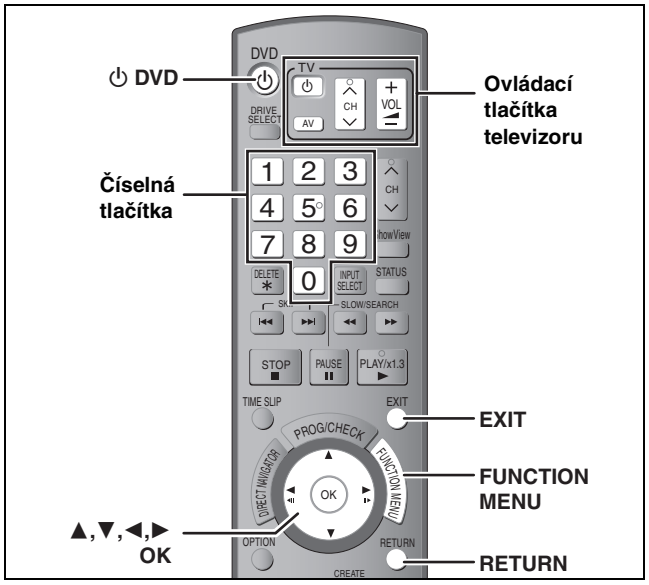
■ Když chcete nechat televizor zapnutý a tento přístroj přepnout do pohotovostního režimu

Stiskněte [⏻ DVD] na dálkovém ovladači tohoto přístroje a nastavte pohotovostní režim.

■ Když „HDAVI Control“ nepoužíváte

Nastavte „VIERA Link“ v menu Nastavení na „Vyp.“ (➡ 63).

KROK 2 Nastavení příjmu kanálů a nastavení televizoru



1 Zapněte televizor a vyberte příslušný vstup AV, který odpovídá připojení k tomuto přístroji.

2 Stisknutím [⏻ DVD] zapněte přístroj.

Při připojení k televizoru vybaveném funkcemi Q Link (➡ 18) se zahájí stahování dat z televizoru.



Z televizoru můžete stáhnout informace o naladěných stanicích.
Je-li naladěn televizní kanál, který vysílá informace o času a datu, funkce automatické synchronizace času tohoto přístroje synchronizuje čas.

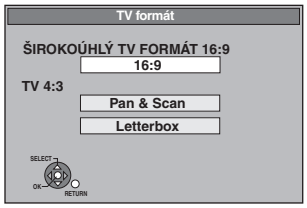
●Zobrazí-li se na televizoru menu nastavení země.



Stisknutím [▲, ▼] vyberte zemi a stiskněte [OK].

Spustí se automatické nastavení. To trvá okolo 8 minut.

Po dokončení zapojení se zobrazí obrazovka nastavení poměru stran televizoru.



- **16:9**: Při připojení k širokoúhlému televizoru (16:9)
- **Pan & Scan**:Při připojení k televizoru s poměrem 4:3

HDD **RAM**

Tituly jsou nahrávány tak, jak se zobrazují na obrazovce.

DVD-V

Video nahrané pro širokoúhlou obrazovku se přehrává jako Pan & Scan (není-li to zakázáno výrobcem disku) (➡ 77).



- **Letterbox**:Při připojení k televizoru s poměrem 4:3

Širokoúhlý obraz je zobrazen ve stylu letterbox (➡ 77).



3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte poměr stran televizoru a stiskněte [OK].

Když se zobrazí televizní obraz, je nastavení dokončeno.

■ Pro uživatele, jež v kroku 2 vybrali „Others“

Změna menu na obrazovce na jazyk, který chcete zobrazit

① U zastaveného přístroje stiskněte [FUNCTION MENU].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte „To Others“ a stiskněte [OK].
③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Setup“ a stiskněte [OK].
④ Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Display“ a stiskněte [▶].
⑤ Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Language“ a stiskněte [OK].
⑥ Stisknutím [▲, ▼] vyberte jazyk, který chcete zobrazit, a stiskněte [OK].
⑦ Stiskněte [EXIT].

Poznámka

Je-li v menu nastavení země vybráno „Россˊ“ (Rusko), zřejmě se správně nezobrazí názvy televizních stanic a nebude fungovat automatické nastavení hodin. Nastavte hodiny ručně (➡ 67).
Zadání nebo změna názvu televizní stanice ➡ 65

Předčasné zastavení

Stiskněte [RETURN].

■ Zobrazí-li se menu nastavení hodin

Nastavte hodiny ručně (➡ 67).

■ Chcete-li ověřit správné naladění stanic (➡ 65)

■ Chcete-li spustit zapojení znovu (➡ 66)

Využití progresivního videa

Připojením konektorů COMPONENT VIDEO OUT přístroje k televizoru na bázi LCD či plazmy nebo k LCD-projektoru kompatibilnímu s progresivním skenováním lze využívat progresivní video (➡ 77).

1 U zastaveného přístroje

Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].

3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nastavení“ a stiskněte [OK].

4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zapojení“ a stiskněte [▶].

5 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Progresivní“ a stiskněte [OK].

6 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zap.“ a stiskněte [OK].

Výstup se přepne na progresivní.

Poznámka

- Při připojení k běžnému televizoru (CRT: s katodovou trubicí) nebo k vícesystémovému televizoru v režimu PAL může i v případě, že je kompatibilní se systémem progresivního videa, docházet k blikání obrazu. V takovém případě vypněte „Progresivní“ (➡ 39).
- Při připojení k nekompatibilnímu televizoru nebude obraz zobrazován správně.
- Je-li položka „AV1 výstup“ v menu Nastavení nastavena na „RGB 1 (bez komponentu)“ či „RGB 2 (bez komponentu)“, nedojde k žádnému výstupu z konektorů COMPONENT VIDEO OUT (➡ 63).

Návrat na předchozí obrazovku

Stiskněte [RETURN].

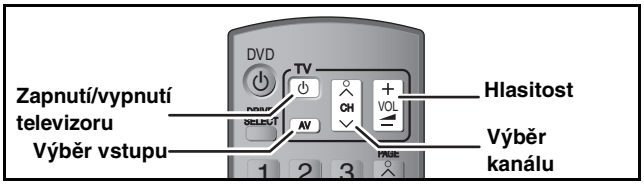
Zavření obrazovky

Stiskněte [EXIT].

KROK 3 Zapojení pro konkrétní televizor a dálkový ovladač

Ovládání televizoru

Provozní tlačítka dálkového ovladače televizoru lze zkonfigurovat pro zapnutí/vypnutí televizoru, změnu jeho vstupního režimu, výběr televizního kanálu a změnu hlasitosti televizoru.



1 **Zamiřte dálkový ovladač na televizor**

Přidržte tlačítko [⏻ TV] a zadejte kód pomocí číselných tlačítek.

Např. 01: [0] ➡ [1] 10: [1] ➡ [0]

Výrobce a číselný kód

Značka	Kód	Značka	Kód
Panasonic	01/02/03/04	METZ	05/28
AIWA	35	MITSUBISHI	05/19/20/47
AKAI	27/30	MIVAR	24
BEJING	33	NEC	36
BEKO	05/71/72/73/74	NOBLEX	33
BENQ	58/59	NOKIA	25/26/27/60/61
BP	09	NORDMENDE	10
BRANDT	10/15	OLEVIA	45
BUSH	05	ONWA	30/39/70
CENTREX	66	ORION	05
CHANGHONG	69	PEONY	46/69
CURTIS	05	PHILCO	41/48/64
DAEWOO	64/65	PHILIPS	05/06/46
DESMET	05	PHONOLA	05
DUAL	05	PIONEER	37/38
ELEMIS	05	PROVIEW	52
FERGUSON	10/34	PYE	05
FINLUX	61	RADIOLA	05
FISHER	21	SABA	10
FUJITSU	53	SALORA	26
FUNAI	63/67	SAMSUNG	32/42/43/65/68
GOLDSTAR	05/50/51	SANSUI	05
GOODMANS	05	SANYO	21/54/55/56
GRADIENTE	36	SCHNEIDER	05/29/30
GRUNDIG	09	SEG	05/69/75/76/77/78
HIKONA	52	SELECO	05/25
HITACHI	05/22/23/40/41	SHARP	18
INNO HIT	05	SIEMENS	09
IRRADIO	30	SINUDYNE	05
ITT	25	SONY	08
JINGXING	49	TCL	31/33/66/67/69
JVC	17/30/39/70	TELEFUNKEN	10/11/12/13/14
KDS	52	TEVION	52
KOLIN	45	TEX ONDA	52
KONKA	62	THOMSON	10/15/44
LG	05/50/51	TOSHIBA	16/57
LOEWE	07/46	WHITE WESTINGHOUSE	05
MAG	52	YAMAHA	18/41

2 **Vyzkoušejte zapnutí televizoru a změnu kanálů.**

- Opakujte postup, dokud nenajdete kód, který umožňuje správné ovládání.
- Není-li značka vašeho televizoru uvedena v seznamu kódů nebo jestliže uvedený kód neumožňuje ovládání tohoto televizoru, není s ním dálkový ovladač kompatibilní.

Poznámka

- Je-li u značky daného televizoru uvedeno více hodnot, vyberte kód umožňující správnou funkci.

Pokud na dálkové ovládání reagují jiné výrobky značky Panasonic

Umístíte-li blízko sebe další výrobky Panasonic, změňte kód dálkového ovladače v hlavním přístroji a v dálkovém ovladači (oba musí být stejné).

V běžných podmínkách použijte „DVD 1“ (továrně nastavený kód).

1 **U zastaveného přístroje**

Stiskněte [FUNCTION MENU].

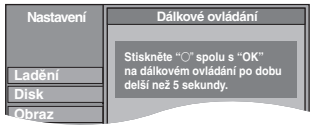
2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].**

3 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nastavení“ a stiskněte [OK].**

4 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní“ a stiskněte [►].**

5 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Dálkové ovládání“ a stiskněte [OK].**

6 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte kód („DVD 1“, „DVD 2“ nebo „DVD 3“) a stiskněte [OK].**



Změna kódu na dálkovém ovladači

7 **Při stisknutém [OK] stiskněte a přidržte číselné tlačítko ([1], [2] či [3]) po dobu více než 5 sekund.**

8 **Stiskněte [OK].**

■ Když se na displeji přístroje zobrazí následující indikátor



Kód dálkového ovládání přístroje

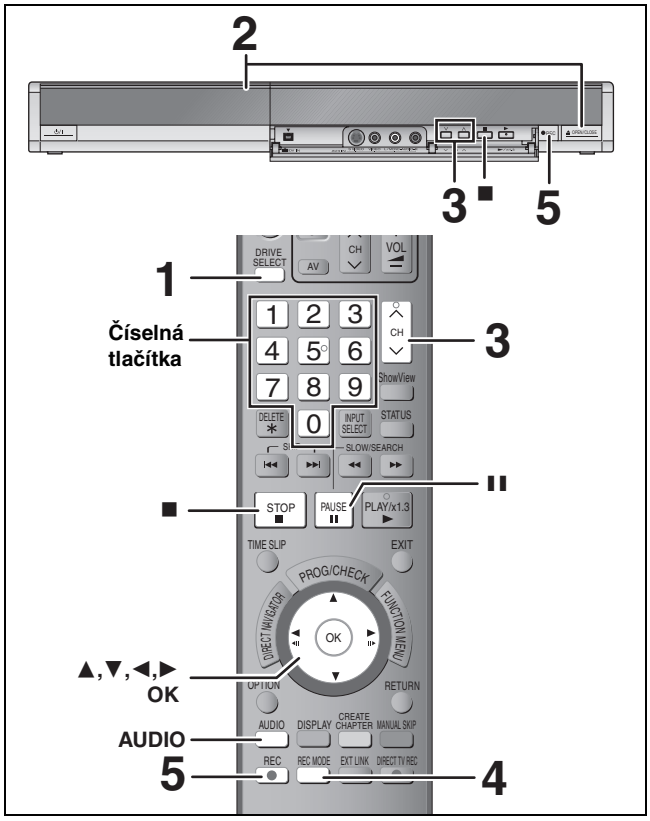
Změňte kód v dálkovém ovladači tak, aby odpovídal hlavnímu přístroji (➡ krok 7).

Poznámka

Provedení „Inicializace“ v menu Nastavení vrátí kód hlavního přístroje na „DVD 1“. Změňte kód dálkového ovladače na 1 (➡ krok 7).

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].



Viz také „Důležité poznámky k nahrávání“ (➡ 8).
V závislosti na typu disku používaného k nahrávání nebo na druhu vysílání se mohou u titulu, který chcete nahrát, vyskytovat omezení.

- RAM Není možné bez přerušení nahrávat z jedné strany oboustranného disku na druhou. Je nutné vysunout disk a otočit jej.
- +RW Hlavní menu můžete vytvořit pomocí „Vytvoření Top Menu“ (➡ 58). Nahrávání a střih na disku může způsobit vymazání menu. V takovém případě vytvořte menu znovu.

HDD
- Na HDD je možné nahrát až 500 titulů. (Při trvalém nahrávání po velmi dlouhou dobu jsou tituly automaticky rozděleny po 8 hodinách.)

RAM -R -RW(V)
- Na jeden disk je možné nahrát až 99 titulů.

+R +RW
- Na jeden disk je možné nahrát až 49 titulů.

SD (EH67)
- Na kartu není možné nahrávat.

Příprava
- Zapněte televizor a vyberte příslušný vstup videa, který odpovídá připojení k tomuto přístroji.
- Zapněte přístroj.

1 Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.

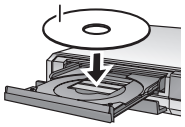
Na displeji přístroje se rozsvítí indikátor HDD nebo DVD.

2 Pokud jste vybrali jednotku DVD

Stisknutím [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním přístroji otevřete zásuvku a vložte disk.

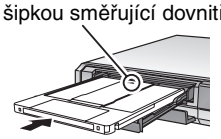
- Opětovným stisknutím tohoto tlačítka zásuvku zavřete.
- Používáte-li DVD-RAM 8 cm nebo DVD-R 8 cm, vyjměte disk z kazety.

Vložte štítkem nahoru.



■ Disk v kazetě

Vložte štítkem nahoru se šipkou směřující dovnitř.



Řádně vložte.

Funkce automatického výběru jednotky
RAM [Pouze pro disky s pojistkou proti zápisu na kazetě nastavenou na „PROTECT“ (➡ 56, Ochrana kazety)]
DVD-A (EH67) DVD-V VCD CD
- Pokud přístroj nahrává na HDD nebo je zastaven, při vložení disku automaticky přepne na jednotku DVD.
- Pokud disk vysunete a zavřete zásuvku disku, dojde k automatickému výběru jednotky HDD.

3 Stisknutím [∧ ∨ CH] vyberte kanál.



Výběr pomocí číselných tlačítek:
Např. 5: [0] ➡ [5]
15: [1] ➡ [5]

4 Stisknutím [REC MODE] vyberte režim nahrávání (XP, SP, LP či EP).



Zbývající doba na disku

- Chcete-li nahrávat zvuk pomocí LPCM (pouze režim XP): Nastavte „Zvukový režim pro XP záznam“ v menu Nastavení na „LPCM“ (➡ 62).

5 Stisknutím [● REC] spusťte nahrávání.



Nahrávka se uskuteční na volné místo na HDD či na disku. Stávající data nebudou přepsána.
- Během nahrávání není možné měnit kanál ani režim nahrávání.
- Když je tento přístroj v pohotovosti pro časované nahrávání, je možné nahrávat. Avšak nastane-li čas pro spuštění časovaného nahrávání, dojde k zastavení probíhajícího nahrávání a k zahájení časovaného nahrávání.
- HDD RAM Je-li „Záznam s vys. rychl. kopírování “ nastaveno na „Vyp.“ (➡ 61), lze během nahrávání stisknutím [AUDIO] změnit přijímaný zvuk. (Zvuk pořizovaného záznamu to neovlivní.)

■ Pozastavení nahrávání

Stiskněte [II].
Dalším stiskem nahrávání obnovíte.
Nahrávání lze rovněž obnovit stisknutím [● REC].
(Titul nebude rozdělen na samostatné tituly.)

■ Zastavení nahrávání

Stiskněte [■].
- Úsek od začátku do konce záznamu se označuje jako jeden titul.
- -R -RW(V) +R +RW Po skončení nahrávání trvá přibližně 30 sekund, než přístroj dokončí zpracování informací o nahrávání.

Aby bylo možné přehrávat disky DVD-R, DVD-RW (formát DVD-Video) a +R (nahrané tímto přístrojem) na jiných přehrávačích DVD, je nutné je uzavřít (➡ 58).

Pokud stanice vysílá teletextové informace

Je-li správně nastavena „Str.s tituly“ stanice, přístroj automaticky nahraje název programu i název stanice (➡ 65).

Poznámka
Získávání informací o titulu může přístroji určitou dobu trvat (až 30 minut) a nemusí se vždy podařit.

Rychlý start (➡ 64)

Rychlé spuštění za 1 s při nahrávání na DVD-RAM a HDD
(Při připojení k televizoru pomocí konektorů 21kolíkový Scart, Komponentní video, Video či S Video)
Od zapnutí napájení se spustí nahrávání na DVD-RAM a HDD přibližně 1 sekundu po stisknutí tlačítka REC. (Režim rychlého spuštění)

- V době zakoupení je „Rychlý start“ nastaveno na „Zap.“.
- V závislosti na typu televizoru či připojeného terminálu může zobrazení obrazovky chvíli trvat.

Poznámka
Spuštění trvá až minutu v těchto případech:
- Přehráváte disk nebo spouštíte nahrávání na jiné disky než DVD-RAM.
- Chcete provádět jiné operace.
- Nebyly nastaveny hodiny.

Režimy nahrávání a přibližné doby záznamu

V závislosti na nahrávaném obsahu může být skutečná doba záznamu kratší než je uvedeno.
(Časové údaje v této tabulce jsou pouze přibližné.)

Režim nahrávání	HDD		DVD-RAM		DVD-R DVD-RW +R +RW (4,7 GB)	DVD-R DL※3 (8,5 GB)	+R DL※3 (8,5 GB)
	EH57 (160 GB)	EH67 (250 GB)	Jednostranný (4,7 GB)	Dvoustranný※1 (9,4 GB)			
XP (režim vysoce kvalitního nahrávání)	36 hod.	55 hod.	1 hod.	2 hod.	1 hod.	1 hod. 45 min.	1 hod. 45 min.
SP (režim standardního nahrávání)	70 hod.	111 hod.	2 hod.	4 hod.	2 hod.	3 hod. 35 min.	3 hod. 35 min.
LP (režim dlouhého nahrávání)	138 hod.	222 hod.	4 hod.	8 hod.	4 hod.	7 hod. 10 min.	7 hod. 10 min.
EP (režim extra dlouhého nahrávání)※4	284 hod. (212 hod.※2)	443 hod. (333 hod.※2)	8 hod. (6 hod.※2)	16 hod. (12 hod.※2)	8 hod. (6 hod.※2)	14 hod. 20 min. (10 hod. 45 min.※2)	
FR (režim flexibilního nahrávání)※4	maximálně 284 hod.	maximálně 443 hod.	maximálně 8 hod.	maximálně 8 hod. na jednu stranu	maximálně 8 hod.	14 hod. 20 min.	Přibližně 9 hod. s kvalitou videa odpovídající režimu LP.

※1 Není možné bez přerušení nahrávat či přehrávat z jedné strany oboustranného disku na druhou.
※2 Když je „Doba záznamu v režimu EP“ nastaveno na „EP (6 hodin)“ v menu Nastavení (➡ 61).
Kvalita zvuku je lepší při nastavení „EP (6 hodin)“ než při použití „EP (8 hodin)“.
※3 Na tomto přístroji nelze nahrávat přímo na disk DVD-R DL ani +R DL. Tabulka uvádí dobu nahrávání při kopírování.
+R DL V režimu „EP“ ani „FR (5hodinové a delší nahrávky)“ nelze kopírovat.
※4 Při nahrávání na HDD v režimu „EP“ či „FR (5hodinové a delší nahrávky)“ nelze provádět vysokorychlostní kopírování na disky +R ani +RW.

- RAM Při nahrávání na DVD-RAM v režimu „EP (8 hodin)“ není zcela jisté přehrávání na přehrávačích DVD, jež jsou kompatibilní s DVD-RAM. Bude-li disk přehráván na jiném zařízení, použijte režim „EP (6 hodin)“.

FR (režim flexibilního nahrávání)

Režim FR (flexibilní nahrávání) lze nastavit při kopírování nebo časovaném nahrávání.
Přístroj automaticky zvolí rychlost nahrávání mezi XP a EP (8 hodin), což umožňuje využít zbývající volné místo na disku při zajištění maximální kvality záznamu.
Například u 90minutového nahrávání na nepoužitý disk DVD-RAM dojde k úpravě kvality obrazu mezi režimy „XP“ a „SP“.
- Při nahrávání na HDD je kvalita obrazu automaticky upravena tak, aby se kopírovaný titul přesně vešel na disk 4,7 GB.
- Na displeji se zobrazují všechny režimy nahrávání od XP až po EP.



Vkládání a vyjímání disku

Když se zobrazí obrazovka k potvrzení formátování

RAM -RW(V) +R +R DL +RW

Vložíte-li nový disk nebo disk nahraný na počítači či jiném zařízení, dojde k zobrazení obrazovky pro potvrzení formátování. Zformátujte disk, aby jej bylo možné použít. Veškerý nahraný obsah však bude vymazán.



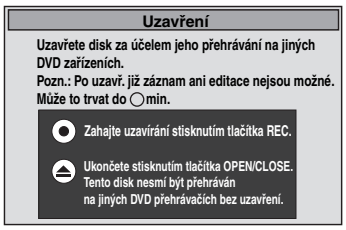
Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].

Formátování disku
„Vymazání veškerého obsahu disku či karty – Formát“ (➡ 57)

Při vyjímání nahraného disku

-R -R DL -RW(V) +R +R DL

Pokud nebyl disk upraven pro přehrávání na jiném zařízení, zobrazí se následující obrazovka.

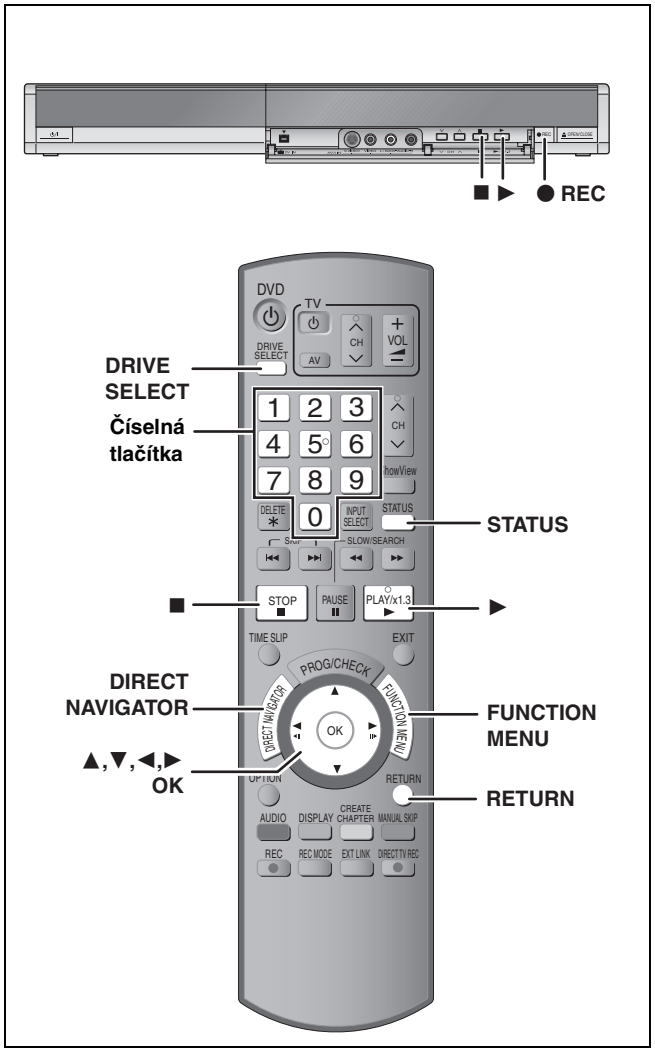


■ Uzavření disku

Stiskněte [● REC] na hlavním přístroji.
- Po spuštění tohoto procesu ho již nelze zastavit.
- Chcete-li nastavit pozadí, menu pro přehrávání nebo název disku, v položce „Správa DVD“ před uzavřením vyberte „Top Menu (➡ 58)“, „Volba automat.přehrávání (➡ 58)“ nebo „Název disku (➡ 56)“.

■ Otevření zásuvky bez uzavření disku

Stiskněte [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním přístroji.



Zadání času ukončení nahrávání – nahrávání jedním stisknutím

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

Během nahrávání

Stiskněte [● REC] na hlavním přístroji a vyberte dobu nahrávání.

- Můžete určit až 4 hodiny později.
- Displej přístroje se změní následovně.

OFF 0:30 ⟶ OFF 1:00 ⟶ OFF 1:30 ⟶ OFF 2:00
↰ Počitadlo (zrušit) ⟵ OFF 4:00 ⟵ OFF 3:00 ↲

- Tato funkce nefunguje při časovaném nahrávání (➡ 26) ani při použití flexibilního nahrávání (➡ 25).
- Přístroj se vypne automaticky po dosažení času ukončení nahrávání.

Zrušení

Stiskněte několikrát [● REC] na hlavním přístroji, dokud se nezobrazí počitadlo.

- Čas ukončení nahrávání je vymazán, nahrávání však pokračuje dále.

Zastavení nahrávání

Stiskněte [■].

Nastavení nahrávání pro vysokorychlostní kopírování

Při kopírování ve vysokorychlostním režimu na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL a +RW nastavte „Záznam s vys. rychl. kopírování“ na „Zap.“ před nahráváním na HDD. (Výchozí nastavení je „Zap.“. ➡ 61)
Nicméně existují jistá omezení:
Podrobnější informace viz „Při nahrávání dvojjazyčného programu“ a „O poměru stran obrazu při nahrávání programu“ (➡ 8).

Poznámka

Pokud nehodláte kopírovat tituly ve vysokorychlostním režimu na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL a +RW, nastavte „Záznam s vys. rychl. kopírování“ na „Vyp.“.

Flexibilní nahrávání
(Nahrávání, které přesně zaplní zbývající místo na disku)

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

Přístroj nastaví nejlepší možnou kvalitu obrazu, která umožní nahrávání na zbývající místo na disku. Režim nahrávání se změní na režim FR.

■ Použití režimu „Flexibilní nahrávání“ je praktické v těchto případech.

RAM -R -RW(V) +R +RW

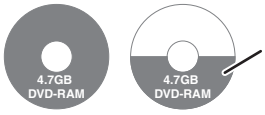
- Když množství volného místa na disku znesnadňuje výběr vhodného režimu nahrávání
- Když chcete nahrávat dlouhý program v co nejvyšší možné kvalitě

HDD

- Když hodláte nahrát titul na HDD tak, aby se po zkopírování přesně vešel na jeden 4,7GB disk
- Aby došlo k zaplnění místa na disku, nemusíte nahraný titul střihat ani měnit režim nahrávání při kopírování

Např. nahrávání 90minutového programu na disk

Vyberete-li režim XP, program se nevejde na jeden disk.



Zkusíte-li nahrát 90minutový program v režimu XP, nahraje se na disk pouze úvodních 60 minut a zbývajících 30 minut nikoli.
- Bude zapotřebí další disk.

Vyberete-li režim SP, program se vejde na jeden disk.



Nicméně na disku pak zůstane 30 minut volného místa.

Vyberete-li režim „Flexibilní nahrávání“, program se vejde přesně na jeden disk.



Potřebné místo pro nahrávání

Příprava
- Vyberte kanál nebo externí vstup pro nahrávání.
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.

1 **U zastaveného přístroje**
Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].**

3 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Flexib. nahrávání“ a stiskněte [OK].**



Maximální doba nahrávání
Toto je maximální doba nahrávání v režimu EP (8 hodin).

4 **Stisknutím [◄, ►] vyberte „hod.“ a „min.“ a stisknutím [▲, ▼] nastavte dobu nahrávání.**
- Dobu nahrávání lze také nastavit pomocí číselných tlačítek.
- Není možné nahrávat déle než 8 hodin.

5 **Když chcete spustit nahrávání**
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte „Zahájit“ a stiskněte [OK].
- Nahrávání se spustí.
- Na displeji se zobrazují všechny režimy nahrávání od XP až po EP.



Zavření obrazovky bez spuštění nahrávání
Stiskněte [RETURN].

Předčasné zastavení nahrávání
Stiskněte [■].

Zobrazení zbývající doby
Stiskněte [STATUS].

Např. HDD



Přehrávání během nahrávání

HDD RAM

Přehrávání od začátku titulu, který se právě nahrává – následné přehrávání

Během nahrávání stiskněte [►] (PLAY).

Během vyhledávání vpřed a vzad není zapnutý zvuk.

Zastavení přehrávání
Stiskněte [■].

Zastavení nahrávání
2 sekundy po zastavení přehrávání stiskněte [■].

Zastavení časovaného nahrávání
2 sekundy po zastavení přehrávání
1 Stiskněte [■].
2 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Zastavení záznamu“ a stiskněte [OK].

Přehrávání dříve nahraného titulu během nahrávání – současné nahrávání a přehrávání

- Během nahrávání lze také změnit jednotku a přehrávání. Stiskněte [DRIVE SELECT].

1 **Během nahrávání stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].**

2 **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte titul a stiskněte [OK].**
- Během vyhledávání vpřed a vzad není zapnutý zvuk.

Zastavení přehrávání
Stiskněte [■].

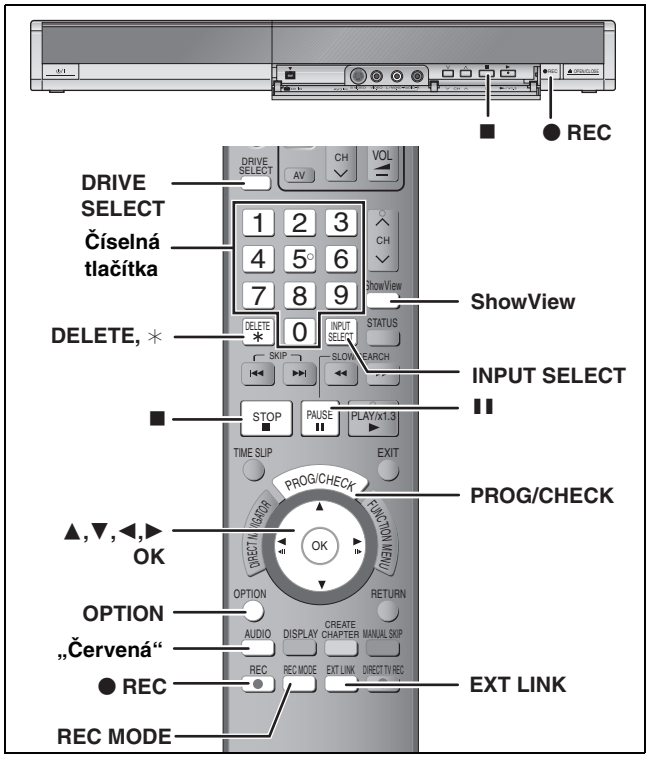
Uzavření obrazovky Direct Navigator
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

Zastavení nahrávání
Po zastavení přehrávání
1 Stisknutím [DIRECT NAVIGATOR] zavřete obrazovku.
2 Je-li nahrávání na jiné jednotce
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte nahrávací jednotku.
3 Stiskněte [■].

Zastavení časovaného nahrávání
Po zastavení přehrávání
1 Stisknutím [DIRECT NAVIGATOR] zavřete obrazovku.
2 Je-li nahrávání na jiné jednotce
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte nahrávací jednotku.
3 Stiskněte [■].
4 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Zastavení záznamu“ a stiskněte [OK].

Poznámka

„Následné přehrávání“ a „Současné nahrávání a přehrávání“ lze používat pouze u programů se stejným kódovacím systémem (PAL/NTSC).



Viz také „Důležité poznámky k nahrávání“ (➡ 8).
V závislosti na typu disku používaného k nahrávání nebo na druhu vysílání se mohou u titulu, který chcete nahrát, vyskytovat omezení.

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

- Je možné zadat až 32 programů na měsíc dopředu. (Každý denní nebo týdenní program je považován za jeden program.)

Příprava

- Zapněte televizor a vyberte příslušný vstup videa, který odpovídá připojení k tomuto přístroji.
- Při záznamu na DVD vložte disk, který lze použít pro nahrávání (➡ 22).
- Ověřte správnost nastavení hodin (➡ 67).

Používání kódu ShowView pro časované nahrávání

Zadání kódu ShowView představuje snadný způsob časovaného nahrávání. Tyto kódy jsou uváděny v televizních programech novin a časopisů.

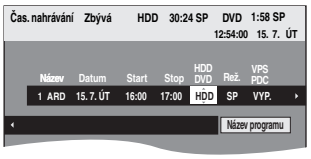
1 Stiskněte [ShowView].



2 Zadejte kód ShowView pomocí číselných tlačítek.

Stisknutím [◀] se posuňte zpět a opravte číslici.

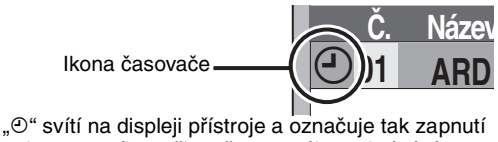
3 Stiskněte [OK].



- Potvrďte program a v případě potřeby opravte pomocí [▲, ▼, ◀, ▶] (➡ pravý sloupec, krok 3).
- Když se ve sloupci „Název“ zobrazí „-- ---“ , nelze časované nahrávání zadat. Stisknutím [▲, ▼] vyberte požadovanou pozici programu. Poté, co zadáte informaci o televizní stanici, bude uložena do paměti přístroje.

4 Stiskněte [OK].

Tím se program časovače uloží a zobrazí se ikona časovače, viz níže.



„🕘“ svítí na displeji přístroje a označuje tak zapnutí pohotovostního režimu časovaného nahrávání.



Kontrolou ověřte, že je zobrazeno „OK“ (➡ 27).

Naprogramujte další nahrávání zopakováním kroků 1–4.

■ Nastavení časovače programů, když VPS/PDC je „ZAP.“.

Stisknutím [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte „VPS/PDC“ a stiskem [▲, ▼] vyberte „ZAP.“ v kroku 3 (➡ vlevo).
Jsou-li v programu novin nebo časopisu uvedena dvě čísla ShowView, použijte číslo ShowView pro VPS/PDC.



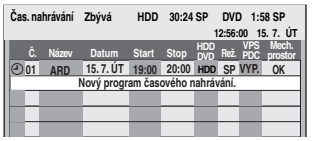
Poznámka

VPS/PDC se zaktivuje při přepnutí přístroje do pohotovostního režimu. Je-li přístroj zapnutý, nahrávání začne a skončí v původně nastavených časech.

- **■ Zrušení nahrávání po jeho spuštění (➡ 27)**
- **■ Uvolnění přístroje z pohotovostního režimu pro nahrávání (➡ 27)**
- **■ Časované nahrávání – poznámky (➡ 28)**

Manuální programování časovaného nahrávání

1 Stiskněte [PROG/CHECK].



2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nový program časového nahrávání.“ a stiskněte [OK].

3 Stisknutím [▶] lze procházet položky a měnit je pomocí [▲, ▼].



- Start (čas spuštění) a Stop (čas ukončení) můžete měnit v krocích po 30 minutách stisknutím a přidržením [▲, ▼].
- Pomocí číselných tlačítek lze také nastavit Název (pozice programu/název TV stanice), Datum, Start (čas spuštění) a Stop (čas ukončení).
- **Datum**

→ Datum: Aktuální datum až do doby o měsíc později minus jeden den
↓ ↑
Denní časovač: NE-SO→PO-SO→PO-PÁ
↓ ↑
→ Týdenní časovač: NE→---→SO

(pokračování na další straně)

(pokračování)

- Můžete také stisknout [DRIVE SELECT] a změnit nahrávací jednotku.
  Je-li nahrávací jednotkou „DVD“, kde není dostatek zbývajícího místa, nahrávání se automaticky přepne na „HDD“ (➡ 28, Nouzové nahrávání).
- Můžete rovněž stisknout [REC MODE] a změnit režim nahrávání.
- **VPS/PDC** (➡ 28)
  ZAP.⟷VYP. (– – –)
  Pokud vysílací stanice nepřenáší signál signály VPS/PDC, zobrazí se „– – –“ v menu programování časovače pod položkou „VPS/PDC“.
- **HDD Přepis (Automatické obnovení nahrávání)** (➡ 28)
  ZAP.⟷VYP.
- **Název programu**
  Stisknutím [◄, ►] vyberte „Název programu“ a stiskněte [OK]. (➡ 55, Zadávání textu)

4 Stiskněte [OK].

Tím se program časovače uloží a zobrazí se ikona časovače, viz níže.



„🕘“ svítí na displeji přístroje a označuje tak zapnutí pohotovostního režimu časovaného nahrávání.



Kontrolou ověřte, že je zobrazeno „OK“ (➡ vpravo).

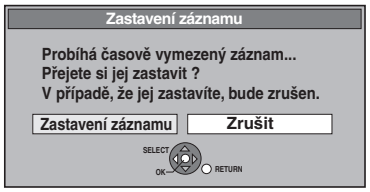
Naprogramujte další nahrávání zopakováním kroků 2–4.

■ **Zrušení nahrávání po jeho spuštění (➡ níže)**
■ **Uvolnění přístroje z pohotovostního režimu pro nahrávání (➡ níže)**
■ **Časované nahrávání – poznámky (➡ 28)**

Zrušení nahrávání po jeho spuštění

1 **Když je přístroj zapnutý**

Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte nahrávací jednotku a stiskněte [■].



2 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Zastavení záznamu“ a stiskněte [OK].

Pokud zastavíte časované nahrávání, bude zrušeno. Nicméně pokud jste nastavili týdenní či denní časované nahrávání, bude příště spuštěno od dalšího nastavení časovaného nahrávání.

Uvolnění přístroje z pohotovostního režimu pro nahrávání

- I když je přístroj vypnutý, je možné zobrazit seznam časovaného nahrávání stisknutím [PROG/CHECK].

1 Stiskněte [PROG/CHECK].

2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte program a stiskněte tlačítko „Červená“.

- Ze seznamu časovaného nahrávání zmizí ikona časovače „🕘“ (➡ vpravo).
- Dokud v seznamu časovaného nahrávání zůstane byť jen jedna ikona časovače „🕘“ (➡ vpravo), nelze pohotovostní režim časovaného nahrávání zrušit.
- Pohotovostní režim časovaného nahrávání zaktivujete dalším stisknutím tlačítka „Červená“.

Kontrola, změna a vymazání programu

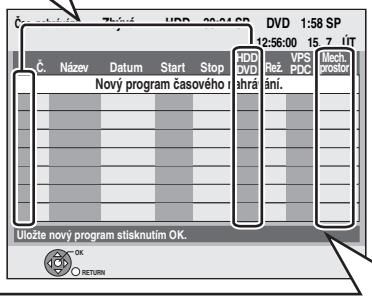
- I když je přístroj vypnutý, je možné zobrazit seznam časovaného nahrávání stisknutím [PROG/CHECK].

Stiskněte [PROG/CHECK].

Ikony

- 🕘 Pohotovostní režim časovaného nahrávání je zapnut.
- ● Probíhá nahrávání tohoto programu.
- Ⓦ Nastavené časy se překrývají s jiným programem. Nahrávání programu s pozdějším časem spuštění začne až po skončení nahrávání dřívějšího programu.
- ⊖ Zastavili jste týdenní nebo denní časované nahrávání. Tato ikona zmizí při dalším spuštění časovaného nahrávání programu.
- Ⓕ Disk se zaplnil, takže není možné nahrávat program.
- Program je chráněn proti kopírování, takže nebyl nahrán.
- Ⓧ Nahrávání programu nebylo dokončeno, protože je disk znečištěn nebo z jiného důvodu.
- Časovaná nahrávání nastavena na Automatické obnovení nahrávání (➡ 28).
- Tituly, které byly přesměrovány na HDD (Zobrazeno během nahrávání.)

HDD Nahrávací jednotka je nastavena na HDD
DVD Nahrávací jednotka je nastavena na DVD



Zpráva zobrazená v řádku „Mech. prostor“

OK: Zobrazeno, pokud se nahrávání vejde na zbývající místo.
→ **(Datum):** U nahrávání prováděného denně či týdně je na displeji zobrazeno, dokdy může být nahrávání prováděno (maximálně jeden měsíc od aktuálního času) na základě zbývajícího místa na disku.
! : Nahrávání nemusí být možné, protože:
- již nezbývá dostatek místa,
- počet možných titulů dosáhl maximální hodnoty.

Uvolnit: Časovaná nahrávání, jež budou nouzově nahrána na HDD.

■ Změna programu

Stisknutím [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [OK]. (➡ 26, pravý sloupec, krok 3)

■ Vymazání programu

Stisknutím [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [DELETE ✳].

Program lze také smazat následujícím postupem

1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [OPTION].
2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Vymazat“ a stiskněte [OK].

■ Zavření seznamu časovaného nahrávání

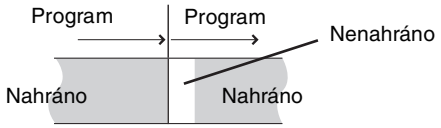
Stiskněte [PROG/CHECK].

Programy, jenž nebyly nahrány, budou vymazány ze seznamu časovaného nahrávání po dvou dnech v 4 a.m.

Viz reference ovládání na straně 26.

Časované nahrávání – poznámky

- Časovaná nahrávání jsou aktivována bez ohledu na to, zda je přístroj zapnutý či vypnutý.
- Časované nahrávání se zahájí v nastavený čas i v případě, že probíhá přehrávání.
- Časovaná nahrávání se nespustí v případě střihu či kopírování normální rychlostí (➡ 47).
- Pokud je přístroj zapnut po zahájení časovaného nahrávání, zůstane po ukončení nahrávání zapnutý. Nevypíná se tedy automaticky. Během časovaného nahrávání lze přístroj vypnout.
- Není-li přístroj přepnut do pohotovostního režimu pro nahrávání alespoň 10 minut před začátkem doby nastavené jako čas spuštění časovaného nahrávání, začne na displeji přístroje blikat „⏲“.
- Když naprogramujete časovaná nahrávání těsně za sebou (tj. po skončení jednoho ihned začíná další), přístroj nenahraje určitou část na začátku dalších programů.



- Pokud se intervaly skutečného vysílání překrývají [bez ohledu na to, zda jsou řízeny pomocí VPS/PDC (➡ níže)], má dříve spuštěné nahrávání vždy přednost a nahrávání druhého programu začne až po skončení prvního časovaného nahrávání.

Nouzové nahrávání

Je-li nahrávací jednotkou „**DVD**“, kde není dostatek zbývajícího místa, nahrávání se automaticky přepne na „**HDD**“. Není-li v zásuvce disk či na něj nelze nahrávat, nebo když se spustí časované nahrávání během kopírování, bude nahrávací jednotka změněna na HDD.

- Přímá navigace ukazuje, které programy byly nahrány nouzově (je zobrazena ikona „ “.) (➡ 30).
- Je-li nedostatečné také zbývající místo na HDD, bude na jednotku pevného disku nahrána co největší část programu.
- Nouzové nahrávání není aktivováno při nahrávání programu pomocí VPS/PDC a je prodlouženo tak, že se již nevejde na disk DVD.

Automatické obnovení nahrávání

HDD

Pokud každý den či týden opakovaně nahráváte program na HDD pomocí časovaného nahrávání, přístroj nahraje nový program přes ten starý.

Tuto funkci lze používat pouze při výběru týdenního či denního nahrávání.

1 Stiskněte [PROG/CHECK].

2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [OK].

3 Stisknutím [◄, ►] vyberte sloupec „Přepis“.

4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „ZAP.“ a stiskněte [OK].



Poznámka

- Je-li program nastavený na automatické obnovení nahrávání chráněn, nebo při probíhajícím přehrávání z HDD či během kopírování, nebude tento program přepsán. Místo toho bude program nastavený pro nahrávání uložen jako zvláštní program, a tento program bude přepsán při dalším uskutečnění automatického obnovení nahrávání.
- Playlisty vytvořené z programů, jež byly nastaveny pro automatické obnovení nahrávání, jsou vymazány spolu s automatickým obnovením.
- Když na HDD není dostatek zbývajícího místa, program zřejmě nebude nahrán celý.

Funkce VPS/PDC

VPS (Video Programme System) nebo PDC (Programme Delivery Control) je velmi praktický systém, který umožňuje nahrávání přesně od začátku do konce televizního programu nastaveného v časovaném nahrávání i v případě, že skutečný čas vysílání se liší od plánovaného z důvodu opožděného začátku nebo delší doby trvání programu. Rovněž je-li program přerušen, například v případě vložení mimořádného zpravodajství, je nahrávání pozastaveno a obnoveno, jakmile daný program pokračuje.

Nahrávání s funkcí VPS/PDC	● Použijte čas VPS/PDC pro nahrávání televizních programů. ● Jsou-li v programu novin nebo časopisu uvedena dvě čísla SHOWVIEW, použijte číslo SHOWVIEW pro VPS/PDC. ● VPS/PDC se zaktivuje při přepnutí přístroje do pohotovostního režimu. Je-li přístroj zapnutý, nahrávání začne a skončí v původně nastavených časech. ● Nastavte „VPS/PDC“ na „VYP.“, když čas nahrávání není čas VPS/PDC. ● VPS/PDC nahrávání není provedeno, je-li čas VPS/PDC nesprávný, a to třeba jen o jednu minutu. Chcete-li zjistit čas VPS/PDC, využijte teletext, noviny, časopisy nebo jiný zdroj. ● Výchozí nastavení pro „VPS/PDC“ je „VYP.“.
Když signál VPS/PDC vypadne, protože je slabý vysílací signál. Když televizní stanice nepřenáší pravidelný signál VPS/PDC.	V závislosti na signálu televizní stanice nemusí systém VPS/PDC fungovat správně ani v případě, že bylo „VPS/PDC“ nastaveno na „ZAP.“. Časované nahrávání bude provedeno v normálním režimu (bez VPS/PDC) i v případě, že byla funkce VPS/PDC naprogramována. V takovém případě – i když je časované nahrávání prováděno – nebude naprogramované časované nahrávání zrušeno v tuto dobu, ale v 4 a.m. o dva dny později.
Pokud se počáteční časy plánovaných programů uvedených v programu novin nebo časopisu změní na pozdější datum.	Když nastavujete program, jehož čas se následně změnil, nastavte „VPS/PDC“ na „VYP.“.

Poznámka

- Začátek nahrávání nemusí být v některých případech zachycen správně.

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

Viz také „Důležité poznámky k nahrávání“ (➡ 8).

Provádění časovaného nahrávání na televizoru
(např. digitálního vysílání)

Chcete-li provádět časované nahrávání pomocí televizoru, připojte přístroj k televizoru s funkcí Q Link (➡ 18), kterou lze využít pro nastavení časovaného nahrávání pomocí plně osazeného 21kolíkového kabelu Scart (➡ 14).

1 Provádění programování časovače na televizoru

2 Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.

Pokud jste vybrali jednotku DVD, vložte disk (➡ 22).

3 Vypněte tento přístroj.

Spuštění a ukončení nahrávání je řízeno televizorem.

Zastavení nahrávání

Stiskněte [■].

Poznámka

- Je-li přístroj v pohotovostním režimu časovaného nahrávání nebo v pohotovostním režimu EXT LINK (na displeji přístroje je zobrazeno „⏲“ či „EXT-L“), nahrávání z televizoru nezačne.
- Pokud koncový čas prvního programu a čas spuštění pozdějšího časovaného nahrávání na sebe blízko navazují, jsou programy nahrávány jako jeden titul.
  HDD RAM Chcete-li tituly rozdělit, přejděte na „Rozdělení titulu“ (➡ 41).

Nahrávání z digitálního/satelitního přijímače nebo dekodéru

Příprava

- Připojte digitální/satelitní přijímač nebo dekodér ke vstupním konektorům přístroje (➡ 15).
- Když je výstupní signál z externího zařízení ve formátu NTSC, změňte „TV systém“ na „NTSC“ v menu Nastavení (➡ 66). Tento přístroj nemůže nahrávat na disky signál PAL a NTSC současně. (Nicméně oba typy programů lze nahrávat na disk HDD.)
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.

1 U zastaveného přístroje

Stisknutím [INPUT SELECT] vyberte vstupní kanál pro připojené zařízení.

Např.pokud je připojen ke konektorům vstupu AV2, vyberte „A2“.

2 Stisknutím [REC MODE] vyberte režim nahrávání.

3 Nastavte kanál na připojeném zařízení.

4 Stiskněte [● REC].

Nahrávání se spustí.

Přeskočení nežádoucích úseků

Stisknutím [❚❚] pozastavte nahrávání. (K opakovanému spuštění nahrávání stiskněte znovu.)

Zastavení nahrávání

Stiskněte [■].

Indikátor propojení časovaného nahrávání s externím zařízením (digitální/satelitní přijímač) – EXT LINK

Nahrávání programů z digitálního/satelitního přijímače pomocí časovaného programování

Příprava

- Zajistěte připojení vstupního konektoru AV2 tohoto přístroje ke konektoru Scart videorekordéru či digitálního/satelitního přijímače pomocí 21kolíkového kabelu Scart (➡ 15).
- Nastavte „AV2 vstup“ podle připojeného zařízení v menu Nastavení (➡ 64).
- Nastavte „Ext Link“ podle připojeného zařízení v menu Nastavení (➡ 64).

1 Provádění programování časovače na externím zařízení.

2 Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.

Pokud jste vybrali jednotku DVD, vložte disk (➡ 22).

3 Stiskněte [EXT LINK].

Přístroj se vypne a na jeho displeji se rozsvítí „EXT-L“, což označuje zapnutí pohotovostního režimu pro časované nahrávání.

Zrušení externího ovládání

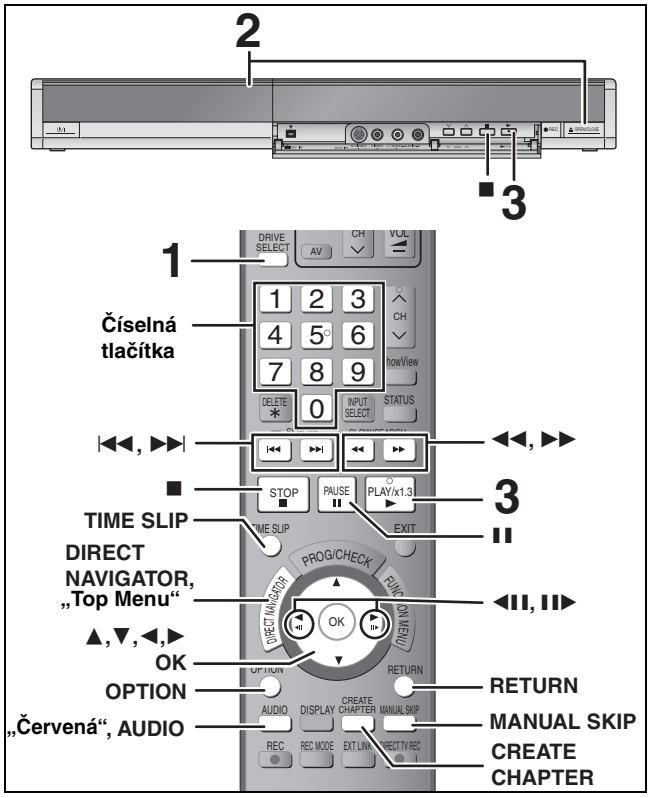
Stisknutím [EXT LINK] zastavte nahrávání nebo zrušte pohotovostní režim připojeného časovaného nehrávání.

- Jako prevenci náhodného spuštění toto nastavení zrušte po ukončení nahrávání stisknutím [EXT LINK].

Poznámka

- Tato funkce u některých zařízení nefunguje. Podrobnější informace viz návod daného zařízení.
- Začátek nahrávání nemusí být v některých případech zachycen správně.
- Je-li vstupní signál ve formátu NTSC a „Ext Link“ je nastaven na „Ext Link 2“, tato funkce nefunguje.
- Když je „AV2 zapojení“ nastaven na „Dekodér“, EXT LINK není k dispozici (➡ 64).
- Pokud koncový čas prvního programu a čas spuštění pozdějšího časovaného nahrávání na sebe blízko navazují, jsou programy nahrávány jako jeden titul.
  HDD RAM Chcete-li tituly rozdělit, přejděte na „Rozdělení titulu“ (➡ 41).
- Pokud je zařízení v pohotovostním režimu nebo v režimu nahrávání EXT LINK, je videosignál přijímán ze vstupního konektoru AV2 bez ohledu na nastavení „AV1 výstup“ (➡ 63).
- V pohotovostním režimu EXT LINK nebo při nahrávání je přehrávání možné pouze z jednotky provádějící nahrávání.

Pokyny/poznámky ohledně DVD-Audio se týkají pouze modelu DMR-EH67.



Programy s poměrem stran 16:9 jsou nahrány s poměrem 4:3 v následujících případech.
- **-R** **-RW(V)** Při nahrávání v nahrávacím režimu „EP“ či „FR“ (5hodinové a delší nahrávky).
- Při nahrávání na disk +R či +RW.
- Při nahrávání s funkcí „Formát pro záznam“ nastavenou na „4:3“ v menu Nastavení (➡ 61).
  Nicméně pokud jste nahrávali na HDD či DVD-RAM a funkce „Záznam s vys. rychl. kopírování“ byla nastavena na „Vyp.“ v menu Nastavení (➡ 61), poměr stran zůstane 16:9.

Režim zobrazení lze možná upravit pomocí televizoru. Viz návod k obsluze daného televizoru.

Příprava
- Zapněte televizor a vyberte příslušný vstup videa, který odpovídá připojení k tomuto přístroji.
- Zapněte přístroj.

1 Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.

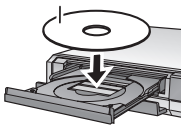
Na displeji přístroje se rozsvítí indikátor HDD nebo DVD.
- Při nahrávání na jednu jednotku lze sledovat přehrávání z jiné jednotky (není však možný střih).

2 Pokud jste vybrali jednotku DVD

Stisknutím [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním přístroji otevřete zásuvku a vložte disk.

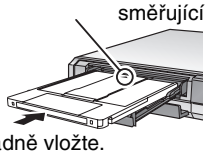
- Opětovným stisknutím tohoto tlačítka zásuvku zavřete.
- Používáte-li DVD-RAM 8 cm nebo DVD-R 8 cm, vyjměte disk z kazety.

Vložte štítkem nahoru.



■ Disk v kazetě

Vložte štítkem nahoru se šipkou směřující dovnitř.



Řádně vložte.

Funkce automatického výběru jednotky (➡ 22)

3 Stiskněte [►] (PLAY).

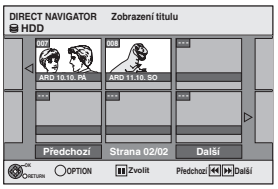
HDD **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **-RW(VR)**
Přehrávání začne od posledního nahraného titulu.
DVD-V **DVD-A** **CD** **VCD** a MP3
Přehrávání začne od začátku disku.
DivX
DivX Zobrazí se obrazovka menu (➡ 34).
- Při použití disku v kazetě s pojistkou v poloze ochrany proti zápisu (➡ 56) se spustí přehrávání automaticky po vložení do přístroje.

Výběr nahraných programů (titulů) k přehrávání – přímá navigace

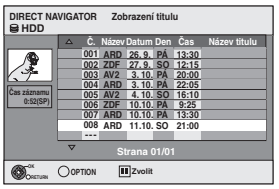
HDD **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **-RW(VR)**
(Tato funkce nefunguje u uzavřených disků.)

1 Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

●Zobrazení miniatur



●Zobrazení tabulky



Direct Navigator – přepnutí vzhledu
① Stiskněte [OPTION] při zobrazení Zobrazení miniatur.
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zobrazení tabulky“ a stiskněte [OK].
- **Naposledy používaný vzhled displeje je uložen i po vypnutí přístroje.**

HDD **Třídění Zobrazení titulu pro snadné hledání** (pouze Zobrazení tabulky)
Tato funkce je praktická při vyhledávání jednoho titulu pro přehrávání z mnoha titulů.
① Stiskněte [OPTION].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Seřazení“ a stiskněte [OK].
③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].
Vyberete-li jinou položku než „Č.“
- Po dokončení přehrávání vybraného titulu se znovu zobrazí obrazovka přímé navigace. (Tituly nelze přehrávat spojitě.)
- Funkce přeskočení a časového posunu fungují pouze u právě přehrávaného titulu.
- Pokud zavřete obrazovku přímé navigace nebo přepnete na obrazovku „SNÍMEK“ přímé navigace (**EH67**), bude třídění pro Zobrazení titulu zrušeno.

2 EH67 HDD RAM Stisknutím tlačítka „Červená“ vyberte „VIDEO“.



Obrázek ukazuje displej modelu DMR-EH67.

3 Stisknutím [▲, ▼, ◀, ►] vyberte titul a stiskněte [OK].

Tituly lze také vybrat pomocí číselných tlačítek.

Např.	**HDD**		**RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **-RW(VR)**	
5:	[0] ➡ [0] ➡ [5]		5:	[0] ➡ [5]
15:	[0] ➡ [1] ➡ [5]		15:	[1] ➡ [5]
115:	[1] ➡ [1] ➡ [5]			

Zobrazení dalších stránek
Stisknutím [▲, ▼, ◀, ►] vyberte „Předchozí“ nebo „Další“ a stiskněte [OK]. (Pouze Zobrazení miniatur)
- Další stránky lze rovněž zobrazit stisknutím [|◀◀, ▶▶|].

Zavření obrazovky
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

Ikony pro přímou navigaci

●	Probíhá nahrávání.
	Chráněný titul.
	Titul nebyl nahrán z důvodu ochrany proti nahrávání (digitální vysílání atd.)
×	Titul nelze přehrávat [Při kopírování titulu na HDD či poškození dat atd.]
	Tituly, které byly přesměrovány na HDD (➡ 28, Nouzové nahrávání)
	Titul s omezením „pouze jedno nahrání“ (➡ 76, CPRM)
N (NTSC) P (PAL)	Titul nahraný v jiném systému kódování televizního vysílání než je aktuálně vybrán na tomto přístroji. ●Změňte nastavení „TV systém“ na tomto přístroji, aby odpovídalo titulu (➡ 66).

■ Když se na televizoru zobrazí obrazovka menu

DVD-V DVD-A

Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte položku a stiskněte [OK].

Některé položky je možné vybírat rovněž pomocí číselných tlačítek.

Pokud se na obrazovce zobrazí „ENTER“, stiskněte [OK].

VCD

Stisknutím číselných tlačítek vyberte položku.

Např. 5: [0] ➡ [5] 15: [1] ➡ [5]

- Návrat na obrazovku menu

DVD-V Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

K menu na obrazovce se lze také vrátit následujícím postupem.

1 Stiskněte [OPTION].

2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Top Menu“ nebo „Menu“ a stiskněte [OK].

DVD-A Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

VCD Stiskněte [RETURN].

Poznámka

- U oboustranného disku není možné spojitě přehrávat z jedné strany na druhou. Je nutné vysunout disk a otočit jej.
- V závislosti na typu disku může chvíli trvat, než se spustí obrazovka menu, obraz, zvuk atd.
- Když je zobrazené menu, disk se nepřestane otáčet. Po ukončení přehrávání stiskněte [■], abyste šetřili motor přístroje, obrazovku televizoru atd.
- Výrobce disku může určit, jak mají být disky přehrávány. Přehrávání nebude proto vždy možné ovládat způsobem popsaným v tomto návodu k obsluze. Pečlivě si prostudujte pokyny k disku.
- Při přehrávání titulu nahraného na HDD zajistěte, aby nastavení „TV systém“ odpovídalo tomuto nahranému titulu (➡ 66).

Činnosti během přehrávání

Zastavení	**Stiskněte [■].** Místo zastavení je uloženo do paměti. **Funkce obnovení přehrávání** Stisknutím [►] (PLAY) obnovíte přehrávání z tohoto místa. **Místo zastavení** ●Je-li [■] stisknuto několikrát, místo se vymaže. ●Je-li otevřena zásuvka, místo se vymaže. ● DVD-A CD VCD a **MP3/DivX:** Je-li přístroj vypnut, místo se vymaže.
Pozastavení	**Stiskněte [❚❚].** Pro obnovení přehrávání stiskněte znovu [❚❚] nebo [►] (PLAY).
Vyhledávání	**Stiskněte [◄◄] nebo [►►].** ●Rychlost se zvýší až o 5 kroků. (+R +R DL +RW až o 3 kroky) ●Přehrávání obnovíte stisknutím [►] (PLAY). ●Během první úrovně vyhledávání vpřed je slyšet zvuk. DVD-A (s výjimkou filmových úseků) CD a **MP3**: Zvuk je slyšet při všech úrovních vyhledávání. **DivX :** Zvuk není slyšet při vyhledávání při žádné úrovni. ●V závislosti na disku nemusí být vyhledávání možné.
Přeskočení	**Během přehrávání nebo pozastaveného přehrávání stiskněte [I◄◄] nebo [►►I].** Přeskočte na titul, kapitolu či skladbu, kterou chcete přehrávat. ●Každé stisknutí zvýší počet přeskočení. ●**DivX :** Pouze směr vzad [I◄◄].
Spuštění od vybraného titulu	**Stiskněte číselná tlačítka.** Přehrávání se spustí od vybraného titulu, kapitoly či skladby. ● HDD Např. 5: [0] ➡ [0] ➡ [5] 15: [0] ➡ [1] ➡ [5] ●**MP3** a **JPEG** Např. 5: [0] ➡ [0] ➡ [0] ➡ [5] 15: [0] ➡ [0] ➡ [1] ➡ [5] ● DVD-A Výběr skupin U zastaveného přístroje (na televizoru je zobrazen spořič obrazovky ➡ vpravo) Zadejte 1místné číslo Např. 5: [5] ●Ostatní disky (můžete vybrat skladbu s DVD-Audio) Zadejte 2místné číslo Např. 5: [0] ➡ [5] 15: [1] ➡ [5] ●Tuto funkci lze u některých disků použít pouze při zastaveném přehrávání (na obrazovce televizoru je zobrazen spořič obrazovky ➡ výše). ● VCD (při ovládání přehrávání) Stisknete-li číselná tlačítka u zastaveného přístroje (výše zobrazený spořič obrazovky se zobrazí na televizoru), můžete zrušit PBC. (Na displeji přístroje se zobrazí uplynulá doba.)
Quick View HDD RAM	**Stiskněte a přidržte [►] (PLAY/×1.3).** Rychlost přehrávání je vyšší než normální. ●Pro návrat k normální rychlosti stiskněte znovu.

(pokračování na další straně)

Viz reference ovládání na straně 30.

Činnosti během přehrávání

(pokračování)

Pomalé přehrávání

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V DVD-A (Pouze úseky s filmovým záznamem) -RW(VR) VCD

Během pauzy stiskněte [◀◀] nebo [▶▶].

Rychlost se zvýší až o 5 kroků.

- Přehrávání obnovíte stisknutím [▶] (PLAY).
- VCD Pouze směr vpřed [▶▶].
- Pokud pomalé přehrávání pokračuje přibližně 5 minut, přístroj se pozastaví (s výjimkou DVD-V DVD-A VCD).

Po políčkách

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V DVD-A (Pouze úseky s filmovým záznamem) -RW(VR) VCD

Během pauzy stiskněte [◀] ([◀❚❚]) nebo [▶] ([❚❚▶]).

Při každém stisknutí se zobrazí další políčko.

- Stiskněte a přidržte pro postupný posun vpřed nebo vzad.
- Přehrávání obnovíte stisknutím [▶] (PLAY).
- VCD Pouze směr vpřed [▶] ([❚❚▶]).

Přeskočení zadané doby (Time Slip)

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR) (Tato funkce nefunguje u uzavřených disků.)

1 Stiskněte [TIME SLIP].

2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte dobu a stiskněte [OK].

Přeskočení zadané doby.

- Pokaždé, když stisknete [▲, ▼], se čas zvýší [▲] nebo sníží [▼] v intervalu o 1 minutu. (Stiskněte a přidržte pro posun v 10minutovém intervalu.)



Tento údaj zmizí automaticky přibližně po 5 s. Údaj lze opět zobrazit dalším stisknutím [TIME SLIP].

Ruční přeskočení

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR) (Tato funkce nefunguje u uzavřených disků.)

Stiskněte [MANUAL SKIP].

Každým stiskem se přehrávání obnoví přibližně o 30 s později.

Vytvoření kapitoly

(➡ 40, Titul/kapitola)

HDD RAM

Stiskněte [CREATE CHAPTER].

Kapitoly jsou rozděleny v okamžiku stisknutí.

- Stisknutím [⏮, ⏭] přeskočíte na začátek kapitoly.
- Kapitoly nelze vytvářet v pohotovostním režimu EXT LINK.

Změna zvuku během přehrávání

Stiskněte [AUDIO].

HDD RAM -RW(VR) VCD a **DivX**

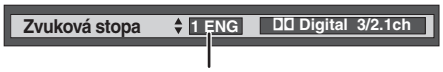
LR→L→R



Např. je vybráno „L R“

DVD-V DVD-A

Zvukový kanál můžete změnit pokaždé, když stisknete toto tlačítko. To umožňuje změnit nastavení, jako je jazyk zvukové stopy (➡ 38, Zvuková stopa).



Např. je vybraná angličtina.

Poznámka

Typ zvuku nelze změnit v následujících případech.

- Když je v zásuvce vložen disk DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL nebo +RW při vybrané jednotce DVD.
- Když je nahrávací režim XP a „Zvukový režim pro XP záznam“ je nastaven na „LPCM“ (➡ 62).
- Když je „Záznam s vys. rychl. kopírování“ nastaveno na „Zap.“ (výchozí nastavení je „Zap.“ ➡ 61).

Informace o discích DivX, discích MP3 a statických snímcích (JPEG)

DivX

Přehrávat elné disky	-R CD
Formát souboru	DivX ●Soubory musí mít příponu „.DIVX“, „.divx“, „.AVI“ nebo „.avi“.
Počet složek	Maximální počet rozpoznatelných složek: 300 složek (včetně kořenové složky)
Počet souborů	Maximální počet rozpoznatelných souborů※1: 200 souborů
Podporovaná verze	Přehrává všechny verze videa DivX (včetně DivX 6) pomocí standardního přehrávání mediálních souborů DivX. Certifikováno na profil domácího kina DivX. Video – Počet proudů: Až 1 – Kodek: DIV3, DIV4, DIVX, DV50 – Velikost obrazu: 32 x 32 až 720 x 576 – FPS (snímků za sekundu): Až 30 fps Zvuk – Počet proudů: Až 8 – Formát: MP3, MPEG, AC3 – Multikanál: AC3 je možný. MultiMPEG je 2kanálová konverze. GMC (Global Motion Compensation) není podporováno.

MP3

Přehrávat elné disky	-R CD
Formát souboru	MP3 ●Soubory musí mít příponu „.mp3“ nebo „.MP3“.
Počet složek (skupin)	Maximální počet rozpoznatelných složek (skupin): 300 složek (skupin) (včetně kořenové složky)
Počet souborů (skladeb)	Maximální počet rozpoznatelných souborů (skladeb) ※1: 3000 souborů (skladeb)
Přenosová rychlost	32 kb/s až 320 kb/s
Vzorkovací kmitočet	16 kHz/22,05 kHz/24 kHz/32 kHz/44,1 kHz/48 kHz
Značky ID3	není kompatibilní

●Jsou-li v rámci souboru MP3 obsažena objemná data statických snímků atd., nemusí být přehrávání možné.

Statické snímky (JPEG※2)

Přehrávat elné disky a karty	EH57: -R CD EH67: HDD RAM -R CD SD
Formát souboru	Formát souboru: JPEG ●Soubory musí mít příponu „.jpg“ nebo „.JPG“.
Počet pixelů:	Od 34×34 do 6144×4096 (Podvzorkování je 4:2:2 nebo 4:2:0)
Počet složek※3	-R CD Maximální počet rozpoznatelných složek: 300 složek (včetně kořenové složky) HDD RAM SD Tento přístroj zpracuje maximálně 300 složek (včetně vyšších složek)
Počet souborů※3	-R CD Maximální počet rozpoznatelných souborů※1: 3000 souborů HDD RAM SD Tento přístroj zpracuje maximálně 3000 souborů
MOTION JPEG	není podporováno

※1 Celkový počet rozpoznatelných souborů včetně MP3, JPEG, DivX a dalších typů souborů je 4000.
※2 Zobrazení statických snímků může chvíli trvat.
※3 Obsahuje-li disk příliš mnoho souborů či složek, některé soubory nelze zobrazit/přehrát.

-R CD
●Kompatibilní formáty: ISO9660 úrovně 1 nebo 2 (s výjimkou rozšířených formátů) a Joliet
●Přístroj je kompatibilní s multi-session, čtení nebo přehrávání takových disků však může trvat déle, obsahuje-li větší počet relací.
●Činnosti mohou trvat déle, pokud je na disku mnoho souborů (skladeb) nebo složek (skupin) a některé soubory (skladby) se zřejmě nezobrazí/nepřehrají.
●Znaky anglické abecedy a arabské číslice jsou zobrazovány správně. Ostatní znaky nemusí být zobrazeny správně.
●Pořadí zobrazení na tomto přístroji se může lišit od pořadí zobrazení na počítači.
●V závislosti na způsobu vytvoření disku (software pro zápis), soubory (skladby) a složky (skupiny) nemusejí být přehrávány v očíslovaném pořadí.
●Tento přístroj není kompatibilní s formátem paketového zápisu.
●V závislosti na podmínkách nahrávání nelze zaručit přehrání disku.

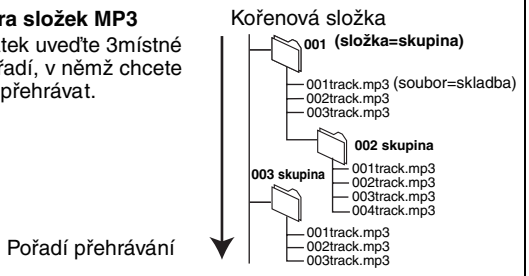
EH67
HDD RAM SD
●Kompatibilní formáty: splňuje DCF※4 (Obsah nahraný v digitálním fotoaparátu atd.)
※4 Design rule for Camera File system: sjednocená norma zavedená japonskou asociací JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Na tomto přístroji lze přehrávat MP3 a statické snímky (JPEG) vytvořením složek, viz níže. V závislosti na způsobu vytvoření disku (software pro zápis) nemusí přehrávání probíhat v očíslovaném pořadí.

-R CD

Struktura složek MP3

Na začátek uveďte 3místné číslo pořadí, v němž chcete skladby přehrávat.

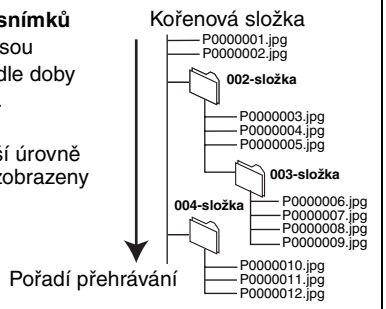


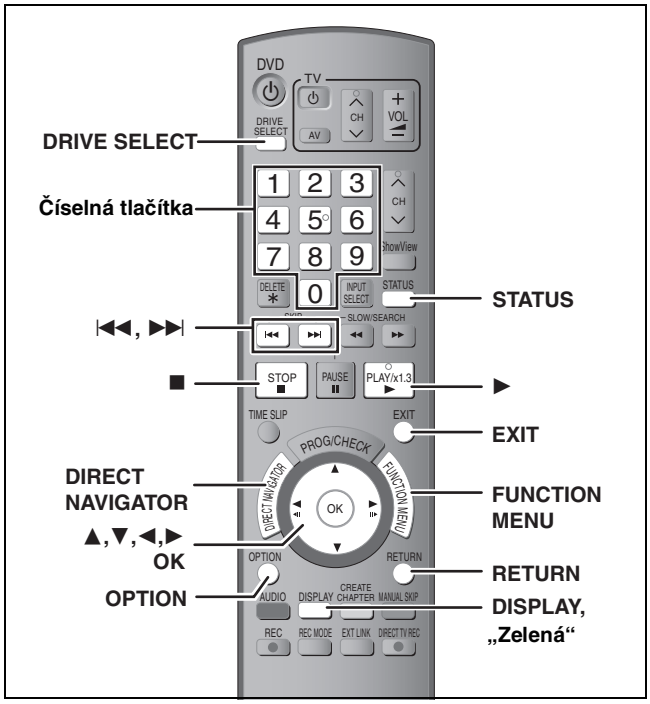
-R CD

Struktura statických snímků

Soubory uvnitř složky jsou zobrazeny v pořadí podle doby aktualizace či pořízení.

●Jsou-li složky nejvyšší úrovně typu „DCIM“, budou zobrazeny jako první.





Výběr typu souboru k přehrávání

-R CD

Můžete přehrávat disky DVD-R a CD-R/CD-RW obsahující soubory MP3, videa DivX nebo statické snímky, jež byly nahrány na počítači.

Po vložení disku obsahujícího videa DivX, soubory MP3 a statické snímky (JPEG) se zobrazí níže uvedená obrazovka.

Např.

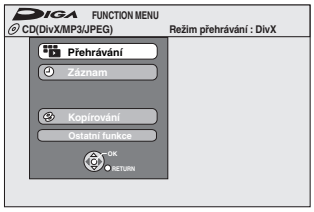
**Režim přehrávání je nastaven na DivX.
Za účelem přehrávání souboru jiného druhu zvolte druh souboru z "Přehrávání" ve FUNCTION MENU.**

- Při přehrávání souboru zobrazeného na obrazovce **Stiskněte [OK].**
- Chcete-li přehrávat jiný soubor než ten, který je zobrazen na obrazovce **Postupujte podle níže uvedených kroků.**

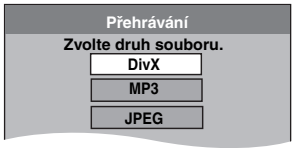
Výběr typu souboru

1 Stiskněte [RETURN].

2 Stiskněte [FUNCTION MENU].



3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Přehrávání“ a stiskněte [OK].



4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte režim přehrávání a stiskněte [OK].

Je-li vybrán „DivX“: Přejděte na krok 2 „Přehrávání disků DivX“ v pravém sloupci.
Je-li vybrán „MP3“: Přejděte na krok 2 „Přehrávání disků MP3“ na straně 35.
Je-li vybrán „JPEG“: Přejděte na krok 4 „Přehrávání statických snímků“ na straně 36.

Přehrávání disků DivX

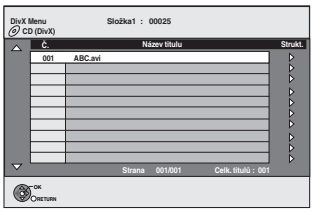
-R CD

Můžete přehrávat disky DVD-R a CD-R/CD-RW obsahující videa DivX, jež byly nahrány na počítači.

Příprava

Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

1 Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].



- Soubory jsou považovány za tituly.
- Když je zobrazeno menu MP3 či JPEG, provedením kroků 1–4 v postupu „Výběr typu souboru“ v levém sloupci a výběrem „DivX“ v kroku 4 změňte režim přehrávání.

2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte titul a stiskněte [OK].

Přehrávání se spustí od vybraného titulu.

- Titul lze také vybrat pomocí číselných tlačítek.
  Např. 5: [0] ➡ [0] ➡ [5]
  15: [0] ➡ [1] ➡ [5]

Zastavení přehrávání

Stiskněte [■].

Zobrazení dalších stránek

Stiskněte [|◀◀, ▶▶|].

Zavření obrazovky

Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

Poznámka

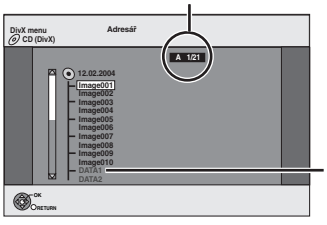
- Velikost obrázku nastavená při nahrávání může přístroji zabránit zobrazit obraz ve správném poměru stran. Poměr stran lze zřejmě upravit prostřednictvím televizoru.
- Postupné přehrávání není možné.
- Probíhá-li nahrávání na jednotku HDD, přehrávání není možné.

Použití obrazovky stromu k vyhledání složky

1 Když je zobrazen seznam souborů

Stisknutím [▶] při zvýrazněném titulu zobrazíte obrazovku stromu.

A: Vybrané číslo složky/celkový počet složek včetně titulu DivX.



Složky, jež neobsahují žádné kompatibilní soubory, nelze vybrat.

2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [OK].

Dojde k zobrazení seznamu souborů dané složky.

Návrat na předchozí obrazovku

Stiskněte [RETURN].

Informace o obsahu DivX VOD

Obsah DivX Video-on-Demand (VOD) je šifrováním chráněn proti kopírování. Chcete-li na tomto přístroji přehrávat obsah DivX VOD, musíte nejprve přístroj zaregistrovat.
Postupujte podle on-line pokynů při koupi obsahu DivX VOD, zadejte registrační kód přístroje a zaregistrujte jej. Chcete-li získat více informací o DivX VOD, viz www.divx.com/vod

Zobrazení registračního kódu přístroje.
(➡ 64, „DivX Záznam“ na kartě „Ostatní“)



8 alfanumerických znaků

- Po prvním přehrání obsahu DivX VOD se na „DivX Záznam“ zobrazí další registrační kód. Tento registrační kód nepoužívejte ke koupi obsahu DivX VOD. Použijete-li tento kód ke koupi obsahu DivX VOD a jeho přehrání na tomto přístroji, nebudete moci nadále přehrávat žádný obsah, který jste zakoupili pomocí předchozího kódu.
- Zakoupíte-li si obsah DivX VOD pomocí jiného registračního kódu než je kód tohoto přístroje, nebude možné tento obsah přehrávat. (Zobrazí se „**Chyba autorizace.**“.)

Informace o obsahu DivX, který lze přehrát pouze několikrát (tj. pevný počet přehrávání).
Některý obsah DivX VOD je možné přehrát pouze několikrát. Při přehrávání obsahu se zobrazí zbývající počet možných přehrání. Obsah není možné přehrávat, pokud je počet zbývajících přehrání nula. (Zobrazí se „Vypůjčení uplynulo.“.)

Během přehrávání takového obsahu
- Zbývající počet možných přehrání se sníží o jedno, pokud
  - stisknete [⏻ DVD].
  - stisknete [■].
  - stisknete [⏮] či [◀◀, ▶▶] atd. a přejdete na jiný obsah nebo na začátek přehrávaného obsahu.
  - spustí se časované nahrávání na HDD.
  - stisknutím [DRIVE SELECT] změníte jednotku.
- Funkce obnovení nefungují.

Zobrazení titulků u formátu DivX

Na tomto přístroji je možné zobrazovat titulky nahrané na videodisky DivX.
Tato funkce nemá vztah k titulkům definovaným ve specifikacích normy DivX a nemá žádný jasný standard. Následující funkce nemusejí fungovat v závislosti na způsobu použitém k vytvoření souboru.

■ Zobrazení titulků

1 Během přehrávání stiskněte [DISPLAY].
- Videosoubory DivX, jež nezobrazují „Text“, titulky neobsahují. Text titulků nemůže být zobrazen.

2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Disk“ a stiskněte [▶].

3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Titulek“ a stiskněte [▶].

4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zap.“.

- Není-li text titulků zobrazen správně, zkuste změnit nastavení jazyka (➡ níže).

■ Nastavení jazyka titulků

Po přehrání videosouboru DivX obsahujícího titulky

1 U zastaveného přístroje
Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].

3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nastavení“ a stiskněte [OK].

4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Disk“ a stiskněte [▶].

5 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nastavení pro přehrávání“ a stiskněte [OK].

6 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Text DivX titulků“ a stiskněte [OK].

7 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Latinka 1“, „Latinka 2“ nebo „Azbuka“ a stiskněte [OK].
- Základní nastavení je „Latinka 2“.

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].

■ Typy souborů s titulky, které lze zobrazit

Na tomto přístroji je možné zobrazit titulky, jež splňují následující podmínky.
- Formát souboru: MicroDVD, SubRip nebo TMPlayer
- Přípona souboru: „.SRT“, „.srt“, „.SUB“, „.sub“, „.TXT“ nebo „.txt“
- Videosoubor DivX a soubor s titulky musí být ve stejné složce a názvy souborů musejí být stejné kromě přípony souboru.
- Je-li ve stejné složce více souborů s titulky, budou zobrazeny podle priority jejich přípon v následujícím pořadí: „.srt“, „.sub“, „.txt“.

■ Omezení tohoto přístroje

- V následujících případech není možné zobrazit titulky tak, jak byly nahrány. Navíc v závislosti na způsobu vytvoření souboru či stavu při jeho nahrávání může být zobrazena jen část titulků nebo titulky nemusejí být zobrazeny vůbec.
  - Je-li součástí titulků speciální text nebo znaky.
  - Když je velikost souboru větší než 256 KB.
  - Jsou-li součástí titulků znaky se zadaným stylem. Kódy určující styl znaku uvnitř souboru jsou zobrazeny jako znaky titulků.
  - Když v rámci dat titulků existují data v jiném formátu.
- Není-li název videosouboru DivX zobrazen na obrazovce menu správně (název souboru je zobrazen jako „_“), nemusí být text titulků zobrazen správně.
- V závislosti na použitém disku nemusejí být titulky zobrazeny během vyhledávání a při podobných činnostech.

Přehrávání disků MP3

-R CD

Můžete přehrávat disky DVD-R a CD-R/CD-RW obsahující soubory MP3, jež byly nahrány na počítači.

Příprava
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

1 Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

G: Č. skupiny
T: Č. skladby ve skupině
CELKEM: Č. skladby/ celkový počet skladeb ve všech skupinách



Vybraná skupina

- Soubory jsou považovány za skladby a složky za skupiny.
- Když je zobrazeno menu DivX či JPEG, provedením kroků 1–4 v postupu „Výběr typu souboru“ na straně 34 a výběrem „MP3“ v kroku 4 změňte režim přehrávání.

2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte skladbu a stiskněte [OK].

Přehrávání se spustí od vybrané skladby.
- „☞“ označuje právě přehrávanou skladbu.
- Skladbu lze také vybrat pomocí číselných tlačítek.
  Např. 5: [0] ➡ [0] ➡ [0] ➡ [5]
  15: [0] ➡ [0] ➡ [1] ➡ [5]

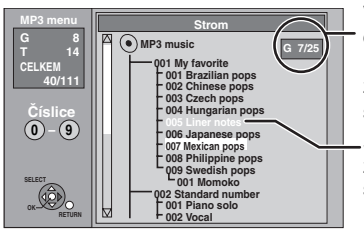
Zastavení přehrávání
Stiskněte [■].

Zobrazení dalších stránek
Stiskněte [⏮, ⏭].

Zavření obrazovky
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

Použití obrazovky stromu k vyhledání skupiny

1 Když je zobrazen seznam souborů
Stisknutím [▶] při zvýrazněné skladbě zobrazíte obrazovku stromu.



Vybrané číslo skupiny/ celkový počet skupin
Neobsahuje-li skupina žádnou skladbu, je jako číslo skupiny zobrazeno „– –“.

Skupiny, jež neobsahují žádné kompatibilní soubory, nelze vybrat.

2 Stisknutím [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte skupinu a stiskněte [OK].
Dojde k zobrazení seznamu souborů dané skupiny.

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

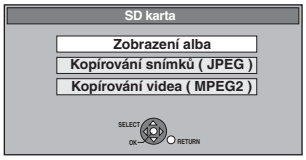
Viz reference ovládání na straně 34.
Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EH67.

Přehrávání statických snímků

Přehrávatelné disky a karty: **EH57**: **-R** **CD**
EH67: **HDD** **RAM** **-R** **CD** **SD**

- Přehrávat lze statické snímky nahrané na DVD-R či CD-R/CD-RW na počítači.
- V přístroji lze používat SD-Karty s kapacitou 8 MB až 4 GB (➡ 7).
- Během nahrávání či kopírování nelze statické snímky přehrávat.
- Vkládání, vyjímání SD-Karty **EH67** (➡ 13).

U zastaveného přístroje vložte kartu do zásuvky – dojde k automatickému zobrazení menu (➡ níže).
Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zobrazení alba“ a stiskem [OK] zobrazte obrazovku Zobrazení alba uvedenou v kroku 2.

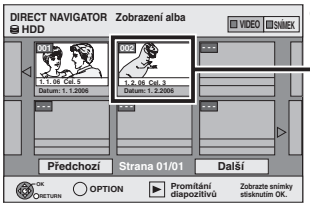


1 Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD, DVD či SD.

Na displeji přístroje se rozsvítí příslušný indikátor.

2 Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

- **HDD** **RAM** **SD**



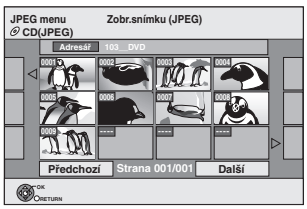
Obrazovka Zobrazení alba
Datum nahrání prvního snímku v albu/počet snímků/název alba.

Obrázek ukazuje displej modelu DMR-EH67.

V závislosti na digitálním fotoaparátu, editačním softwaru na počítači atd. nemusejí být informace o datu nahrání zobrazeny. V tomto případě se datum zobrazí jako [--.--.--].

HDD **RAM** Je-li vybráno „VIDEO“, stisknutím tlačítka „Zelená“ vyberte „SNÍMEK“.

- **-R** **CD**



Obrazovka Zobrazení snímku (JPEG)

(➡ Přejděte na krok 4)

Když je zobrazeno menu DivX či MP3, provedením kroků 1–4 v postupu „Výběr typu souboru“ na straně 34 a výběrem „JPEG“ v kroku 4 změňte režim přehrávání.

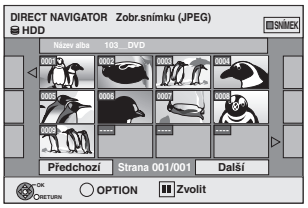
Ikony pro přímou navigaci

🔒	Chráněný snímek či složka.

Zobrazení dalších stránek
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte „Předchozí“ nebo „Další“ a stiskněte [OK].
- Další stránky lze rovněž zobrazit stisknutím [|◄◄, ►►|].

Výběr statických snímků v jiné složce ➡ 37

3 **EH67** Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte album a stiskněte [OK].



Např. HDD

Album lze také vybrat pomocí číselných tlačítek.
Např.
5: [0] ➡ [0] ➡ [5]
15: [0] ➡ [1] ➡ [5]
115: [1] ➡ [1] ➡ [5]

- Stisknutím [◄, ►] vyberte předchozí či další album.

4 Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte statický snímek a stiskněte [OK].

Statické snímky lze také vybrat pomocí číselných tlačítek.
Např.
5: [0] ➡ [0] ➡ [0] ➡ [5]
15: [0] ➡ [0] ➡ [1] ➡ [5]
115: [0] ➡ [1] ➡ [1] ➡ [5]
1115: [1] ➡ [1] ➡ [1] ➡ [5]

- Stisknutím [◄, ►] zobrazte předchozí či další statický snímek.
- Užitečné funkce při prohlížení statických snímků (➡ 37)

Návrat na obrazovku Zobrazení alba nebo Zobrazení snímku (JPEG)
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

Užitečné funkce při prohlížení statických snímků

Přehrávatelné disky a karty: **EH57**: **-R** **CD**
EH67: **HDD** **RAM** **-R** **CD** **SD**

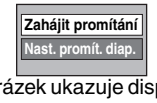
Zahájit promítání / Nast. promít. diap. / Interval promítání

Statické snímky lze zobrazovat postupně s konstantním intervalem.

HDD **RAM** **SD**

1 Při zobrazení obrazovky Zobrazení alba
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte album.
2 Stiskněte [►] (PLAY).

Prohlížení snímků lze také spustit následujícím postupem.
1 Při zobrazení obrazovky Zobrazení alba
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte požadované album a stiskněte [OPTION].
2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zahájit promítání“ a stiskněte [OK].



Obrázek ukazuje displej modelu DMR-EH67

-R **CD**

1 Při zobrazení obrazovky Zobrazení snímku (JPEG)
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte „Adresář“ a stiskněte [OPTION].
2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zahájit promítání“ a stiskněte [OK].

●Změna intervalu zobrazení
1 **EH67** Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nast. promít. diap.“ v kroku 2 a stiskněte [OK].
EH57 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Interval promítání“ v kroku 2 a stiskněte [OK]. (➡ Přejděte na krok 3)
2 **EH67** Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Interv.zobrazování“.
3 Stisknutím [◄, ►] vyberte požadovaný interval (0 až 30 s) a stiskněte [OK].

● Opakování přehrávání (**EH67**)
1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nast. promít. diap.“ v kroku 2 a stiskněte [OK].
2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „ Opak.přehrávání“.
3 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Zap.“ nebo „Vyp.“ a stiskněte [OK].

Otočit

1 Během prohlížení
Stiskněte [OPTION].
2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Otočit DOPRAVA“ nebo „Otočit DOLEVA“ a stiskněte [OK].



●Informace o otočení nebudou uloženy.
– **-R** **CD** Statické snímky
– Když je chráněn disk či album
– Při přehrávání na jiném zařízení
– Při kopírování snímků
●Vyjmete-li SD-Kartu při zobrazené obrazovce DIRECT NAVIGATOR, informace o otáčení snímků zřejmě nebudou řádně uloženy. SD-Kartu vyjměte až po zavření obrazovky DIRECT NAVIGATOR.

Přiblížit / Vzdálit

1 Během prohlížení
Stiskněte [OPTION].
2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Přiblížit“ a stiskněte [OK].

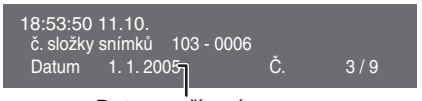


●Chcete-li vrátit snímek do původní velikosti, stisknutím [▲, ▼] vyberte „Vzdálit“ v kroku 2 a stiskněte [OK].
●Při zvětšování může dojít k oříznutí snímku.
●Informace o zvětšení nebudou uloženy.
●Funkce „Přiblížit/Vzdálit“ je k dispozici pouze pro statické snímky menší než 640 × 480 pixelů.

Vlastnosti

Během prohlížení
Stiskněte dvakrát [STATUS].

Např. HDD

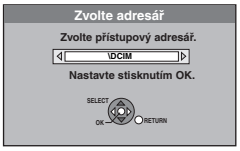


Datum pořízení

Zavření obrazovky vlastností obrázku
Stiskněte [STATUS].

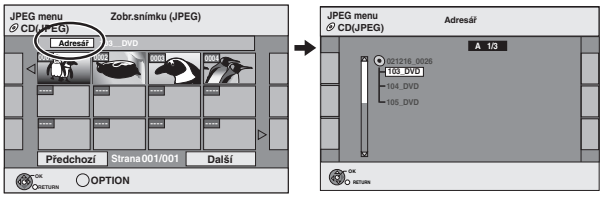
■ Výběr statických snímků v jiné složce

RAM **SD** (➡ 7, Struktura složek zobrazená tímto přístrojem **EH67**)
Přepnutí do jiné vyšší složky
(Jen v případě většího počtu rozpoznatelných složek vyšší úrovně)
① Při zobrazení obrazovky Zobrazení alba
Stiskněte [OPTION].
② **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zvolte adresář“ a stiskněte [OK].**

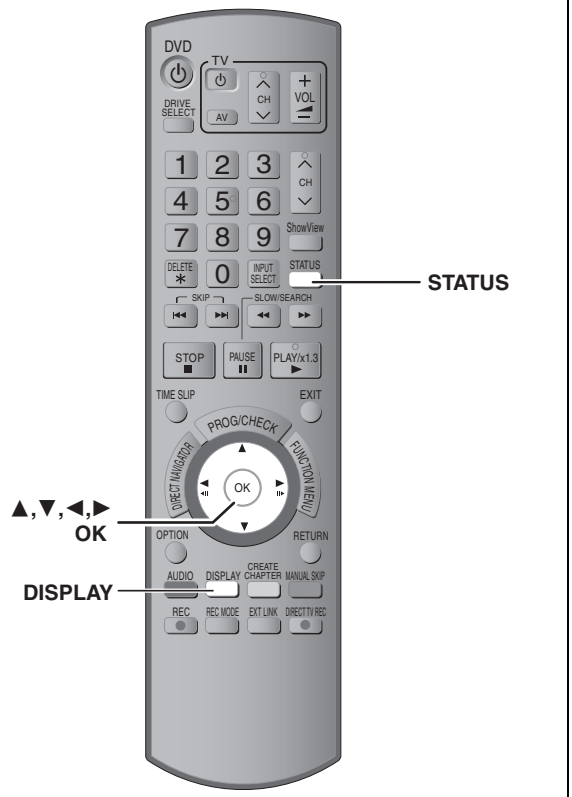


③ **Stisknutím [◄, ►] vyberte vyšší složku a stiskněte [OK].**

-R **CD**
① Při zobrazení obrazovky Zobrazení snímku (JPEG)
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte „Adresář“ a stiskněte [OK].
② **Stisknutím [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [OK].**



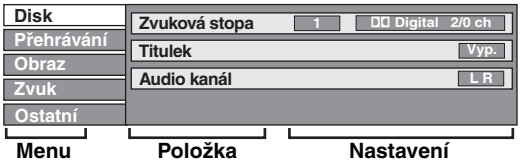
Pokyny/poznámky ohledně DVD-Audio se týkají pouze modelu DMR-EH67.



Použití menu na obrazovce

Společné postupy

1 Stiskněte [DISPLAY].



- V závislosti na stavu přístroje (přehrávání, zastavení atd.) a obsahu disku existují některé položky, které není možné vybrat nebo změnit.

2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte menu a stiskněte [►].

3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [►].

4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte nastavení.

- Některé položky je možné změnit stisknutím [OK].

Vymazání menu na obrazovce
Stiskněte [DISPLAY].

Menu Disk – nastavení obsahu disku

Zvuková stopa※
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)
Zobrazí se atributy audia disku.
DVD-V DVD-A
Vyberte zvuk a jazyk (➡ níže, Atribut zvuku, Jazyk).
VCD (SVCD) a **DivX**
Vyberte číslo zvukové stopy.
- Čísla zvukových stop jsou zobrazena i při výskytu pouze jednoho typu audia.

Titulek※
DVD-V DVD-A
Zapněte či vypněte titulky a vyberte jazyk (➡ níže, Jazyk).
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR) (Pouze disky, které obsahují informace o zapnutí a vypnutí titulků)
Zapněte/vypněte titulky.
- Informaci o vypnutí/zapnutí titulků nelze nahrát pomocí tohoto přístroje.

VCD (SVCD) a **DivX**
Zapněte nebo vypněte titulky a vyberte číslo titulků.
- Čísla titulků jsou zobrazena i při neexistenci více různých titulků.

Úhel※ DVD-V DVD-A

Chcete-li vybrat úhel, změňte toto číslo.

Audio kanál HDD RAM -RW(VR) VCD a **DivX**

➡ 32, Změna zvuku během přehrávání

STATICKÝ SNÍMEK (Statický snímek) DVD-A

Vyberte metodu přehrávání statických snímků.
Přehráv.diapozitivů: Přehrávání podle výchozího pořadí na disku.
Strana: Výběr čísla statistického snímku a přehrávání.
- NÁHOD.VÝBĚR: Přehrávání v náhodném pořadí.
- Return: Návrat k výchozímu statickému snímku na disku.

Volba zdroje (**DivX**)

- **Autom. režim:** Metoda vytvoření obsahu DivX je automaticky rozpoznána a obsah zobrazen.
- **Prokl. řádkov.:** Výběr v případě, že obsah disku byl nahrán pomocí metody prokládání.
- **Progresivní:** Výběr v případě, že obsah disku byl nahrán pomocí progresivní metody.

PBC (Ovládání přehrávání ➡ 77) VCD

Určuje, zda je menu přehrávání (ovládání přehrávání) zapnuto či vypnuto.

※ U některých disků je možné provádět změny pouze pomocí menu (➡ 31) na disku.

- Zobrazení se mění v závislosti na obsahu disku. Není možné jej změnit, pokud neprobíhá nahrávání.

Atribut zvuku

LPCM/PPCM/DDDigital/DTS/MPEG:	Typ signálu
k (kHz):	Vzorkovací kmitočet
b (bit):	Počet bitů
ch (kanál):	Počet kanálů

Jazyk

ENG: Angličtina	DAN: Dánština	THA: Thajština
FRA: Francouzština	POR: Portugalština	POL: Polština
DEU: Němčina	RUS: Ruština	CES: Čeština
ITA: Italština	JPN: Japonština	SLK: Slovenština
ESP: Španělština	CHI: Čínština	HUN: Maďarština
NLD: Holandština	KOR: Korejština	FIN: Finština
SVE: Švédština	MAL: Malajština	∗: Jiný
NOR: Norština	VIE: Vietnamština	

Menu Přehrávání – změna pořadí přehrávání

Tato funkce funguje pouze v případě, když je zobrazena uplynulá doba přehrávání.
Vyberte položku pro opakované přehrání. V závislosti na disku se budou lišit položky, které lze vybrat.

Opak.přehrávání

- ●Vše **CD** **VCD**
- ●Kapitola **HDD** **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **DVD-V** **-RW(VR)**
- ●Skupina **DVD-A** a **MP3**
- ●PL (Playlist) **HDD** **RAM** **-RW(VR)**
- ●Titul **HDD** **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **DVD-V** **-RW(VR)**
- ●Stopa **DVD-A** **CD** **VCD** a **MP3**

Zrušte vybráním „Vyp.“.

Menu Obraz – změna kvality obrazu

Přehr./SNÍŽ.ŠUM

Snižuje šum a degradaci obrazu.

Progresivní* (➡ 77)

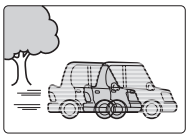
Vybráním „Zap.“ zapnete progresivní výstup.
Je-li obraz roztažen vodorovně, vyberte „Vyp.“.

Přenos* [Když je „Progresivní“ (➡ výše) nastaven na „Zap.“.]

Vyberte způsob konverze pro progresivní výstup, aby odpovídal typu přehrávaného titulu (➡ 76, Film a video).

Když je výstupní signál PAL
(Po otevření zásuvky se nastavení vrátí na „Autom.“.)

- ●**Autom.:** Automatická detekce obsahu filmu a videa a jeho příslušná konverze.
- ●**Video:** Vyberte při použití „Autom.“ a zdeformovaném obsahu.
- ●**Film:** Vyberte v případě, že se okraje filmu zdají zubaté či hrubé při vybrané funkci „Autom.“. Je-li však obraz zdeformován způsobem znázorněným na obrázku vpravo, vyberte „Autom.“.



Když je výstupní signál NTSC

- ●**Autom.1** (normální)**:** Automatická detekce obsahu filmu a videa a jeho příslušná konverze.
- ●**Autom.2:** Navíc oproti „Autom.1“ automaticky zjišťuje filmový obsah s jinou frekvencí promítání a provede příslušnou konverzi.
- ●**Video:** Vyberte při použití „Autom.1“ či „Autom.2“ a zdeformovaném obsahu.

SNÍŽ.ŠUM AV-vst. (Pouze při výběru AV1, AV2, AV3 nebo DV)

Snižuje šum videokazety při kopírování.

- ●**Automat. režim:** Redukce šumu funguje pouze u vstupu obrazu z videokazety.
- ●**Zap.:** Redukce šumu funguje pro vstupní video.
- ●**Vyp.:** Redukce šumu je vypnutá. Vstupní signál lze nahrávat bez úpravy.

* Pouze je-li nastaven „Progresivní“ na „Zap.“ v menu Nastavení (➡ 20).

Menu Zvuk – změna zvukového efektu

V.S.S.

HDD **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **DVD-V** **DVD-A** **-RW(VR)**
(Dolby Digital, MPEG, 2kanálové či pouze vrchní)

Máte-li pouze dva přední reproduktory, můžete využít prostorový efekt.

- ●Pokud V.S.S. způsobuje zkreslení, vypněte jej. (Zkontrolujte funkci surround na připojeném zařízení.)
- ●V.S.S. nefunguje u dvojjazyčných nahrávek.

Zesílení dialogu

HDD **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **DVD-V** **DVD-A** **-RW(VR)** a **DivX**
(Dolby Digital, 3kanálové či pouze vrchní včetně středového kanálu)

Objem středového kanálu je rozšířen, aby bylo lépe slyšet dialogy.

Menu Ostatní – změna polohy zobrazení

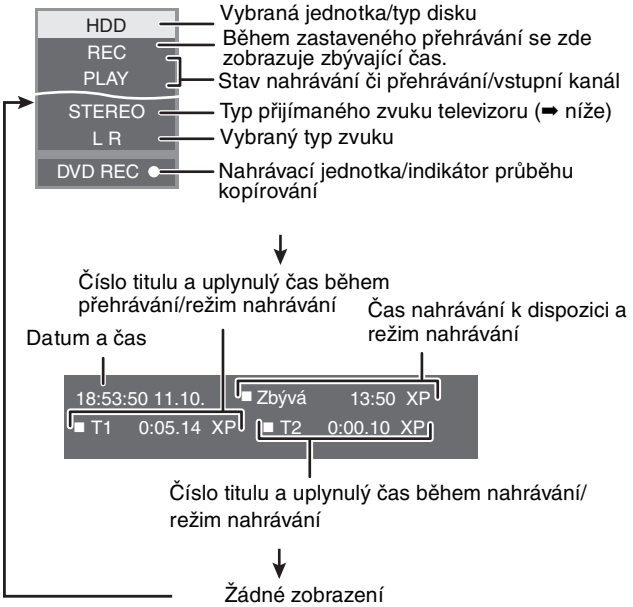
Poloha

1–5: Čím vyšší nastavení, tím níže se posune menu na obrazovce.

Stavové zprávy

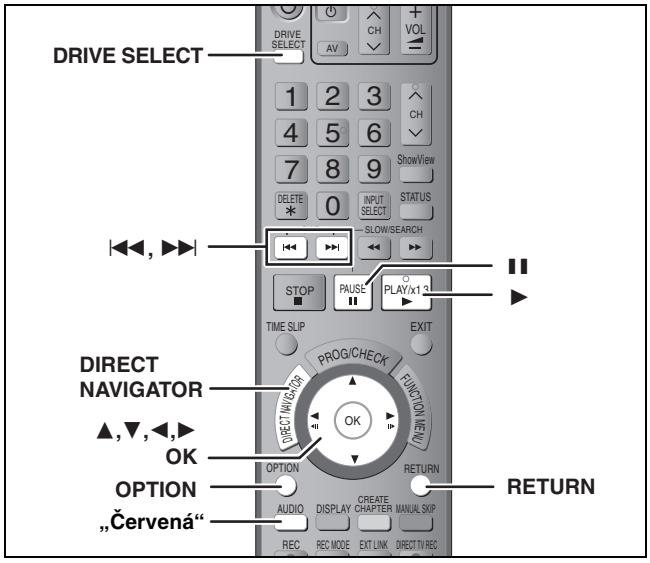
Stiskněte [STATUS].

Zobrazení se změní pokaždé, když stiskněte toto tlačítko.



- ●**Typ zvuku televizoru**

STEREO: Stereofonní vysílání
M 1/M 2: Dvojjazyčné vysílání se dvěmi zvukovými stopami
M 1: Monofonní vysílání

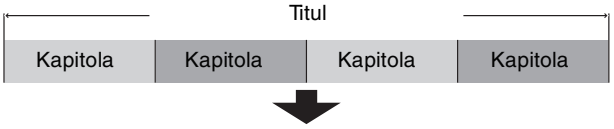


HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)
(U uzavřených disků nelze provádět střih.)

Titul/kapitola
Programy jsou nahrávány jako jeden titul sestávající z jedné kapitoly.



HDD RAM Titul lze rozdělit na více kapitol. Každý úsek mezi oddělovacími body se stane kapitolou.
(➡ 32, 41, Vytvoření kapitoly)



HDD RAM Pořadí kapitol lze změnit a vytvořit playlist (➡ 42).

- Maximální počet položek na disku:

HDD
– Tituly: 500
– Kapitoly: Přibližně 1000 na titul (Závisí na stavu nahrávání.)

RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW
– Tituly: 99 (+R +R DL +RW 49 titulů)
– Kapitoly: Přibližně 1000 (+R +R DL +RW přibližně 254) (Závisí na stavu nahrávání.)

Poznámka
- Po vymazání, rozdělení či částečném vymazání nelze nahraný obsah obnovit do původního stavu. Před dalším postupem se ujistěte, že ho chcete provést.
- Během nahrávání či kopírování atd. nelze provádět střih.
- Na disku zůstávají omezené informace o nahrávání i po střihu (např. rozdělení titulu atd.).
- +R +R DL Při každém střihu titulu jsou informace uloženy na volné místo daného disku. Pokud provádíte střih mnohokrát, volné místo na disku se zmenšuje.
  Doporučujeme provádět střih na HDD a pak kopírovat na disk.

Střih titulů/kapitol a přehrávání kapitol

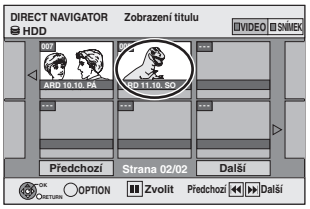
Nahrané programy lze upravit (vyjmout nepotřebné části, rozdělit titul atd.).

Příprava
- Zapněte televizor a vyberte příslušný vstup videa, který odpovídá připojení k tomuto přístroji.
- Zapnutí přístroje.
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku obsahující nahraný titul pro sestříhání.
- RAM Vypnutí ochrany (➡ 56).

1 **Během přehrávání nebo na zastaveném přístroji**
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

2 EH67
HDD RAM
Stisknutím tlačítka „Červená“ vyberte „VIDEO“.

3 **Stisknutím [▲, ▼, ◀, ►] vyberte titul.**



Obrazovka Zobrazení titulu

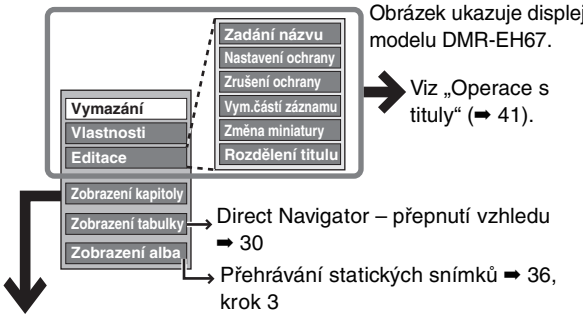
Obrázek ukazuje displej modelu DMR-EH67.

Zobrazení dalších stránek
Stisknutím [▲, ▼, ◀, ►] vyberte „Předchozí“ nebo „Další“ a stiskněte [OK].
- Další stránky lze rovněž zobrazit stisknutím [|◀◀, ▶▶|].

Vícenásobný střih
Vyberte pomocí [▲, ▼, ◀, ►] a stiskněte [II]. (Opakujte.)
Zobrazí ze zaškrtnutí. Zrušte dalším stisknutím [II].

4 **Stiskněte [OPTION].**

5 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte [OK].**
- Vyberete-li „Editace“, stisknutím [▲, ▼] vyberte tuto operaci a stiskněte [OK]. (➡ 41)



Obrázek ukazuje displej modelu DMR-EH67.

Viz „Operace s tituly“ (➡ 41).

Direct Navigator – přepnutí vzhledu ➡ 30

Přehrávání statických snímků ➡ 36, krok 3

■ Vyberete-li „Zobrazení kapitoly“

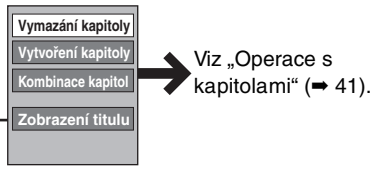
6 **Stisknutím [▲, ▼, ◀, ►] vyberte kapitolu.**
Spuštění přehrávání ➡ Stiskněte [OK].
Střih ➡ Krok 7.



Obrazovka Zobrazení kapitoly

- **Zobrazení dalších stránek/vícenásobný střih (➡ výše)**

7 **Stiskněte [OPTION] a stisknutím [▲, ▼] vyberte tuto operaci a stiskněte [OK].**



Viz „Operace s kapitolami“ (➡ 41).

- Můžete se vrátit na Zobrazení titulu.

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

Operace s tituly

Po provedení kroků 1–5 (➡ 40)

Vymazání※

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

Stisknutím [◄, ►] vyberte „Vymazat“ a stiskněte [OK].

- **Po vymazání je nahraný obsah ztracen a není možné jej obnovit.** Ujistěte se, že vymazání opravdu chcete provést.
- Dostupné místo pro nahrávání na disku DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL se vymazáním titulů nezvětší.
- Dostupné místo pro nahrávání na disku DVD-RW (formát DVD-Video) či +RW se zvětší pouze po vymazání posledního nahraného titulu. Nezvětší se, pokud jsou vymazány jiné tituly.

Vlastnosti

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)

Zobrazí se informace (např. čas a datum).

- Stisknutím [OK] zavřete obrazovku.



Zadání názvu

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

Nahrané tituly je možné pojmenovat.

➡ 55, Zadávání textu

Nastavení ochrany※

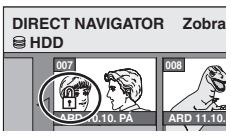
Zrušení ochrany※

HDD RAM +R +R DL +RW

Je-li nastavena, bude titul chráněn proti náhodnému vymazání.

Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].

Když je titul chráněn, zobrazí se symbol zámku.



Vym.částí záznamu

HDD RAM

(➡ níže, Referenční informace)

Nepotřebnou část nahrávky je možné odstranit.

① Stiskněte [OK] na začátku a na konci úseku, který chcete vymazat.

② Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ukončit“ a stiskněte [OK].

- Vyberte „Další“ a stisknutím [OK] vymažte další úseky.

③ Stisknutím [◄, ►] vyberte „Vymazat“ a stiskněte [OK].



Změna miniatury

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

(➡ níže, Referenční informace)

Obrázek, který se zobrazí jako náhled při zobrazení titulu, můžete změnit.

① Stisknutím [►] (PLAY) spustíte přehrávání.

② Stiskněte [OK] při zobrazení obrázku, který chcete použít jako náhled.

Změna náhledu

Obnovte přehrávání, stisknutím [▲, ▼] vyberte „Změna“ a stiskněte [OK] v místě, kde chcete provést změnu.

③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ukončit“ a stiskněte [OK].



Rozdělení titulu

HDD RAM

(➡ níže, Referenční informace)

Titul je možné rozdělit na dva.

① Stiskněte [OK] v místě, kde chcete rozdělit titul.

② Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ukončit“ a stiskněte [OK].

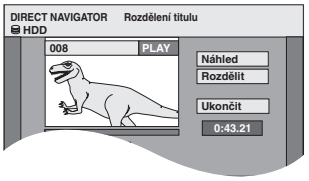
③ Stisknutím [◄, ►] vyberte „Rozdělit“ a stiskněte [OK].

Potvrzení místa rozdělení

Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Náhled“ a stiskněte [OK]. (Přístroj přehraje 10 sekund před místem rozdělení a po něm.)

Změna místa rozdělení

Obnovte přehrávání, stisknutím [▲, ▼] vyberte „Rozdělit“ a stiskněte [OK] v místě, kde chcete provést rozdělení titulu.



Poznámka

- Rozdělené tituly si ponechají název a vlastnosti CPRM (➡ 76) původního titulu.
- Obraz a zvuk těsně před místem rozdělení a po něm může na chvilku vynechat.

※ Je možné provádět vícenásobný střih.

Operace s kapitolami

Po provedení kroků 1–7 (➡ 40)

Vymazání kapitoly※

HDD RAM

Stisknutím [◄, ►] vyberte „Vymazat“ a stiskněte [OK].

- **Po vymazání je nahraný obsah ztracen a není možné jej obnovit.** Ujistěte se, že vymazání chcete opravdu provést.
- Chcete-li pouze vymazat místo rozdělení mezi kapitolami, vyberte „Kombinace kapitol“ (➡ níže). (Nahraný obsah nebude vymazán.)

Vytvoření kapitoly

HDD RAM

(➡ níže, Referenční informace)

Vyberte místo, kde chcete začít novou kapitolu při prohlížení titulu.

① Stiskněte [OK] v místě, kde chcete provést rozdělení.

- Zopakujte tento krok, chcete-li provést rozdělení v dalších místech.

② Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ukončit“ a stiskněte [OK].



Kombinace kapitol

HDD RAM

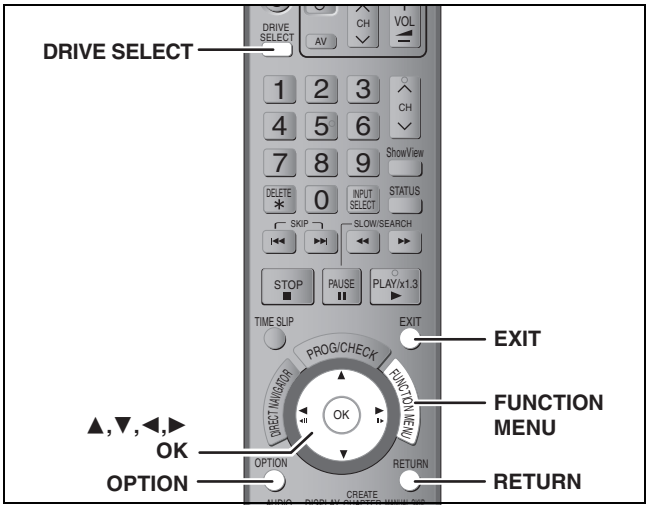
Stisknutím [◄, ►] vyberte „Zkombinovat“ a stiskněte [OK].

- Vybraná kapitola je sloučena s kapitolou následující.

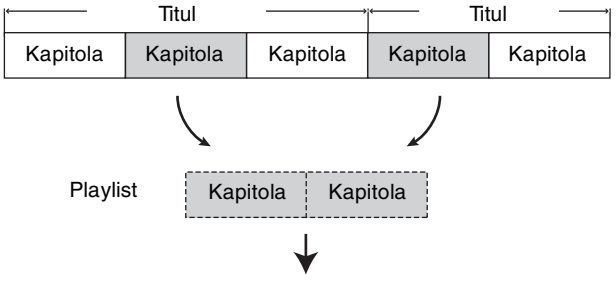
※ Je možné provádět vícenásobný střih.

Referenční informace

- Při hledání požadovaného místa použijte vyhledávání (➡ 31) nebo časový posun (➡ 32).
- Pro přesné určení požadovaného místa použijte pomalé přehrávání (➡ 32) a jednotlivá políčka (➡ 32).
- Chcete-li přeskočit na začátek nebo na konec titulu, stiskněte [I◄◄] (začátek) nebo [►►I] (konec).



Kapitoly můžete uspořádat (➡ 40) a vytvořit playlist.



Kopírování (➡ 47) playlistu vytvoří titul.

- Playlisty nejsou nahrávány samostatně, takže nezabírají příliš místa.
- Střih kapitol v playlistu nezmění zdrojové tituly ani zdrojové kapitoly.
- Během nahrávání či kopírování nelze playlisty vytvářet ani upravovat.

HDD **RAM**

- Maximální počet položek na disku:
  - Playlisty: 99
  - Kapitoly v playlistech: Přibližně 1000 (Závisí na stavu nahrávání.)
- Překročíte-li maximální počet položek na disku, všechny zadané položky nebudou nahrány.

Tvorba playlistů

HDD **RAM**

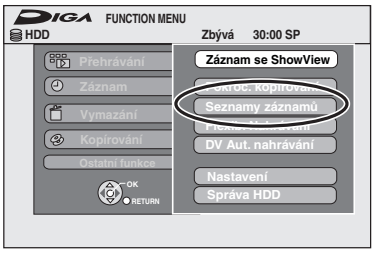
Příprava

- Zapněte televizor a vyberte příslušný vstup videa, který odpovídá připojení k tomuto přístroji.
- Zapnutí přístroje.
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku obsahující nahraný titul pro sestříhání.
- **RAM** Zrušte ochranu disku či kazety (➡ 56).
- Během nahrávání či kopírování nelze playlist vytvořit ani upravit.
- Playlisty musejí být vytvářeny v souladu s kódovacím systémem, který je aktuálně vybrán v položce „TV systém“ (➡ 66).

1 **U zastaveného přístroje**

Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].**



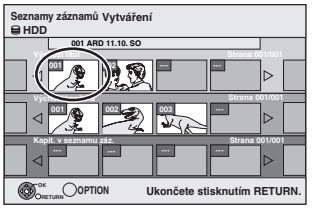
3 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Seznamy záznamů“ a stiskněte [OK].**

4 **Stisknutím [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte „Vytváření“ a stiskněte [OK].**



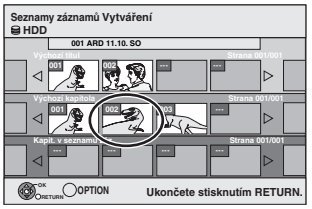
5 **Stisknutím [◀, ▶] vyberte zdrojový titul a stiskněte [▼].**

- Stisknutím [OK] vyberte všechny kapitoly v titulu a přejděte na krok 7.



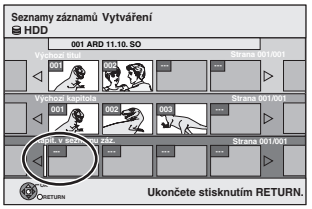
6 **Stisknutím [◀, ▶] vyberte kapitolu, kterou chcete přidat do playlistu, a stiskněte [OK].**

Zrušte stisknutím [▲].



- Novou kapitolu lze rovněž vytvořit ze zdrojového titulu. Stisknutím [OPTION] vyberte „Vytvoření kapitoly“ a stiskněte [OK] (➡ 41, Vytvoření kapitoly).

7 **Stisknutím [◀, ▶] vyberte místo pro vložení nové kapitoly a stiskněte [OK].**



- Stisknutím [▲] vyberte další zdrojové tituly.
- Přidejte další kapitoly zopakováním kroků 6–7.

8 **Stiskněte [RETURN].**

Všechny vybrané scény se stanou součástí playlistu.

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].

Střih a přehrávání playlistů/kapitol

HDD RAM
-RW(VR) (Pouze přehrávání)

1 **U zastaveného přístroje**
Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].**

3 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Seznamy záznamů“ a stiskněte [OK].**

4 **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte playlist.**
Spuštění přehrávání ➡ Stiskněte [OK].
Střih ➡ Krok 5.



Obrazovka Zobr. sezn. záznamů

●**Zobrazení dalších stránek/vícenásobný střih (➡ 40)**

5 **Stiskněte [OPTION] a stisknutím [▲, ▼] vyberte tuto operaci a stiskněte [OK].**
●Vyberete-li „Editace“, stisknutím [▲, ▼] vyberte tuto operaci a stiskněte [OK].



Viz „Operace s playlisty“.

■ **Vyberete-li „Zobrazení kapitoly“**

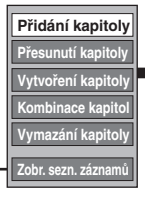
6 **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte kapitolu.**
Spuštění přehrávání ➡ Stiskněte [OK].
Střih ➡ Krok 7.



Obrazovka Zobrazení kapitoly

●**Zobrazení dalších stránek/vícenásobný střih (➡ 40)**

7 **Stiskněte [OPTION] a stisknutím [▲, ▼] vyberte tuto operaci a stiskněte [OK].**



Viz „Operace s kapitolami“.

●Můžete se vrátit na Zobr. sezn. záznamů.

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].

Operace s playlisty

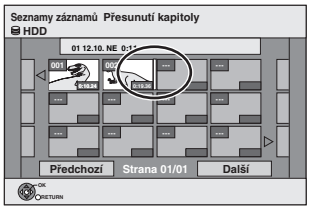
Po provedení kroků 1–5 (➡ vlevo)

Vymazání※ HDD RAM	**Stisknutím [◄, ►] vyberte „Vymazat“ a stiskněte [OK].** **Po vymazání jsou playlisty ztraceny a nelze je obnovit.** Před dalším postupem se ujistěte, že ho chcete provést.
Vlastnosti HDD RAM -RW(VR)	Zobrazí se informace o playlistu (např. celkový čas a datum). ●Stisknutím [OK] zavřete obrazovku. 
Vytváření HDD RAM	➡ 42, Tvorba playlistů, krok 5–8
Kopírování※ HDD RAM	**Stisknutím [◄, ►] vyberte „Zkopírovat“ a stiskněte [OK].** ●Zkopírovaný playlist se stane nejnovější položkou na obrazovce prohlížení playlistů.
Zadání názvu HDD RAM	Playlisty je možné pojmenovat. ➡ 55, Zadávání textu
Změna miniatury HDD RAM	➡ 41, Změna miniatury

※Je možné provádět vícenásobný střih.

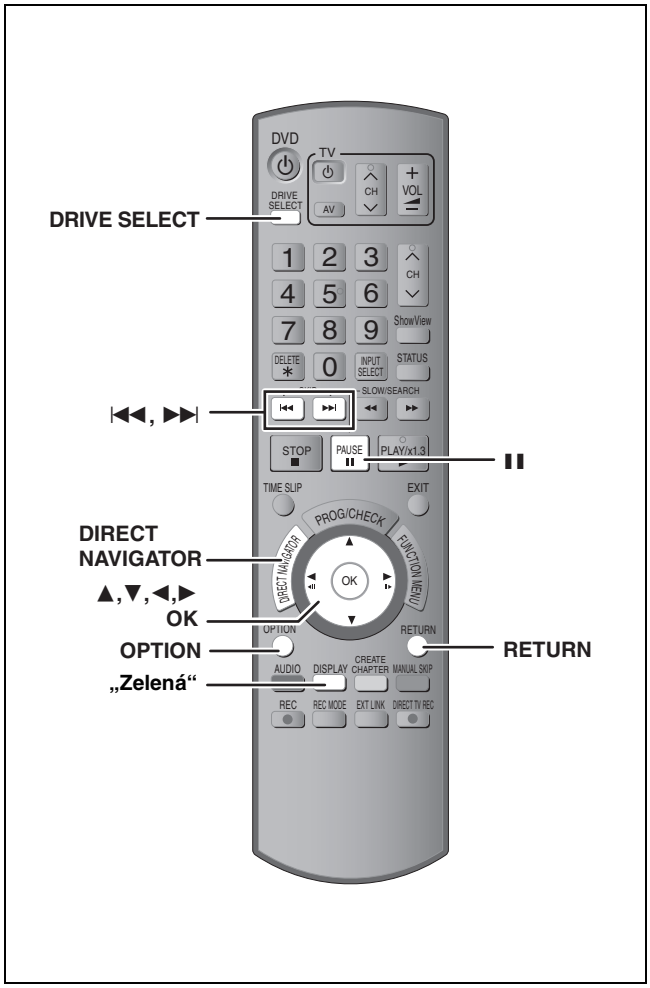
Operace s kapitolami

HDD RAM
Po provedení kroků 1–7 (➡ vlevo)
●Střih kapitol v playlistu nezmění zdrojové tituly ani zdrojové kapitoly.

Přidání kapitoly	➡ 42, Tvorba playlistů, krok 5-7
Přesunutí kapitoly	**Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte místo pro vložení kapitoly a stiskněte [OK].** 
Vytvoření kapitoly	➡ 41, Vytvoření kapitoly
Kombinace kapitol	➡ 41, Kombinace kapitol
Vymazání kapitoly※	➡ 41, Vymazání kapitoly Vymažete-li všechny kapitoly v playlistu, bude vymazán i vlastní playlist.

※Je možné provádět vícenásobný střih.

Úpravy statických snímků EH67



HDD RAM SD

- Snímky a alba je možné upravovat.
- V přístroji lze používat SD-Karty s kapacitou 8 MB až 4 GB (➡ 7).
- Statické snímky nahrané na DVD-R a CD-R/CD-RW nelze upravovat.

Příprava

- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD, DVD či SD.
- RAM SD Zrušte ochranu (➡ 56, Nastavení ochrany).

1 Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

2 HDD RAM Stisknutím tlačítka „Zelená“ vyberte „SNÍMEK“.

3

Úpravy alba:

Vyberte album pro úpravy a stiskněte [OPTION].

- Chcete-li vytvořit album pomocí funkce „Vytvoření alba“, stiskněte [OPTION] bez výběru alba.

Úpravy statického snímku:

1 Vyberte album obsahující statický snímek pro úpravy a stiskněte [OK].

2 Vyberte statický snímek k úpravě a stiskněte [OPTION].

Zobrazení dalších stránek

Stisknutím [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte „Předchozí“ nebo „Další“ a stiskněte [OK].

- Další stránky lze rovněž zobrazit stisknutím [|◀◀, ▶▶|].

Vícenásobné úpravy

Vyberte pomocí [▲, ▼, ◀, ▶] a stiskněte [❚❚]. (Opakujte.)

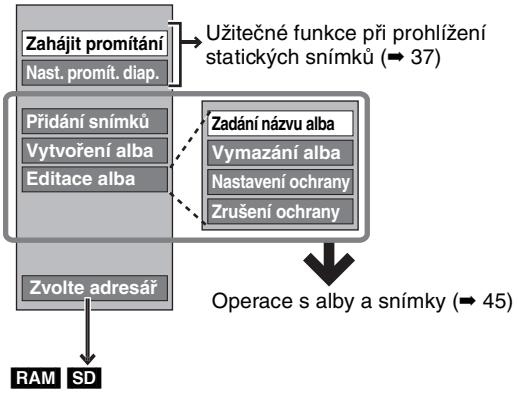
Zobrazí ze zaškrtnutí. Zrušte dalším stisknutím [❚❚].

- **Přepnutí do jiné vyšší složky (➡ 37)**

4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte [OK].

■Úprava alba

(např. SD)



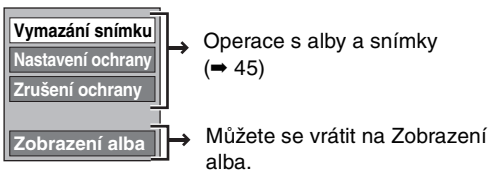
RAM SD

Zobrazí se pouze v případě, že existují jiné vyšší složky, které lze zobrazit.

Přepnutí do jiné vyšší složky (➡ 37)

■Úprava statického snímku

(např. SD)



Návrat na předchozí obrazovku

Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky

Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

Operace s alby a snímky

Po provedení kroků 1–4, strana 44

Vymazání snímku※ / Vymazání alba※

HDD RAM SD

Stisknutím [◄, ►] vyberte „Vymazat“ a stiskněte [OK].

- **Po vymazání je nahraný obsah ztracen a není možné jej obnovit.** Ujistěte se, že vymazání chcete opravdu provést.
- Při vymazání alba dojde také k odstranění jiných souborů než jsou soubory statických snímků v tomto albu. (To se netýká složek pod předmětným albem.)

Zadání názvu alba

HDD RAM SD

Alba je možné pojmenovat.

➡ 55, Zadávání textu

- Jiná zařízení nemusejí zobrazit názvy alb zadané pomocí tohoto přístroje.

Nastavení ochrany※ / Zrušení ochrany※

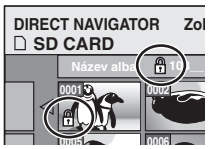
HDD RAM SD

Je-li nastavena, bude statický snímek či album chráněn proti náhodnému vymazání.

Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].

Když je statický snímek či album chráněn, zobrazí se symbol zámku.

- Nicméně i když je v tomto přístroji nastavena ochrana alba, toto album může být vymazáno jiným přístrojem.

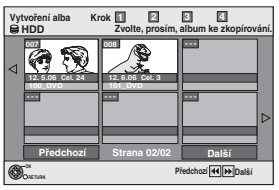


Přidání snímků / Vytvoření alba

HDD RAM SD

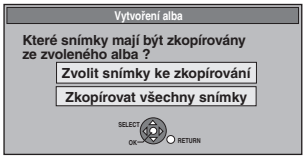
① Stisknutím [◄, ►] vyberte „Zahájit“ nebo „Ano“ a stiskněte [OK].

Např.



② Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte album obsahující statický snímek, jenž chcete přidat, a stiskněte [OK].

Např.



RAM SD

Přepnutí do jiné vyšší složky

1 Stiskněte [OPTION].
2 Vyberte „Zvolte adresář“ a stiskněte [OK].
3 Stisknutím [◄, ►] vyberte vyšší složku a stiskněte [OK].

③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].

- Je-li vybráno „Zvolit snímky ke zkopírování“
  Vyberte statický snímek, jenž chcete přidat, a stiskněte [OK].
- Je-li vybráno „Zkopírovat všechny snímky“
  Dojde ke zkopírování všech statických snímků v daném albu.

④ Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ nebo „Ne“ a stiskněte [OK].

- Chcete-li pokračovat v kopírování, vyberte „Ano“ a přejděte na krok ②.

Pouze pro „Vytvoření alba“

⑤ Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ nebo „Ne“ a stiskněte [OK].

- Je-li vybráno „Ano“:
  Alba je možné pojmenovat. (➡ 55, Zadávání textu)
- Je-li vybráno „Ne“:
  Datum nahrání prvního snímku v albu se stane názvem daného alba. (V případě absence údaje o datu bude datum zobrazeno jako [--.--.--].)

Kopír.na DVD-RAM

HDD

Kopírování na HDD

RAM

Stisknutím [◄] vyberte „Zahájit“ a stiskněte [OK].

Je-li vybráno více alb, nelze kopírování provést.

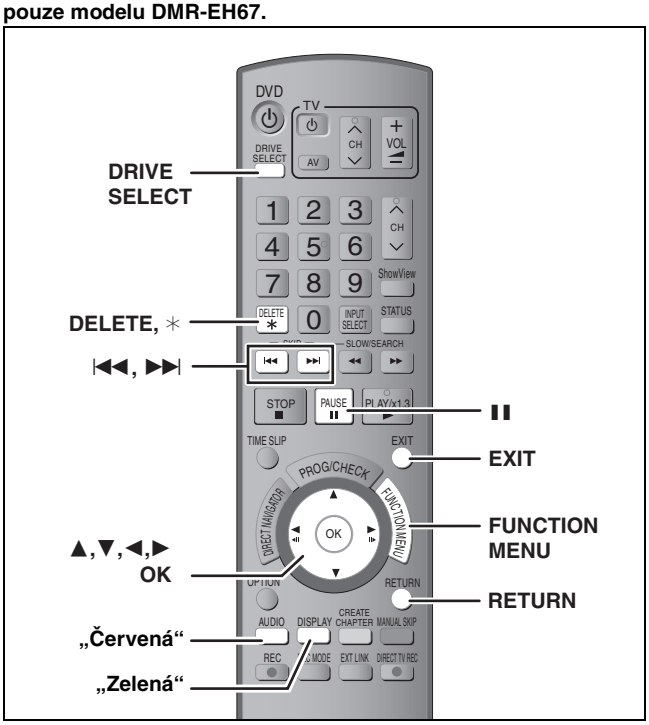
※ Je možné provádět vícenásobné úpravy.

Poznámka

- Při provádění operací „Přidání snímků“, „Vytvoření alba“, „Kopír.na DVD-RAM“ či „Kopírování na HDD“ se nespustí časované nahrávání.
- Operace „Přidání snímků“ či „Vytvoření alba“ nelze provádět do vyšší složky.

Výmazová navigace

Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EH67.



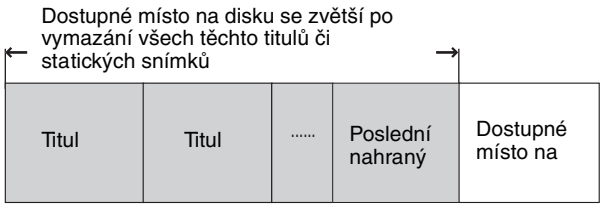
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW SD (EH67)
(Na uzavřených discích nelze vymazat položky.)
EH57: **Statické snímky nelze vymazat.**

- **Po vymazání titulu či snímku jej již nelze obnovit.** Ujistěte se, že vymazání chcete opravdu provést.
- Při nahrávání či kopírování nelze vymazání provést.

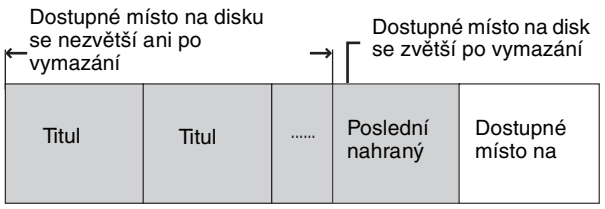
Příprava
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD, DVD či SD.
- RAM SD Zrušte ochranu (➡ 56, Nastavení ochrany).

■ Dostupné místo na disk po vymazání

- HDD RAM SD Vymažete-li nahraný titul (či statický snímek), vymazané místo bude opět k dispozici pro nahrávání.



- -RW(V) +RW Dostupné místo pro nahrávání se zvětší pouze v případě vymazání posledního nahraného titulu.

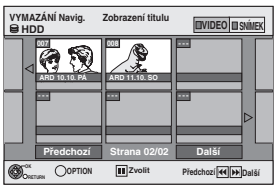


- -R -R DL +R +R DL Dostupné místo se nezvětší ani po vymazání veškerého obsahu.

Použití VYMAZÁNÍ Navig. k mazání

1 **U zastaveného přístroje**
Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Vymazání“ a stiskněte [OK].**



Obrázek ukazuje displej modelu DMR-EH67.

EH67

HDD RAM **Přepnutí do jiného zobrazení**
Stisknutím tlačítka „Zelená“ vyberte „SNÍMEK“.
Stisknutím tlačítka „Červená“ vyberte „VIDEO“.

3 **Když chcete vymazat titul:**
Stisknutím [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte titul a stiskněte [OK].

Když chcete vymazat album:
Stisknutím [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte album a stiskněte [DELETE ✳].

Když chcete vymazat statický snímek:
① Stisknutím [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte album obsahující statický snímek, jenž chcete vymazat, a stiskněte [OK].
② Stisknutím [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte statický snímek a stiskněte [OK].

Pomocí menu voleb lze potvrdit tituly, snímky atd., které jste vybrali.
- Viz operace s menu voleb pro „Zobrazení titulu“ (➡ 40, krok 5).
- Viz operace s menu voleb pro „Zobrazení alba“ (➡ 44, krok 4).
- Viz operace s menu voleb pro „Zobrazení snímku (JPEG)“ (➡ 44, krok 4).

Zobrazení dalších stránek
Stisknutím [|◀◀, ▶▶|] zobrazíte další stránky.

Vícenásobné úpravy
Vyberte pomocí [▲, ▼, ◀, ▶] a stiskněte [❚❚]. (Opakujte.)
Zobrazí ze zaškrtnutí. Zrušte dalším stisknutím [❚❚].

4 **Stisknutím [◀] vyberte „Vymazat“ a stiskněte [OK].**
Dojde k vymazání titulu, alba či snímku.

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].

Vymazání titulů či snímků během přehrávání

1 **Během přehrávání**
Stiskněte [DELETE ✳].
Během Promítání diapozitivů nelze vymazat snímek.

2 **Stisknutím [◀, ▶] vyberte „Vymazat“ a stiskněte [OK].**
Dojde k vymazání titulu či snímku.

		Kopírování	Rozšířené kopírování
Vlastnosti		Snadné kopírování z HDD na DVD bez obtížného nastavení.	Vytvoření kopírovacího seznamu a následné kopírování. Přístroj lze nastavit na kopírování titulů či playlistů požadovaným způsobem.
Směr kopírování	**HDD → DVD**	○	○
	DVD → HDD	–	○ RAM -RW(VR) +RW DVD-V (Pouze z uzavřeného disku)
Režim vysokorychlostního kopírování※1		○	○ DVD-V S uzavřenými disky nelze provádět vysokorychlostní kopírování. +RW Z disku +RW na HDD nelze provádět vysokorychlostní kopírování.
Změna režimu nahrávání		–	○※2
Uzavření※3		-R -R DL -RW(V) +R +R DL Automatické uzavření	-R -R DL -RW(V) +R +R DL Možnost výběru

	Kopírování		Rozšířené kopírování	
	Vysoká rychlost	**Normální rychlost**	**Vysoká rychlost**	**Normální rychlost**
Kopírování SD Videa z SD-Karty (EH67) (➡ 51)	–	–	○ Pouze HDD RAM	–
Kopírování playlistů※4	–	–	○	○
Jsou zachovány kapitoly?	○	–※5	○	–※5
Jsou zachovány náhledy?	○	–※6	○※7	–※6
Nahrávání a přehrávání při kopírování	–	–	○※8	–

※1 **Chcete-li kopírovat tituly (či playlisty vytvořené z těchto titulů) vysokou rychlostí, před nahráváním na HDD nastavte „Záznam s vys. rychl. kopírování“ na „Zap.“ (Výchozí nastavení je „Zap.“. ➡ 61).**
Nicméně v následujících případech kopírování ve vysokorychlostním režimu na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL a +RW nefunguje.
- Při uspořádání více titulů ke kopírování v případě, že byl kterýkoli z titulů nahráván s funkcí „Záznam s vys. rychl. kopírování“ nastavenou na „Vyp.“.
- Playlisty vytvořené z titulů pomocí různých nahrávacích režimů nebo více titulů pomocí režimu nahrávání FR.
- Playlisty smíchané s různými typy audia (Dolby Digital, LPCM atd.).
- Tituly obsahující mnoho vymazaných segmentů.
- EH67 Tituly SD Video zkopírované na HDD z SD-Karty.
- +R +R DL +RW Tituly nahrané v režimu „EP“ či „FR (5hodinové a delší nahrávky)“. (Zobrazí se ▶▶!)

※2 Vyberete-li režim nahrávání s lepší kvalitou obrazu než má originál, ke zlepšení kvality obrazu nedojde. (Nicméně to zabrání degradaci kvality obrazu.)
+R DL V režimu „EP“ ani „FR (5hodinové a delší nahrávky)“ nelze kopírovat.

※3 Nelze vybrat „Top Menu“ ani „Volba automat.přehrávání“.
Chcete-li nastavit automatické přehrávání nebo barvu pozadí, v položce „Správa DVD“ před kopírováním vyberte „Top Menu“ nebo „Volba automat.přehrávání)“ (➡ 58).

※4 Playlisty s dobou přehrávání delší než 8 hodin nelze kopírovat.
Když zkopírujete playlist, stane se z něj na cílové jednotce titul.

※5 RAM -R DL +R DL +RW : Z jednoho titulu se stane jedna kapitola.
-R -RW(V) +R : Kapitoly jsou vytvářeny automaticky (-R -RW(V) přibl. 5minutové +R přibl. 8minutové) při uzavírání po zkopírování disku.

※6 Náhledy se vrátí do výchozí polohy.

※7 Při kopírování playlistů nemusejí náhledy odrážet změny, ke kterým u nich došlo.

※8 Možné pouze s tituly na HDD
[Nicméně to není možné při kopírování s automatickým uzavřením nebo při kopírování SD Videa z SD-Karty (EH67).]
– Během kopírování nelze provádět následné přehrávání, střih atd.
– Playlist není možné přehrávat při kopírování titulů s omezením „pouze jedno nahrání“ (➡ 8).
– Statické snímky nelze přehrávat.

■ Přibližné doby kopírování (max. rychlost)

(neobsahuje dobu nutnou k zapsání informací pro správu dat)

HDD		DVD-RAM Rychlost 5X		DVD-R Rychlost 12X※1		DVD-R DL Rychlost 4X※2		DVD-RW Rychlost 4X※3		+R Rychlost 8X※4		+R DL Rychlost 4X※2		+RW Rychlost 4X	
Režim nahrávání	Nahráno	Potřebná doba	Rychl.	Potřebná doba	Rychl.	Potřebná doba	Rychl.	Potřebná doba	Rychl.	Potřebná doba	Rychl.	Potřebná doba	Rychl.	Potřebná doba	Rychl.
XP	1 hod.	12 min.	5x	5 min. 46s	10x	15 min.	4x	15 min.	4x	8 min. 20s	7x	15 min.	4x	15 min.	4x
SP		6 min.	10x	2 min. 30 s	24x	7 min. 30 s	8x	7 min. 30 s	8x	3 min. 45s	16x	7 min. 30 s	8x	7 min. 30 s	8x
LP		3 min.	20x	1 min. 21s	44x	3 min. 45 s	16x	3 min. 45 s	16x	1 min. 53s	32x	3 min. 45 s	16x	3 min. 45 s	16x
EP (6H)		2 min.	30x	58 s	62x	2 min. 30 s	24x	2 min. 30 s	24x						
EP (8H)		1 min. 30 s	40x	48 s	75x	1 min. 53 s	32x	1 min. 57 s	31x						

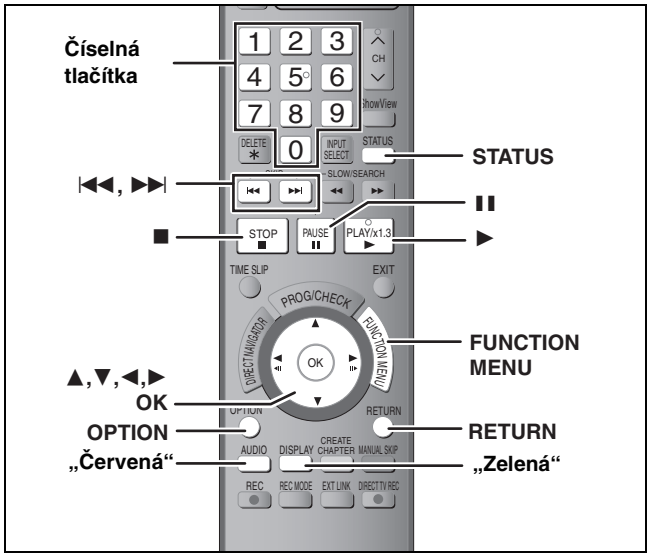
- Výše zadané hodnoty uvádějí nejrychlejší možnou dobu a rychlost vysokorychlostního kopírování 1hodinového (na HDD nahraného) titulu na disk kompatibilní s vysokorychlostním nahráváním. V závislosti na tom, na kterou část disku probíhá zápis, se budou lišit vlastnosti tohoto disku, jako je doba, rychlost atd.

※1 U tohoto přístroje bude kopírování s diskem DVD-R o rychlosti 16X prováděno stejnou rychlostí jako s diskem DVD-R o rychlosti 12X.
※2 U tohoto přístroje bude kopírování s disky DVD-R DL a +R DL o rychlosti 8X prováděno stejnou rychlostí jako s disky DVD-R DL a +R DL o rychlosti 4X.
※3 U tohoto přístroje bude kopírování s diskem DVD-RW o rychlosti 6X prováděno stejnou rychlostí jako s diskem DVD-RW o rychlosti 4X.
※4 U tohoto přístroje bude kopírování s diskem +R o rychlosti 16X prováděno stejnou rychlostí jako s diskem +R o rychlosti 8X.

Poznámka
- Při nahrávání či přehrávání během kopírování přístroj nemusí použít maximální nahrávací rychlost.
- V závislosti na stavu disku přístroj nemusí kopírovat maximální rychlostí.

O kopírování na disk DVD-R DL (dvojvrstva, jednostranný) a +R DL (dvojitá vrstva, jednostranný)
Když kopírování neprobíhá ve vysokorychlostním režimu, jsou tituly dočasně zkopírovány normální rychlostí na HDD a pak zkopírovány vysokou rychlostí na DVD-R DL či +R DL. Na HDD dočasně zkopírované tituly jsou potom vymazány.
Na DVD-R DL či +R DL nelze kopírovat v následujících případech.
– Když na HDD není dostatek volného místa. (Pokud hodláte zaplnit nový čistý disk kopírováním z jednotky pevného disku, na HDD musí být volné místo rovnající se až 4 hodinám nahrávky v režimu SP.)
– Když je počet titulů nahraných na HDD a počet titulů kopírovaných na DVD-R DL či +R DL v celkovém součtu větší než 500.
Při přehrávání titulu nahraném na obou vrstvách může dojít k chvilkovému výpadku obrazu a zvuku, když přístroj přepíná vrstvy. (➡ 5)

O kopírování vysílání, jež umožňují „pouze jedno nahrání“
Nahraný titul je možné zkopírovat na DVD-RAM kompatibilní s CPRM (➡ 76). Tento titul je však vymazán z HDD.
- Tituly či playlisty nelze kopírovat z DVD-RAM na HDD.
- Jsou-li tituly chráněny, nebudou zkopírovány (➡ 41).
- Playlisty vytvořené z titulů pro „pouze jedno nahrání“ nelze kopírovat.
- Tituly s nahrávacími omezeními a playlisty nelze registrovat na stejný kopírovací seznam.



Před kopírováním

Při kopírování titulu s hlavním a vedlejším audiem

- Vyberte typ audia pro nahrávání dvojjazyčného vysílání z „Volba dvojjazyčného zvuku“ (➡ 62) v těchto případech:
  - Kopírování na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL či +RW.
  - Když je „Zvukový režim pro XP záznam“ nastaven na „LPCM“ (➡ 62) a kopírování probíhá v režimu XP.

■ Rychlost a režim nahrávání při kopírování

HDD ↔ RAM : Vysoká rychlost

HDD → -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW : Viz následující tabulka.

Záznam s vys. rychl. kopírování (➡ 61)	Rychlost kopírování
Pouze tituly nahrané s „Záznam s vys. rychl. kopírování“ nastaveným na „Zap.“. ※	Vysoká rychlost
Pouze tituly nahrané s „Záznam s vys. rychl. kopírování“ nastaveným na „Vyp.“.	Normální rychlost
Při vytváření kopie více titulů, které byly nahrány s „Záznam s vys. rychl. kopírování“ nastaveným na „Zap.“ či „Vyp.“.	

※ V následujících případech proběhne kopírování normální rychlostí, i když je „Záznam s vys. rychl. kopírování“ nastaveno na „Zap.“.

- +R +R DL +RW Když byl zdroj kopírování nahrán v režimu „EP“ nebo „FR (5hodinové a delší nahrávky)“.
- Když cílová jednotka kopírování (disk) nemá dostatek místa.
- Když se neshoduje poměr stran titulu pro zdroj kopírování a „Formát pro záznam“.
- Když je poměr stran titulu pro zdroj kopírování 16:9.
  - +R +R DL +RW
  - -R -R DL -RW(V) Zdroj kopírování byl nahrán v režimu „EP“ nebo „FR (5hodinové a delší nahrávky)“.

Poznámka

Tituly a playlisty nahrané v jiném systému kódování (PAL či NTSC) než je televizní systém, jenž je aktuálně vybrán na tomto přístroji, nelze kopírovat.

Příprava

- Vložte disk, který lze použít pro kopírování (➡ 4, 5).
- Ověřte si, že na disku je dostatek zbývajícího místa.

Kopírování

Disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R a +R DL jsou automaticky uzavřeny (➡ 77). Po uzavření dojde ke změně disků na „pouze pro přehrávání“ a lze je také přehrávat na jiných zařízeních DVD. Nicméně již nelze provádět nahrávání ani střih.

HDD → RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

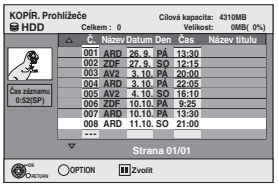
(Na uzavřené disky nelze kopírovat.)

Při kopírování normální rychlostí bude nahrávací režim nastaven na FR. (Nicméně pokud po nastavení na režim FR stále není dostatek místa, nebude kopírování provedeno.)

1 **U zastaveného přístroje**

Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Kopírování“ a stiskněte [OK].**



3 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte titul, který chcete kopírovat, a stiskněte [OK].**

Zobrazení dalších stránek

Stisknutím [|◀◀, ▶▶|] zobrazíte další stránky.

Vícenásobný střih

Vyberte pomocí [▲, ▼] a stiskněte [❚❚]. (Opakujte.)

Zaregistrujte stisknutím [OK].

- Zobrazí ze zaškrtnutí. Zrušte dalším stisknutím [❚❚].

4 **Po spuštění kopírování na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R a +R DL se změní na disky pouze pro přehrávání a nebude možné na ně nahrávat ani provádět střih.**

Stisknutím [◀, ▶] vyberte „Zahájit“ a stiskněte [OK].

Dojde ke spuštění kopírování.

Návrat na předchozí obrazovku

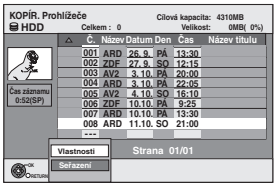
Stiskněte [RETURN].

■ Zastavení kopírování ➡ 50

■ Ikony a funkce KOPÍR. Prohlížeče/kopírovacího seznamu ➡ 50

■ Chcete-li zkontrolovat vlastnosti titulu a setřídit KOPÍR. Prohlížeče

1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte titul a stiskněte [OPTION].



2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Vlastnosti“ nebo „Seřazení“ a stiskněte [OK].

Vlastnosti:

Zobrazí se název, datum nahrávání, kanál atd. vybraného titulu.

Seřazení:

Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].

Tím dojde ke změně způsobu zobrazení titulů. Vybrat lze zobrazení titulů podle č., data nahrávání, dne, kanálu, času spuštění nahrávání a názvu titulu. (Pokud je u titulu zaškrtnutí, nelze jej vybrat.)

Pokud obrazovku KOPÍR. Prohlížeče zavřete, zruší se pořadí zobrazení.

Poznámka

- Při kopírování titulů ve vysokorychlostním režimu na kompatibilní vysokorychlostní DVD-RAM 5X, DVD-R 8X, +R 8X či +RW 4X bude otáčení disku hlučnější než obvykle.
  Chcete-li zajistit tišší kopírování, vyberte „Běžná (Nehlučná)“ v položce „Rychlost DVD pro vysok. kopír.“ v menu Nastavení (➡ 61).
- Pokud zaregistrujete více titulů, budou zkopírovány v pořadí od titulu zcela nahoře na obrazovce a nikoli v pořadí jejich registrace. Chcete-li změnit pořadí kopírování titulů, vytvořte kopírovací seznam a pak zkopírujte obsah seznamu (➡ 49).

Kopírování pomocí kopírovacího seznamu –Pokroč. kopírování

HDD ↔ RAM +RW
-RW(VR) → HDD
HDD → -R -R DL -RW(V) +R +R DL
(EH67) SD → HDD RAM
Pořadí titulů a playlistů pro kopírování na disk lze změnit podle potřeby.

Viz také „Před kopírováním“ (➡ 48).

1 **U zastaveného přístroje**

Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].**

3 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Pokroč. kopírování“ a stiskněte [OK].**



- Nebudete-li registrovaný seznam měnit, stiskněte několikrát [▼] (➡ krok 7).

4 **Nastavte směr kopírování.**

- Nebudete-li směr kopírování měnit, stiskněte [▼] (➡ krok 5).

① **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Směr kopírování“ a stiskněte [►].**
② **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zdroj“ a stiskněte [OK].**
③ **Stisknutím [▲, ▼] vyberte jednotku a stiskněte [OK].**
EH57 Vyberete-li „HDD“, bude „Cíl“ automaticky nastaveno na „DVD“ – nebo naopak. (➡ Přejděte na krok ⑥)
④ EH67 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Cíl“ a stiskněte [OK].**
⑤ EH67 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte jednotku a stiskněte [OK].**
Jako zdroj kopírování nelze vybrat stejnou jednotku.
⑥ **Potvrďte stisknutím [◄].**

5 **Nastavte režim nahrávání.**

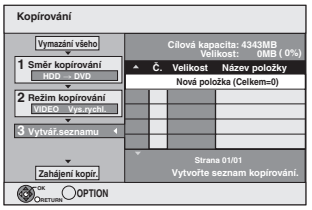
- Nebudete-li nahrávací režim měnit, stiskněte [▼] (➡ krok 6).

① **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Režim kopírování“ a stiskněte [►].**
② EH67 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Formát“ a stiskněte [OK].**
EH57 „Formát“ je automaticky nastaven na „VIDEO“. (➡ Přejděte na krok ④)
③ EH67 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „VIDEO“ a stiskněte [OK].**
④ **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Režim záznamu“ a stiskněte [OK].**
⑤ **Stisknutím [▲, ▼] vyberte režim a stiskněte [OK].**
⑥ **Potvrďte stisknutím [◄].**

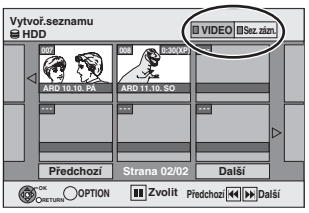
6 **Zaregistrujte tituly a playlisty pro kopírování.**

- Budete-li registrovaný seznam kopírovat bez jakýchkoli změn (➡ krok 7).

① **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Vytvář.seznamu“ a stiskněte [►].**



② **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nová položka“ a stiskněte [OK].**
③ **Stisknutím tlačítka „Červená“ vyberte „VIDEO“ nebo stiskem tlačítka „Zelená“ vyberte „Sez. zázn.“.**



④ **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte tituly či playlisty a stiskněte [OK].**
- Při kopírování na disk ve vysokorychlostním režimu, -R -R DL -RW(V) : registrovat lze pouze položky označené pomocí „ ▶▶◎ “ nebo „ ▶▶! “.
+R +R DL +RW : registrovat lze pouze položky označené pomocí „ ▶▶◎ “.
- **Chcete-li vybrat větší počet položek najednou, stisknutím [❚❚] přidejte zaškrtnutí a stiskněte [OK] (➡ níže, Vícenásobný střih).**
- **Zobrazení dalších stránek (➡ níže)**
- **Úprava kopírovacího seznamu (➡ 50)**

Větší počet titulů a playlistů můžete zaregistrovat na kopírovací seznam zopakováním kroků ②–④.
Když hodnota „Velikost“ (➡ 50) překročí 100 %, nelze kopírování spustit („Cílová kapacita“ není dostatečná).

⑤ **Potvrďte stisknutím [◄].**

7 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zahájení kopír.“ a stiskněte [OK].**

Při kopírování titulů ve vysokorychlostním režimu na kompatibilní vysokorychlostní DVD-RAM 5X, DVD-R 8X, +R 8X či +RW 4X bude otáčení disku hlučnější než obvykle. Chcete-li zajistit tišší kopírování, vyberte „Běžná (Nehlučná)“ v položce „Rychlost DVD pro vysok. kopír.“ v menu Nastavení (➡ 61).

8 **Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskem [OK] spusťte kopírování.**

HDD → -R -R DL -RW(V) +R +R DL
Stisknutím [◄, ►] vyberte „Zkopír. a uzavřít“ nebo „Pouze zkopírovat“ a stiskněte [OK].

- **Je-li vybráno „Zkopír. a uzavřít“**
Po uzavření dojde ke změně disků na „pouze pro přehrávání“ a lze je také přehrávat na jiných zařízeních DVD. Nicméně již nelze provádět nahrávání ani střih.

Zobrazení dalších stránek
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte „Předchozí“ nebo „Další“ a stiskněte [OK].
- Další stránky lze rovněž zobrazit stisknutím [|◄◄, ►►|].

Vícenásobný střih
Vyberte pomocí [▲, ▼, ◄, ►] a stiskněte [❚❚]. (Opakujte.)
Stisknutím [OK] zaregistrujte seznam.
- Zobrazí ze zaškrtnutí. Zrušte dalším stisknutím [❚❚].
- Když přepnete mezi kartami „VIDEO“ a „Sez. zázn.“, dojde ke zrušení zaškrtnutí.

(pokračování na další straně)

(pokračování)

Viz reference ovládání na straně 48.

■ Zastavení kopírování

Stiskněte a přidržte [RETURN] po dobu 3 s.
(Zastavení není možné při uzavírání disku)

Při vysokorychlostním kopírování
Kopírují se všechny tituly, jež byly zcela zkopírovány v okamžiku zrušení.

Při kopírování normální rychlostí
Kopíruje se do okamžiku zrušení. Nicméně u titulů s omezením „pouze jedno nahrání“ jsou kopírovány na disk pouze tituly, jež byly zcela zkopírovány v okamžiku zrušení. Tituly, jež jsou zrušeny před dokončením kopírování, nebudou zkopírovány a zůstanou na HDD.

- **-R DL** **+R DL** Je-li kopírování zrušeno během dočasného kopírování na HDD, na disk nebude nic zkopírováno. Nicméně je-li kopírování zrušeno během kopírování z HDD na disk, budou kopírovány pouze tituly, jež byly zcela zkopírovány v okamžiku zrušení.

Dokonce i když nebyl titul zkopírován na disk DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL či +RW, dojde ke zmenšení zbývajícího místa na disku pro zápis.

■ Návrat na předchozí obrazovku

Stiskněte [RETURN].

■ Nahrávání a přehrávání při kopírování

Při vysokorychlostním kopírování lze nahrávat či přehrávat pomocí HDD. (Pouze při vysokorychlostním kopírování bez uzavření)

- Statické snímky nelze přehrávat.
  Stisknutím [OK] zrušte zobrazení obrazovky.
- Potvrzení aktuálního průběhu
  Stiskněte [STATUS].

Poznámka

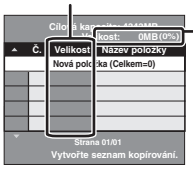
- Časovaná nahrávání prováděná během kopírování jsou nahrána na HDD bez ohledu na nastavení nahrávací jednotky. (Pouze při vysokorychlostním kopírování bez uzavření)

Ikony a funkce KOPÍR. Prohlížeče/kopírovacího seznamu

Indikátory KOPÍR. Prohlížeče/kopírovacího seznamu

	Tituly a playlisty, jež lze kopírovat ve vysokorychlostním režimu na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL, +RW
	Tituly a playlisty, jež lze kopírovat ve vysokorychlostním režimu na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video) (Nicméně tituly a playlisty nelze kopírovat ve vysokorychlostním režimu na +R, +R DL, +RW) **+R DL** Zobrazí se , ale kopírování nelze provést.
	Titul s omezením „pouze jedno nahrání“ (➡ 8, Při nahrávání vysílání typu „pouze jedno nahrání“)
	Tituly jsou po zkopírování vymazány z HDD omezením „pouze jedno nahrání“. (➡ 8, Při nahrávání vysílání typu „pouze jedno nahrání“)
	Titul či playlist obsahující statický snímek/snímky ● Statické snímky nelze kopírovat.
N (NTSC) **P (PAL)**	Titul či playlist nahraný v jiném systému kódování televizního vysílání než je aktuálně vybrán na tomto přístroji. ● Tituly a playlisty zobrazující tyto značky nelze vybrat.

Velikost dat každé registrované položky



Velikost:
Velikost dat nahraná na cílové místo kopírování

- Při kopírování normální rychlostí se bude celková velikost dat měnit podle režimu nahrávání.
- Uvedená celková velikost dat může být větší než součet velikostí dat pro každou registrovanou položku, protože na cílové místo kopírování probíhá zápis informací pro správu dat atd.

Aby bylo možné přehrávat disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R a +R DL na jiných přehrávačích, je nutné je po kopírování uzavřít.

■ Úprava kopírovacího seznamu



Vyberte položku v kroku 6–④ (➡ 49, pravý sloupec)

1 Stiskněte [OPTION].
2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte [OK].

Vymazání všeho:
Vymazání všech registrovaných položek v kopírovacím seznamu.
Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].

Přidat:
Přidání nových položek do kopírovacího seznamu.
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte playlisty a tituly, jež chcete přidat, a stiskněte [OK].

Vymazání:
Vymazání vybraných položek.
Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].
Vymazat lze také více položek (➡ 49, Vícenásobný střih).

Přesunout:
Přesun vybraných položek či změna pořadí položek na kopírovacím seznamu.
Stisknutím [▲, ▼] vyberte místo určení a stiskněte [OK].

Zrušení všech nastavení a seznamů registrovaného kopírování

Po provedení kroků 1–3 (➡ 49, levý sloupec)

1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Vymazání všeho“ a stiskněte [OK].
2 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].

- Nastavení a seznamy mohou být zrušeny v následujících situacích.
  – Když byl titul, statický snímek (**EH67**) atd. nahrán či vymazán ve zdroji kopírování
  – Když byly podniknuty kroky např. k vypnutí přístroje, k otevření zásuvky, ke změně směru kopírování atd.

Kopírování uzavřeného disku DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R nebo +R DL

DVD-V → **HDD**

Obsah uzavřeného disku DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R nebo +R DL lze zkopírovat na HDD a znovu provést střih. Při přehrávání disku je přehrávaný obsah kopírován na HDD podle nastaveného času.

- Když při kopírování provádíte hledání, posun po políčkách nebo přístroj pozastavíte, tato část titulu nebude nahrána.
- Je-li „Záznam s vys. rychl. kopírování“ (➡ 61) nastaveno na „Zap.“ a vytvoříte kopii, bude vytvořena s velikostí obrazu vybranou v položce „Formát pro záznam“ (➡ 61) menu Nastavení.

- **Operace a displeje na obrazovce během kopírování jsou také nahrány.**
- Téměř všechna prodávaná DVD-Video jsou chráněna proti nezákonnému kopírování a nelze je kopírovat.
- Následující disky nelze kopírovat: DVD-Audio (**EH67**), Video CD, Audio CD atd.

Příprava

- Vložte uzavřený disk (➡ 30).

Po provedení kroků 1–5 („Formát“ je automaticky nastaven na „DVD-Video“) (➡ 49, Kopírování pomocí kopírovacího seznamu – Pokroč. kopírování)

6 Nastavte „Doba kopír.“.

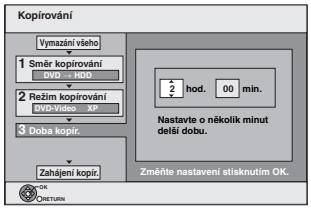
- Nebudete-li toto nastavení měnit (➡ krok 7).

■Nastavení přístroje ke kopírování podle nastaveného času

① Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Doba kopír.“ a stiskněte [►].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nastavení doby“ a stiskněte [OK].

- Nastavení přístroje ke kopírování veškerého obsahu na disku
  ③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Vyp.“ a stiskněte [OK].
  ④ Potvrďte stisknutím [◄].
  Kopírování bude pokračovat do doby, kdy na HDD nebude dostatek místa pro nahrávání.

- Nastavení času kopírování
  ③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zap.“ a stiskněte [OK].
  ④ Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Doba kopírování“ a stiskněte [OK].



⑤ Stisknutím [◄, ►] vyberte „hod.“ a „min.“ a stiskem [▲, ▼] nastavte čas nahrávání.
⑥ Stiskněte [OK].
⑦ Potvrďte stisknutím [◄].
Kopírování na HDD pokračuje po nastavenou dobu i poté, co je dokončen přehrávaný obsah.

- Nastavte dobu o pár minut delší než zdrojový titul, aby zahrnoval i operace před začátkem přehrávání.
- Dobu nahrávání lze také nastavit pomocí číselných tlačítek.

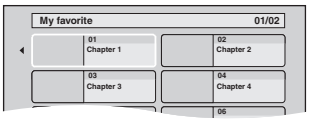
7 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zahájení kopír.“ a stiskněte [OK].

Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskem [OK] spusťte kopírování.
Zobrazí se hlavní menu disku.

- Je-li při uzavírání disku vybrán „Titul 1“ z menu „Volba automat.přehrávání“, začne přehrávání automaticky od titulu 1 (➡ 58).

8 Když je zobrazeno hlavní menu

Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte titul, který chcete začít kopírovat, a stiskněte [OK].



Při přehrávání v pořadí jsou po vybraném titulu nahrány všechny tituly až do nastaveného času. (Po dokončení přehrávání posledního titulu na disku bude nahráváno hlavní menu až do nastaveného času.)

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zastavení kopírování
Stiskněte [■].
Kopírování lze také zastavit stisknutím a přidržením [RETURN] po dobu 3 s.

- Dojde-li k předčasnému zastavení, kopírování proběhne jen do tohoto bodu.

Poznámka

- Na začátku bude nahrán spořič obrazovky, viz vpravo.
- Obsah bude nahrán jako 1 titul od začátku do konce kopírování.
- Pokud přehrávání automaticky nezačne nebo se hlavní menu automaticky nezobrazí, stisknutím [►] (PLAY) jej spusťte.
- I když kopírujete DVD s vysokou kvalitou videa/audia, nelze kvalitu obrazu a zvuku originálu zcela přesně replikovat.
- Chcete-li zkopírovat titul z uzavřeného disku DVD-RW (formát DVD Video Recording), vytvořte kopírovací seznam a pak kopírujte (➡ 49, Kopírování pomocí kopírovacího seznamu –Pokroč. kopírování).

Kopírování SD Video z SD-Karty EH67

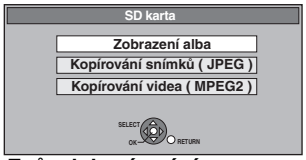
Filmy zakódované do formátu MPEG2, které byly pořízeny kamerou Panasonic SD Video, digitální videokamerou atd., lze uložit na HDD nebo DVD-RAM.
(Ze všech nahrávek se stejným datem se stane titul.)

- SD Video nelze přehrávat na SD-Kartě pomocí tohoto přístroje. Soubory je nutné zkopírovat na HDD nebo DVD-RAM.
- Při kopírování SD Video nelze přehrávat ani nahrávat.
- Tento přístroj nemůže kopírovat filmy ve formátu AVCHD z SD-Karty.



※ Konvenčně nahrané programy

Při vložení karty do zásuvky na SD-Karty se u zastaveného přístroje automaticky zobrazí níže uvedený displej.
Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Kopírování videa (MPEG2)“ a stiskněte [OK]. Potom přejděte na krok 7 na straně 49.

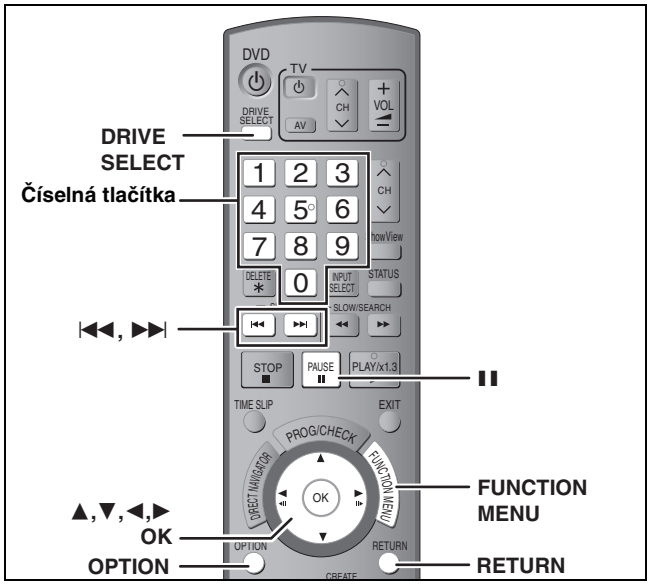


Způsob kopírování
Viz „Kopírování pomocí kopírovacího seznamu –Pokroč. kopírování“ (➡ 49)
Nastavte položky v kroku 4 a 5, viz níže.

Směr kopírování:
Zdroj:SD KARTA

Režim kopírování:
Formát:VIDEO

- SD Videa na SD-Kartě jsou automaticky registrována na kopírovací seznam.
- Není-li na SD-Kartě žádné SD Video, „Kopírování videa (MPEG2)“ se nezobrazí.

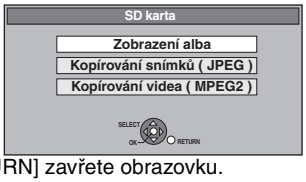


HDD RAM SD

- V přístroji lze používat SD-Karty s kapacitou 8 MB až 4 GB (➡ 7).
- Paměťové karty SDHC sloužící k nahrávání s tímto přístrojem lze používat pouze se zařízením, které je kompatibilní s paměťovými kartami SDHC. Paměťové karty SDHC nelze používat se zařízením, které je kompatibilní pouze s paměťovými kartami SD.
- Statické snímky nahrané na DVD-R či CD-R/CD-RW nelze kopírovat.

SD

U zastaveného přístroje vložte kartu do zásuvky – dojde k automatickému zobrazení menu (➡ níže).
Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Kopírování snímků (JPEG)“, stiskněte [OK] a přejděte na krok 4 na straně 53, „Kopírování všech statických snímků na kartě – Zkopírovat všechny snímky“.



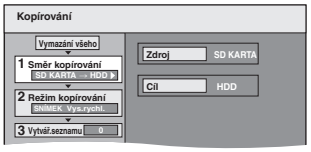
Stisknutím [RETURN] zavřete obrazovku.

Kopírování pomocí kopírovacího seznamu

1 **U zastaveného přístroje**
Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].**

3 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Pokroč. kopírování“ a stiskněte [OK].**



- Nebudete-li registrovaný seznam měnit, stiskněte několikrát [▼] (➡ krok 7).

4 **Nastavte směr kopírování.**

- Nebudete-li směr kopírování měnit, stiskněte [▼] (➡ krok 5).

① **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Směr kopírování“ a stiskněte [▶].**
② **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zdroj“ a stiskněte [OK].**
③ **Stisknutím [▲, ▼] vyberte jednotku a stiskněte [OK].**
④ **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Cíl“ a stiskněte [OK].**
⑤ **Stisknutím [▲, ▼] vyberte jednotku a stiskněte [OK].**
Jako zdroj kopírování lze vybrat stejnou jednotku.
⑥ **Potvrďte stisknutím [◀].**

5 **Nastavte režim nahrávání.**

- Nebudete-li nahrávací režim měnit, stiskněte [▼] (➡ krok 6).

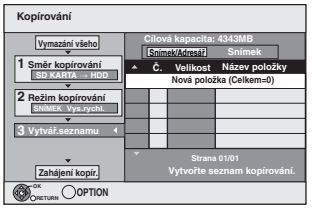
① **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Režim kopírování“ a stiskněte [▶].**
② **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Formát“ a stiskněte [OK].**
③ **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „SNÍMEK“ a stiskněte [OK].**
„Režim záznamu“ je automaticky nastaven na „Vys.rychlost“.
④ **Potvrďte stisknutím [◀].**

6 **Zaregistrujte statické snímky ke kopírování.**

- Budete-li registrovaný seznam kopírovat bez jakýchkoli změn (➡ krok 7).

Registrovat lze statické snímky nebo složky se statickými snímky.

- Statické snímky a složky nelze zaregistrovat do stejného seznamu.



■Registrace jednotlivých statických snímků

① **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Vytvář.seznamu“ a stiskněte [▶].**
② **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nová položka“ a stiskněte [OK].**
③ **Stisknutím [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte statický snímek a stiskněte [OK].**

- **Chcete-li vybrat větší počet položek najednou, stisknutím [II] přidejte zaškrtnutí a stiskněte [OK] (➡ 53, Vícenásobné úpravy).**
- **Zobrazení dalších stránek (➡ 53)**
- **Výběr statických snímků v jiné složce (➡ 53)**
- **Úprava kopírovacího seznamu (➡ 53)**

Větší počet statických snímků můžete zaregistrovat na kopírovací seznam zopakováním kroků ②–③.

④ **Potvrďte stisknutím [◀].**

■Registrace na bázi složek

① **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Vytvář.seznamu“ a stiskněte [▶].**
② **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Snímek/Adresář“ a stiskněte [OK].**



③ **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Adresář“ a stiskněte [OK].**
④ **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nová položka“ a stiskněte [OK].**
⑤ **Stisknutím [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [OK].**

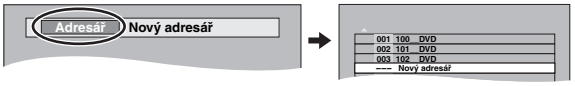
- **Chcete-li vybrat větší počet položek najednou, stisknutím [II] přidejte zaškrtnutí a stiskněte [OK] (➡ 53, Vícenásobné úpravy).**
- **Zobrazení dalších stránek (➡ 53)**
- **Přepnutí do jiné vyšší složky (➡ 53)**
- **Úprava kopírovacího seznamu (➡ 53)**

Větší počet složek můžete zaregistrovat na kopírovací seznam zopakováním kroků ④–⑤.

⑥ **Potvrďte stisknutím [◀].**

7 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zahájení kopír.“ a stiskněte [OK].**

- Pouze pro jednotlivé statické snímky
Při zadávání jiné složky jako cílového místa kopírování vyberte „Adresář“.



8 **Stisknutím [◀, ▶] vyberte „Ano“ a stiskem [OK] spusťte kopírování.**

Zastavení kopírování
Stiskněte a přidržte [RETURN] po dobu 3 s.

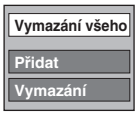
Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zobrazení dalších stránek
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte „Předchozí“ nebo „Další“ a stiskněte [OK].
●Další stránky lze rovněž zobrazit stisknutím [I◄◄, ►►I].

Vícenásobné úpravy
Vyberte pomocí [▲, ▼, ◄, ►] a stiskněte [❚❚]. (Opakujte.)
Stisknutím [OK] zaregistrujte seznam.
●Zobrazí ze zaškrtnutí. Zrušte dalším stisknutím [❚❚].

■ Úprava kopírovacího seznamu

Vyberte položku v kroku 6–③ (pro statický snímek) nebo 6–⑤ (pro složku) (➡ 52, pravý sloupec)



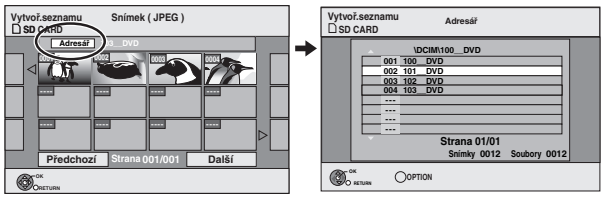
1 Stiskněte [OPTION].
2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte [OK].

Vymazání všeho:
Vymazání všech registrovaných položek v kopírovacím seznamu.
Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].
Přidat:
Přidání nových položek do kopírovacího seznamu.
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte statický snímek či složku, kterou chcete přidat, a stiskněte [OK].
Vymazání:
Vymazání vybraných položek.
Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].
Vymazat lze také více položek (➡ výše, Vícenásobné úpravy).

Zrušení všech nastavení a seznamů registrovaného kopírování
Po provedení kroků 1–3 (➡ 52)
1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Vymazání všeho“ a stiskněte [OK].
2 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].
●Nastavení a seznamy mohou být zrušeny v následujících situacích.
– Když byl titul nebo statický snímek nahrán či vymazán ve zdroji kopírování
– Když byly podniknuty kroky např. k vypnutí přístroje, k vyjmutí karty, k otevření zásuvky, ke změně směru kopírování atd.

■ Výběr další složky

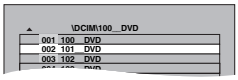
(➡ 7, Struktura složek zobrazená tímto přístrojem **EH67**)
① **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte „Adresář“ a stiskněte [OK].**
Chcete-li přepnout do jiné vyšší složky (➡ níže).
② **Stisknutím [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [OK].**



Složky lze také vybrat pomocí číselných tlačítek.
Např. 5: [0] ➡ [0] ➡ [5]
15: [0] ➡ [1] ➡ [5]
115: [1] ➡ [1] ➡ [5]

●Statické snímky z jiných složek nelze zaregistrovat do stejného seznamu.

Přepnutí do jiné vyšší složky
●Pouze při výběru zdrojové složky
Pokud je rozpoznatelný větší počet složek vyšší úrovně a zároveň se zobrazí obrazovka vpravo



1 Stiskněte [OPTION] a [OK].
2 Stisknutím [◄, ►] vyberte vyšší složku a stiskněte [OK].
Složku nelze zaregistrovat s jinou vyšší složkou do stejného seznamu.
3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte požadovanou složku a stiskněte [OK].



Kopírování všech statických snímků na kartě – Zkopírovat všechny snímky

SD → **HDD** nebo **RAM**

Příprava
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku SD.

1 **U zastaveného přístroje**
Stiskněte [FUNCTION MENU].
2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].**
3 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zkop. všech snímků“ a stiskněte [OK].**

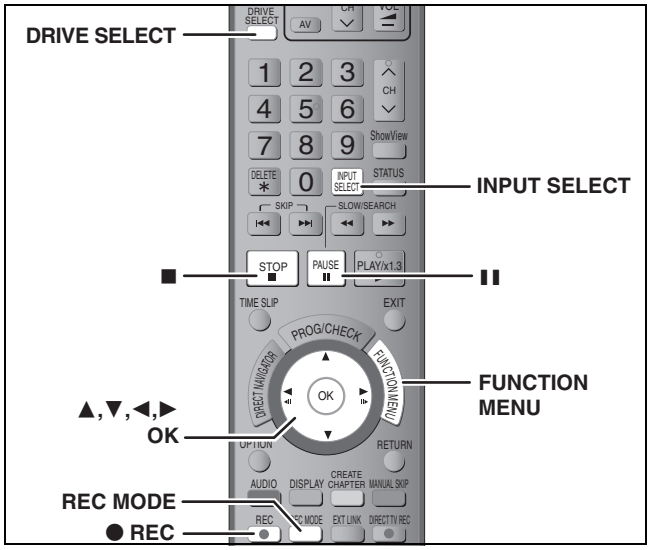


4 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Kopírování na“ a stiskem [◄, ►] vyberte jednotku.**
5 **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte „Zkopírovat“ a stiskněte [OK].**

Zastavení kopírování
Stiskněte a přidržte [RETURN] po dobu 3 s.

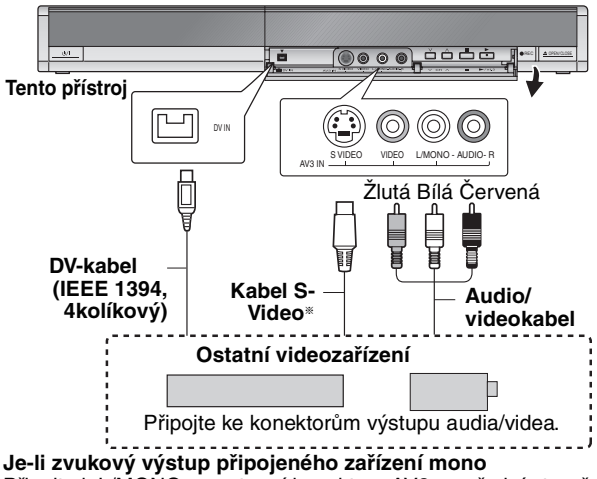
Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Poznámka
●Při kopírování statických snímků na bázi složek (➡ 52) nebo karet (➡ výše, Zkopírovat všechny snímky) budou také zkopírovány jiné soubory než statické snímky uvnitř dané složky. (To se netýká nižších složek obsažených uvnitř daných složek.)
●Pokud již cílová složka statické snímky obsahuje, budou nové statické snímky nahrány v pořadí po stávajících statických snímcích.
●Pokud na cílové jednotce dojde volné místo nebo počet kopírovaných souborů/složek překročí dané maximum (➡ 33), kopírování bude předčasně zastaveno.
●Pokud nebyl zadán název pro zdrojovou složku kopírování, je možné, že název této složky na cílovém místě kopírování nebude stejný. Doporučujeme, abyste před kopírováním zadali název složky (➡ 45, Zadání názvu alba).
●Informace o rotaci snímků nelze kopírovat.
●Pořadí, v němž jsou statické snímky registrovány na kopírovacím seznamu, nemusí být na cílovém místě kopírování stejné.



Např. připojení ke konektorům vstupu AV3 či DV na přední straně

- Přístroj a všechna ostatní videozařízení před zapojováním vypněte.



Je-li zvukový výstup připojeného zařízení mono
Připojte k L/MONO na vstupní konektory AV3 na přední straně přístroje.

※ Konektor S VIDEO poskytuje živější barvy než konektor VIDEO.

Při nahrávání z konektoru DV tohoto přístroje

- Vyberte typ nahrávání zvuku z „Audio režim pro DV vstup“ v menu Nastavení (➡ 62).
- Při nahrávání ze zařízení DV (např. digitální videokamera) je možné nahrávat zvuk/obraz pouze z DV kazety.
- Je-li „Záznam s vys. rychl. kopírování“ (➡ 61) nastaveno na „Zap.“ a vytvoříte kopii, bude vytvořena s velikostí obrazu vybranou v položce „Formát pro záznam“ (➡ 61) menu Nastavení.

O poměru stran obrazu při nahrávání programu (➡ 8)

Poznámka
Pokud při kopírování nastane čas pro zahájení časovaného nahrávání, kopírování se zastaví a spustí se nahrávání.

Ruční nahrávání

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

Příprava

- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.
- Stisknutím [REC MODE] vyberte režim nahrávání.
- Při nahrávání dvojjazyčných programů (➡ 8, Důležité poznámky k nahrávání)
- Když je výstupní signál z externího zařízení ve formátu NTSC, změňte „TV systém“ na „NTSC“ v menu Nastavení (➡ 66). Tento přístroj nemůže nahrávat na disky signál PAL a NTSC současně. (Nicméně oba typy programů lze nahrávat na disk HDD.)
- Chcete-li omezit šum na vstupu z videorekordéru, nastavte „SNÍŽ.ŠUM AV-vst.“ na „Zap.“ v menu na obrazovce (➡ 39).
- Zkontrolujte, zda čas nastavený na přístroji je správný.

1 **U zastaveného přístroje**

Stisknutím [INPUT SELECT] vyberte vstupní kanál pro připojené zařízení.

Např. pokud je připojení ke konektorům vstupu AV3, vyberte „A3“.

2 **Spusťte přehrávání na připojeném zařízení.**

3 **Když chcete spustit nahrávání**

Stiskněte [● REC].

Nahrávání se spustí.

Přeskočení nežádoucích úseků
Stisknutím [❚❚] pozastavte nahrávání. (K opakovanému spuštění nahrávání stiskněte znovu.)

Zastavení nahrávání
Stiskněte [■].

Téměř všechna prodávaná videa a DVD-Video jsou opatřena ochranou proti kopírování. Jakýkoli software, který je takto chráněn, nemůže být pomocí tohoto přístroje nahráván.

- Pomocí flexibilního nahrávání (➡ 25) můžete nahrát obsah videokazety (přibližně 1–8 hodin) na disk s kapacitou 4,7 GB s nejlepší možnou kvalitou nahrávání s nejlepším využitím místa na disku.

Automatické nahrávání DV (DV Automatické nahrávání)

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

HDD RAM Když je použita funkce „DV Automatické nahrávání“, budou programy nahrávány jako titul a současně jsou vytvářeny kapitoly při každé změně obrazové scény a playlist je vytvořen automaticky.

Příprava

1 Vypněte hlavní přístroj i zařízení DV a připojte toto zařízení ke vstupnímu konektoru DV přístroje (➡ levý sloupec).
2 Zapněte hlavní přístroj a zařízení DV.
3 Stisknutím [REC MODE] vyberte režim nahrávání.
4 Pozastavte přehrávání zařízení DV v místě, kde chcete začít nahrávání.

- Když je výstupní signál z externího zařízení ve formátu NTSC, změňte „TV systém“ na „NTSC“ v menu Nastavení (➡ 66).

Po dokončení přípravy se zobrazí následující obrazovka.



Stisknutím [◄, ►] vyberte „Záznam na HDD“ nebo „Záznam na DVD“ a stiskněte [OK].

Můžete pokračovat z kroku 4.

- Když se tato obrazovka nezobrazí, stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte HDD či DVD a pokračujte od kroku 1.

1 **U zastaveného přístroje**

Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].**

3 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „DV Aut. nahrávání“ a stiskněte [OK].**

4 **Stisknutím [◄, ►] vyberte „Záznam“ a stiskněte [OK].**

Nahrávání se spustí.

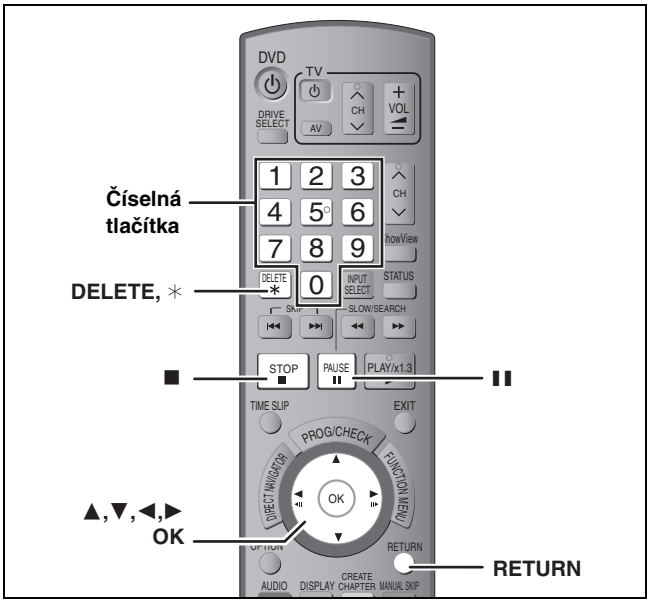
Po skončení nahrávání
Zobrazí se potvrzovací obrazovka. Stisknutím [OK] ukončete automatické nahrávání z DV.

Zastavení nahrávání
Stiskněte [■].

Poznámka

- Přes vstupní konektor DV může být k přístroji připojeno pouze jedno zařízení typu DV (např. digitální videokamera).
- Přístroj není možné ovládat z připojeného zařízení DV.
- Vstupní konektor DV přístroje je určen pouze pro použití se zařízením DV. (Nemůže být připojen k počítači atd.)
- Název DV zařízení nemusí být zobrazen správně.
- V závislosti na DV zařízení nemusí být vstupní obraz a zvuk správný.
- Informace o datu a čase na kazetě DV zařízení nebudou nahrány.
- Není možné současně nahrávat a přehrávat.

Nefunguje-li automatické nahrávání z DV správně, zkontrolujte připojení a nastavení DV zařízení a vypněte a znovu zapněte přístroj.
Nebude-li problém vyřešen, pokračujte podle pokynů pro ruční nahrávání (➡ levý sloupec).



HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW SD (EH67)

Nahrané tituly je možné pojmenovat atd.

Maximální počet znaků:

HDD RAM	Počet znaků
Titul	64 (44※)
Playlist	64
Album statických snímků (EH67)	36
Disk (RAM)	64

※ Název titulu pro časované nahrávání

-R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW	Počet znaků
Titul	44
Disk	40

SD (EH67)	Počet znaků
Album statických snímků	36

Poznámka

Je-li název příliš dlouhý, nemusí být jeho části zobrazeny na stejné obrazovce.

1 Zobrazení obrazovky Zadání názvu.

Titul (časované nahrávání)
Vyberte „Název programu“ v kroku 3 na straně 26, pravý sloupec.

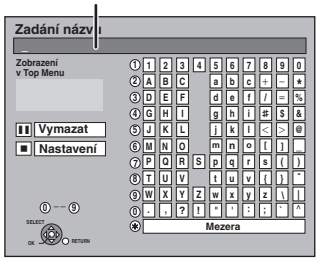
Titul
Vyberte „Zadání názvu“ v kroku 5 na straně 40.

Playlist
Vyberte „Zadání názvu“ v kroku 5 na straně 43.

Disk
Vyberte „Název disku“ v kroku 4 postupu „Nastavení názvu disku“ na straně 56.

Album statických snímků (EH67)
Vyberte „Zadání názvu alba“ v kroku 4 na straně 44, „Úprava alba“.

Pole název: zobrazuje zadaný text



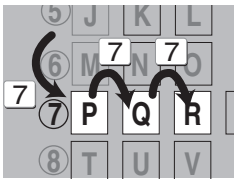
2 Stisknutím [▲, ▼, ◀, ►] vyberte kapitolu a stiskněte [OK].

Zopakujte tento krok, chcete-li zadat další znaky.

- **Vymazání znaku**
  Stisknutím [▲, ▼, ◀, ►] vyberte znak v poli název a stiskněte [❚❚]. (Dojde k vymazání vybraných znaků.)
- **Použití číselných tlačítek pro zadání znaků.**

Např. zadání písmena „R“

① **Stisknutím [7] přejděte na 7. řádek.**
② **Stiskněte dvakrát [7], abyste zvýraznili „R“.**
③ **Stiskněte [OK].**



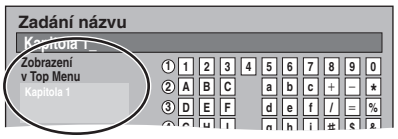
- **Zadání mezery**
  Stiskněte [DELETE ✳] a [OK].

3 Stiskněte [■] (Set).

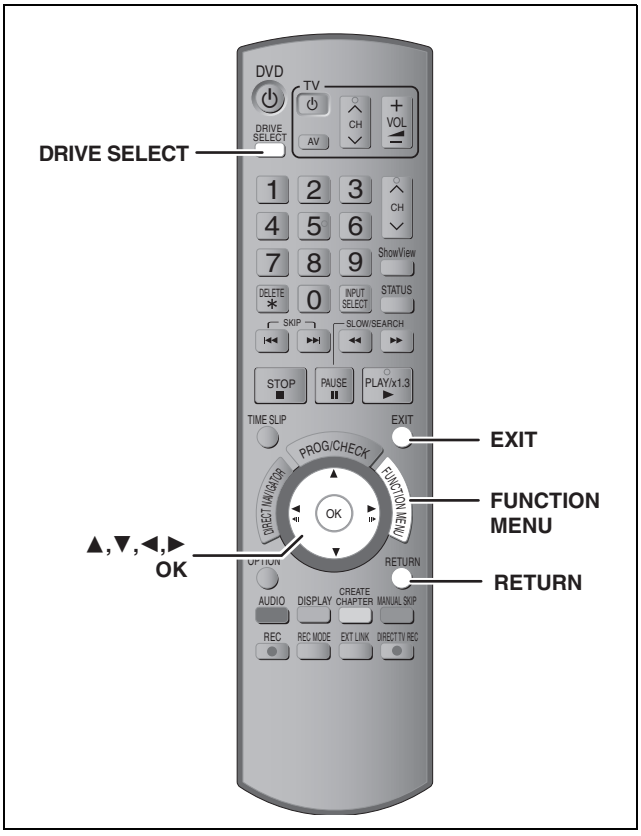
Zobrazí se „Probíhá zápis...“, zobrazení se vrátí na obrazovku Zobrazení titulu atd.

Předčasné ukončení
Stiskněte [RETURN].
Text není přidán.

Referenční informace
Zadáte-li dlouhý název, bude po uzavření disku v hlavním menu zobrazena jen jeho část (➡ 58). Při zadávání názvu titulu je možné název, který se zobrazí v horním menu, předem prohlížet v okně „Zobrazení v Top Menu“.



Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EH67.



HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR) SD (EH67)

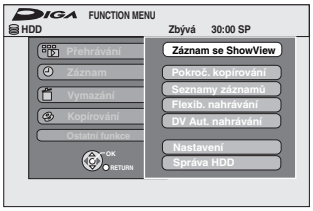
- V přístroji lze používat SD-Karty s kapacitou 8 MB až 4 GB (➡ 7).

Společné postupy

1 **U zastaveného přístroje**

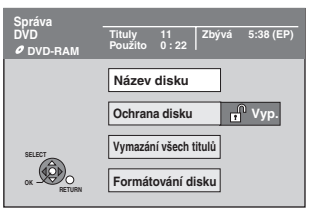
Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].**



3 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Správa HDD“, „Správa DVD“ nebo „Správa karty“ a stiskněte [OK].**

Např. RAM



- Když byla vybrána jednotka HDD, zobrazí se „Vymazání všech titulů“ a „Formátování pevného disku“.
- Když byla vybrána jednotka SD, zobrazí se pouze „Formátování karty“.

Nastavení ochrany

RAM

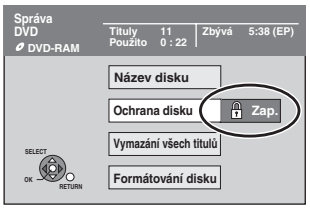
Příprava

- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

Po provedení kroků 1–3 (➡ vlevo)

4 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ochrana disku“ a stiskněte [OK].**

5 **Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].**



Když je titul chráněn proti zápisu, zobrazí se symbol zámku.

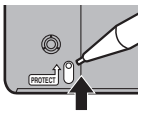
Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].

Ochrana kazety

Pro DVD-RAM s kazetou

- Je-li pojistka v poloze ochrany proti zápisu, spustí se přehrávání automaticky po vložení kazety do přístroje.



SD (EH67)
Přepněte pojistku ochrany proti zápisu do polohy „LOCK“ (zámek).



Nastavení názvu disku

RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

Každému disku lze nastavit název.

Příprava

- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.
- RAM Vypnutí ochrany (➡ výše).

Po provedení kroků 1–3 (➡ vlevo)

4 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Název disku“ a stiskněte [OK].**

➡ 55, Zadávání textu

- Název disku je zobrazen v okně Správa DVD.
- -R -R DL -RW(V) +R +R DL U uzavřeného disku je název zobrazen v hlavním menu.
- +RW Název disku je zobrazen pouze při jeho přehrávání na jiném zařízení.





Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].

Vymazání všech titulů a playlistů – Vymazání všech titulů

HDD RAM

Příprava
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.
- Zrušte ochranu (➡ 56).

Po provedení kroků 1–3 (➡ 56)

4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Vymazání všech titulů“ a stiskněte [OK].

5 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].

6 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Zahájit“ a stiskněte [OK].
Po dokončení se zobrazí zpráva.

7 Stiskněte [OK].

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].

Poznámka
- **Po vymazání je nahraný obsah ztracen a není možné jej obnovit.** Ujistěte se, že vymazání chcete opravdu provést.
- Vymazání všech video titulů způsobí rovněž vymazání všech playlistů.
- Data statických snímků (JPEG) ani počítačová data nelze vymazat.
- Vymazání není možné provést, je-li jeden či více titulů chráněn.

Vymazání veškerého obsahu disku či karty – Formát

HDD RAM -RW(V) +RW -RW(VR)
+R +R DL (Pouze nový disk)
SD (EH67)

Příprava
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD, DVD či SD.
- Zrušte ochranu (➡ 56).

Poznámka

Při formátování je vymazán veškerý obsah (včetně počítačových dat), který není možné obnovit. Pečlivě zkontrolujte před provedením. Při formátování disku či karty je vymazán všechen obsah, i když je nastavena ochrana.

Po provedení kroků 1–3 (➡ 56)

4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Formátování pevného disku“, „Formátování disku“ nebo „Formátování karty“ a stiskněte [OK].

5 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].

6 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Zahájit“ a stiskněte [OK].
Po dokončení formátování se zobrazí zpráva.

Poznámka
- Formátování obvykle trvá několik minut – může však trvat až 70 minut (RAM).
- **Během formátování neodpojujte síťové napájení.** Mohlo by dojít ke zničení disku či karty.

7 Stiskněte [OK].

Poznámka
- Dojde-li ke zformátovaní disku či karty na tomto přístroji, není zajištěno jejich použití na jiných zařízeních.
- -R -R DL CD Formátování není možné na disku provést.
- Na tomto přístroji lze zformátovat disky DVD-RW pouze ve formátu DVD-Video.

Přerušení formátování RAM
Stiskněte [RETURN].
- Formátování nelze zrušit, pokud probíhá déle než 2 minuty. V takovém případě musí být disk zformátován znovu.

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].

Viz reference ovládání, page 56.

Výběr stylu pozadí – Top Menu

-R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

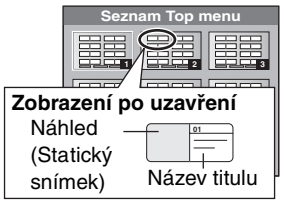
Můžete vybrat pozadí, které bude zobrazeno jako hlavní menu DVD-Video po uzavření disku.

Příprava
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

Po provedení kroků 1–3 (➡ 56)

4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Top Menu“ a stiskněte [OK].

5 Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte pozadí a stiskněte [OK].



- Náhledy zobrazené v hlavním menu lze změnit. (➡ 41, Změna miniatury)

Výběr, zda jako první zobrazit Top Menu – Volba automat.přehrávání

-R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

Můžete vybrat, zda se má po uzavření disku zobrazit hlavní menu.

Příprava
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

Po provedení kroků 1–3 (➡ 56)

4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Volba automat.přehrávání“ a stiskněte [OK].

5 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Top Menu“ nebo „Titul 1“ a stiskněte [OK].

Top Menu: Hlavní menu se objeví jako první.
Titul 1: Obsah disku se přehraje bez zobrazení hlavního menu.

Umožnění přehrávání disků na jiném zařízení – Uzavření

-R -R DL -RW(V) +R +R DL

Před uzavřením disku proveďte výběry z „Top Menu“ a „Volba automat.přehrávání“ (➡ výše) .

Příprava
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

Po provedení kroků 1–3 (➡ 56)

4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Uzavření“ a stiskněte [OK].

5 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].

6 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Zahájit“ a stiskněte [OK].

Po dokončení uzavření se zobrazí zpráva.

Poznámka
- Uzavírání disku nelze zrušit.
- Uzavření disku trvá až 15 minut. (-R DL +R DL Uzavření disku trvá až 60 minut.)
- **Během uzavírání neodpojujte síťové napájení.** Tím by došlo ke zničení disku.

7 Stiskněte [OK].

Poznámka
Při uzavírání disků kompatibilních s nahráváním vysokou rychlostí může trvat déle než dojde k zobrazení potvrzovací obrazovky (přibližně čtyřikrát).

Po uzavření
- **-R -R DL +R +R DL Disk se změní na disk pouze pro přehrávání a nebude možné na něj nahrávat nebo provádět střih.**
- **-RW(V) Po zformátování je možné na disk nahrávat a provádět střih (➡ 57), po uzavření se však změní na disk pouze pro přehrávání.**
- Při kopírování vysokou rychlostí dojde k replikaci kapitol.
- -R -RW(V) Tituly jsou rozděleny na 5minutové (+R 8minutové)* kapitoly, pokud
  – tituly byly nahrány přímo na disk.
  – tituly byly zkopírovány v jiném režimu než vysokorychlostním (s výjimkou -R DL +R DL).
  * Tato doba výrazně závisí na podmínkách a režimu nahrávání.
- Během přehrávání je mezi tituly a kapitolami prodleva v délce několik sekund.

	Před uzavřením	Po uzavření
Nahrávání/střih/zadání názvu	○	–
Přehrávání na jiných přehrávačích	–	○

- Není možné uzavřít disky nahrané na zařízení jiných výrobců.
- Uzavřete-li disk nahraný na jiném zařízení Panasonic než je tento přístroj, nebude zajištěno zobrazení pozadí vybraného jako „Top Menu“.
- Disky uzavřené na tomto přístroji nemusí být možné přehrávat na jiných přehrávačích v důsledku podmínek nahrávání.

Další informace o discích DVD viz web společnosti Panasonic.
http://www.panasonic-europe.com

Tvorba Top Menu – Vytvoření Top Menu

+RW

Disky +RW neobsahují žádná data Top Menu. Top Menu je praktická funkce. Doporučujeme vytvořit toto menu před přehráváním disků +RW na jiném zařízení.
Top Menu nelze použít pro přehrávání na tomto přístroji.

Před vytvořením hlavního menu proveďte výběry z „Top Menu“ a „Volba automat.přehrávání“ (➡ levý sloupec) .

Příprava
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

Po provedení kroků 1–3 (➡ 56)

4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Vytvoření Top Menu“ a stiskněte [OK].

5 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].

6 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Zahájit“ a stiskněte [OK].

Spustí se vytváření Top Menu. Vytváření není možné zrušit. Vytváření Top Menu může trvat několik minut.

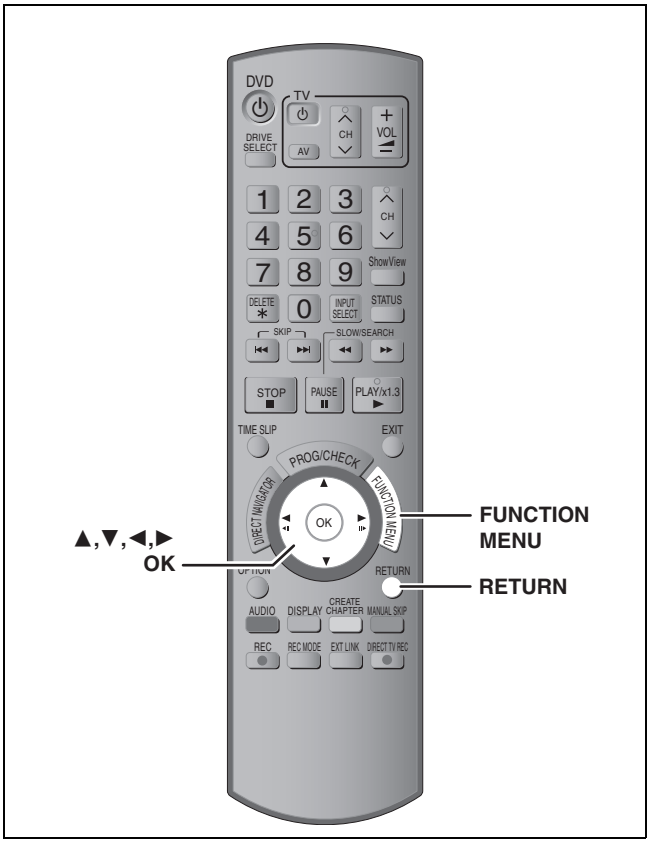
7 Stiskněte [OK].

Poznámka
- Disky lze po vytvoření Top Menu nahrávat či provádět střih. Nicméně při nahrání či střihu disku dojde k vymazání vytvořeného menu. V takovém případě vytvořte Top Menu znovu pomocí „Vytvoření Top Menu“.

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].

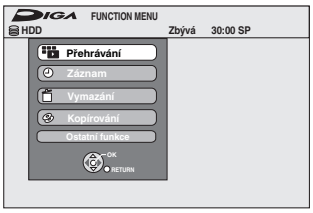
Okno FUNCTION MENU



Pomocí okna FUNCTION MENU můžete snadno a rychle používat hlavní funkce.

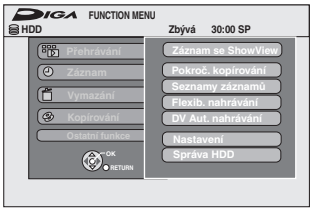
1 Stiskněte [FUNCTION MENU].

Zobrazené funkce závisejí na vybrané jednotce či typu disku.



2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].

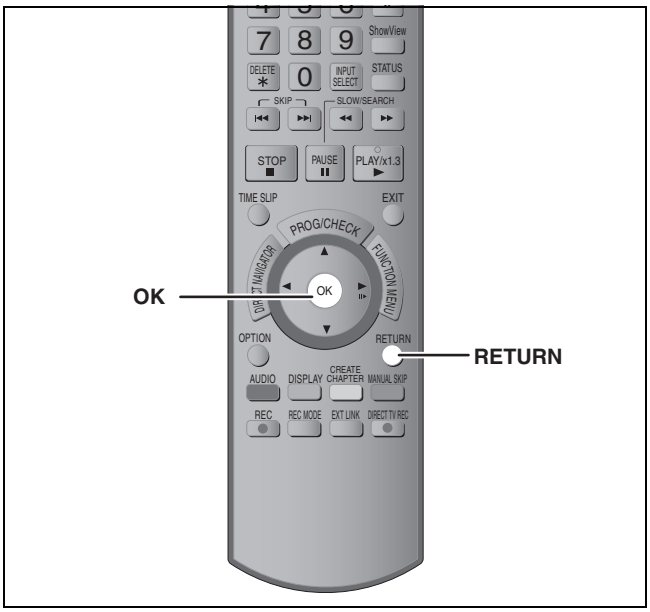
- Pokud vyberete „Ostatní funkce“ a stisknete [OK], zobrazí se následující obrazovka. Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].



- Stisknete-li [RETURN], vrátíte se na předchozí obrazovku.

Zavření okna FUNCTION MENU
Stiskněte [FUNCTION MENU].

Dětská pojistka



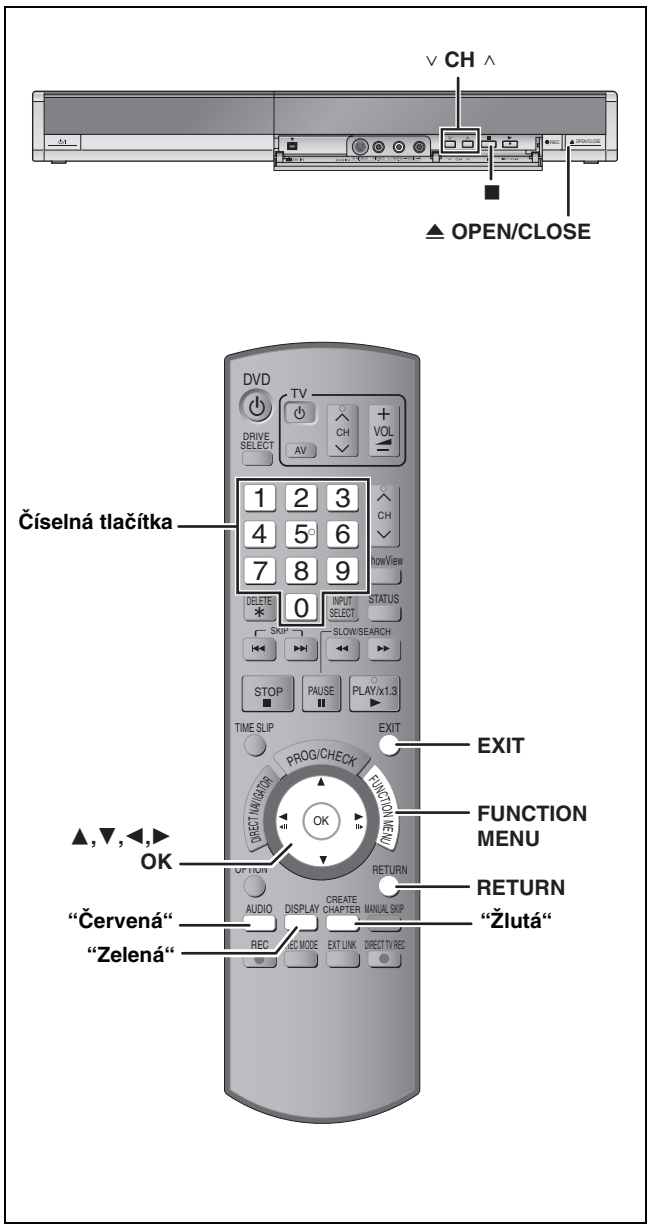
Dětská pojistka deaktivuje všechna tlačítka na přístroji a dálkovém ovládači. Použijte ji, chcete-li zabránit ostatním v ovládání přístroje.

Současně stiskněte a přidržte [OK] a [RETURN], dokud se na displeji přístroje nezobrazí „X HOLD“.



Stisknete-li nějaké tlačítko, když je zapnutá dětská pojistka, na displeji přístroje se zobrazí „X HOLD“ a ovládání není možné.

Zrušení dětské pojistky
Současně stiskněte a přidržte [OK] a [RETURN], dokud „X HOLD“ nezmizí z displeje přístroje.



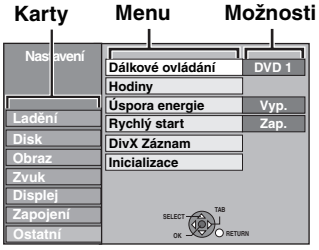
Společné postupy

1 **U zastaveného přístroje**
Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce" a stiskněte [OK].**

3 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nastavení" a stiskněte [OK].**

4 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte kartu a stiskněte [►].**



5 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte menu a stiskněte [OK].**

6 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte možnost a stiskněte [OK].**

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].

Poznámka
Způsoby ovládání se mohou lišit. V takovém případě postupujte podle pokynů na obrazovce.

Souhrn nastavení

Nastavení zůstává nezměněné i po přepnutí přístroje do pohotovostního režimu.

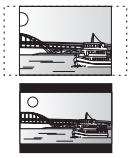
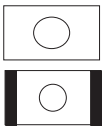
Karty	Menu	Možnosti (podtržené položky označují tovární nastavení.)
Ladění	**Manuální ladění (➡ 65)**	
	Opět.spuštění s aut.nastavením (➡ 66)	
	Nahrávání z TV (➡ 66)	
Disk	**Nastavení pro přehrávání** ●Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.	
	Stupeň omezení Nastavte úroveň hodnocení pro omezení přehrávání DVD-Video. Postupujte podle pokynů na obrazovce. Pomocí číselných tlačítek zadejte 4místné heslo na obrazovce pro zadání hesla. ●Heslo si zapamatujte.	● 8 Bez omezení: Přehrávat lze všechny disky DVD-Video. ● 1 až 7: Zabrání přehrávání disků DVD-Video s nahraným odpovídajícím hodnocením. ● 0 Vše zablokováno: Zabrání přehrávání všech disků DVD-Video. ● Odblokování rekordéru ●Změna hesla ● Změna stupně omezení ●Dočasně odblokováno
	Přehrávání videa na DVD-Audio (EH67) Výběrem „Zap.“ lze přehrávat obsah DVD-Video u některých disků DVD-Audio.	● Zap.:Když vyměníte disk nebo vypnete jednotku, nastavení se vrátí na „Vyp.“. ● Vyp.
	Zvukový zaznam DVD-V ●Některé disky se spustí v určitém jazyce bez ohledu na zde provedené změny. ●Když v případě jazyků angličtina/němčina/španělština/polština/ruština/čeština/maďarština provádíte stahování z televizoru a nastavení země v automatické instalaci při zapojení, bude jazyk pro („Zvuková stopa“/„Menu“) stejný a „Titulek“ budou nastaveny na „Automat. režim“. ●Když vyberete „Jiný jazyk ∗∗∗∗“, pomocí číselných tlačítek zadejte kód (➡ 67). Když vybraný jazyk není na disku k dispozici, probíhá přehrávání ve výchozím jazyku. U některých disků je možné přepínat jazyk pouze v obrazovce menu (➡ 31).	Vyberte jazyk pro audio, titulky a disková menu. ● Anglicky ●Německy ●Španělsky ●Polsky ● Rusky ●Česky ●Maďarsky ● Původní znění: Pro každý disk bude vybrán původní jazyk. ● Jiný jazyk ∗∗∗∗
	Titulek	● Automat. režim:Není-li jazyk vybraný pro „Soundtrack“ dostupný, zobrazí se titulky pro tento jazyk samočinně v případě, že jsou na disku k dispozici. ● Anglicky ●Německy ●Španělsky ●Polsky ● Rusky ●Česky ●Maďarsky ● Jiný jazyk ∗∗∗∗
	Menu	● Anglicky ●Německy ●Španělsky ●Polsky ● Rusky ●Česky ●Maďarsky ● Jiný jazyk ∗∗∗∗
	Nastavení pro záznam ●Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.	
	Doba záznamu v režimu EP Vyberte maximální počet hodin pro nahrávání v režimu EP (➡ 23, Režimy nahrávání a přibližné doby záznamu).	● EP (6 hodin):Na prázdný disk s kapacitou 4,7 GB lze nahrát až 6 hodin. ● EP (8 hodin):Na prázdný disk s kapacitou 4,7 GB lze nahrát až 8 hodin. Kvalita zvuku je lepší při nastavení „EP (6 hodin)“ než při použití „EP (8 hodin)“.
	Formát pro záznam Nastaví poměr stran obrazu při nahrávání či kopírování. Při nahrávání nebo kopírování na HDD či DVD-RAM s funkcí „Záznam s vys. rychl. kopírování“ nastavenou na „Vyp.“ bude program nahrán v původním poměru stran.	● Automat. režim: Program bude nahrán v původním poměru stran obrazu při zahájení nahrávání (týká se i případu, že nahrávání začalo během reklamy atd.). ●16:9 ●4:3 ●V následujících případech proběhne nahrávání či kopírování s poměrem 4:3, i když je nastaven „Automat. režim“ nebo „16:9“. – -R -R DL -RW(V) Když je režim nahrávání nastaven na „EP“ nebo „FR (5hodinové a delší nahrávky)“. – Při nahrávání či kopírování na +R, +R DL nebo +RW.
	Záznam s vys. rychl. kopírování Nahrané tituly lze kopírovat z HDD na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL či +RW ve vysokorychlostním režimu. Nicméně je omezena velikost obrazovky atd. (➡ vpravo). Není-li při nahrávání programu nutné vysokorychlostní kopírování na DVD-R atd., doporučujeme přepnout toto nastavení na „Vyp.“. Toto nastavení je platné při nahrávání z televizního programu či externího zařízení (včetně zařízení DV), nebo při kopírování z uzavřeného disku DVD-Video.	● Zap.:Umožňuje vysokorychlostní kopírování na DVD-R atd.Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK]. ●Pro nahrané tituly platí následující omezení. –Nahrávky mají poměr stran nastavený v položce „Formát pro záznam“ (➡ výše). –Typ audia je vybrán předem z položky „Volba dvojjazyčného zvuku“ (➡ 62). –Již není možné přepínat audio při sledování programu na vstupním kanálu televizoru připojeného k tomuto přístroji (např. AV1 atd.). ●Vyp.
	Rychlost DVD pro vysok. kopír. Vyberte rychlost vysokorychlostního kopírování (při použití kompatibilních vysokorychlostních disků DVD-RAM 5X, DVD-R, +R 8X a +RW 4X).	●Maximální ● Běžná (Nehlučná): Výběr „Běžná (Nehlučná)“ znamená, že hluk generovaný tímto přístrojem je menší než „Maximální“. Nicméně doba potřebná ke kopírování se (přibližně) zdvojnásobí.

(pokračování na další straně)

(pokračování)

Viz reference ovládání, page 60.

Karty	Menu	Možnosti (podtržené položky označují tovární nastavení.)
Obraz	**Hřebenový filtr** Vyberte ostrost obrazu při nahrávání. Nastavíte-li „TV systém“ na „NTSC“, je toto nastavení pevně na „Zap.“ (➡ 66).	●Zap.:Obraz se stane jasným a živým. Běžně používejte toto nastavení. ●Vyp.:Vyberte při nahrávání obrazu se šumem.
	Statický režim Vyberte typ obrazu, který se zobrazí při pozastaveném přehrávání. (➡ 77, Snímky a políčka).	●Autom. režim ●Pole: Vyberte, pokud se obraz chvěje při vybrané možnosti „Autom. režim“. (Obraz je hrubší.) ●Rám:Vyberte, není-li malý text a jemná struktura zobrazena čistě, když je vybráno „Autom. režim“. (Obraz je čistější a jemnější.)
	Plynulé přehrávání Vyberte režim přehrávání mezi segmenty kapitol playlistů a částečně vymazanými tituly.	●Zap.:Kapitoly v playlistech jsou přehrávány spojitě. To nefunguje, když daný playlist obsahuje několik typů audia nebo je použito zobrazení Quick View. Navíc se může trochu změnit umístění segmentů kapitol. ●Vyp.:Body, kde dochází ke změně kapitol v playlistech, jsou přehrány přesně, ale obraz se může na okamžik zastavit.
Zvuk	**Komprese s dynamickým rozsahem** DVD-V (Pouze Dolby Digital) Změna dynamického rozsahu při sledování v noci.	●Zap. ●Vyp.
	Volba dvojjazyčného zvuku Vyberte, zda nahrávat hlavní či vedlejší typ audia, když: –Nahrávání či kopírování na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL nebo +RW. –„Záznam s vys. rychl. kopírování“ je automaticky nastaveno na „Zap.“. –Nahrávání či kopírování zvuku v LPCM (➡ níže, “Zvukový režim pro XP záznam“).	●M 1 ●M 2 Audio nelze vybrat na tomto přístroji při nahrávání z externího zdroje, jako při kopírování z videorekordéru (s výjimkou zařízení DV připojeného k tomuto přístroji přes konektor vstupu DV). Vyberte jej na jiném zařízení. Při nahrávání z konektoru DV přístroje vyberte typ nahrávání audia z položky „Audio režim pro DV vstup“ (➡ níže).
	Výstup digitálního zvuku Změňte dané nastavení při zapojení zařízení prostřednictvím konektoru DIGITAL AUDIO OUT tohoto přístroje (➡ 16). ●Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.	
	Konverze PCM Vyberte způsob výstupu audia se vzorkovacím kmitočtem 96 nebo 88,2 kHz. ●Signál je zkonvertován na 48 nebo 44,1 kHz i přes příslušné nastavení v případě, že má vzorkovací kmitočet přes 96 nebo 88,2 kHz nebo je disk chráněn proti kopírování.	●Zap.:Signál je zkonvertován na 48 nebo 44,1 kHz. (Vyberte v případě, že připojené zařízení nemůže zpracovat signál se vzorkovacím kmitočtem 96 nebo 88,2 kHz.) ●Vyp.:Signál je na výstupu 96 nebo 88,2 kHz. (Vyberte v případě, že připojené zařízení může zpracovat signál se vzorkovacím kmitočtem 96 nebo 88,2 kHz.)
	Dolby Digital DOLBY DIGITAL Vyberte způsob výstupu signálu. Pokud signál dekóduje připojené zařízení, vyberte „Bitstream“. Pokud signál dekóduje tento přístroj a zajistí výstup do 2 kanálů, vyberte „PCM“. **Poznámka** Nezajištění řádného nastavení může způsobit šum či jiné potíže při digitálním nahrávání.	●Bitstream:Při zapojení k zařízení s logem Dolby Digital. ●PCM: Při zapojení k zařízení bez loga Dolby Digital.
	DTS DIGITAL dts SURROUND dts Digital Surround	●Bitstream: Při zapojení k zařízení s logem DTS. ●PCM: Při zapojení k zařízení bez loga DTS.
	MPEG	●Bitstream: Při zapojení k zařízení s vestavěným dekodérem MPEG. ●PCM: Při zapojení k zařízení bez vestavěného dekodéru MPEG.
	Zvukový režim pro XP záznam Vyberte typ audia při nahrávání či kopírování v režimu XP.	●Dolby Digital (➡ 76) ●LPCM (➡ 77) – Kvalita obrazu nahrávek LPCM může být nižší než u nahrávek v normálním režimu XP. – Audionahrávky budou ve formátu Dolby Digital i v případě výběru LPCM při použití jiného režimu nahrávání než XP. – Při nahrávání dvojjazyčného vysílání předem vyberte typ zvuku z položky „Volba dvojjazyčného zvuku“ (➡ výše).
	Audio režim pro DV vstup Při nahrávání z konektoru vstupu DV přístroje můžete vybrat druh audia (➡ 54).	●Stereo 1: Nahrávání audia (L1, R1). ●Stereo 2: Nahrávání dalšího audia, jako je následné vyprávění (L2, R2) k původní nahrávce. ●Mix: Nahrávání Stereo 1 i Stereo 2. Při nahrávání dvojjazyčného vysílání předem vyberte typ zvuku v položce „Volba dvojjazyčného zvuku“ (➡ výše).

Karty	Menu	Možnosti (podtržené položky označují tovární nastavení.)
Displej	**Jazyk** Vyberte jazyk pro tato menu a zprávy na obrazovce.	●<u>English** ●Deutsch ●Español ●Polski ●Русский ●Česky ●Magyar
	Hlášení na displeji Vyberte, zda zobrazovat stavové zprávy automaticky.	●<u>Automat. režim** ●Vyp.
	Šedé pozadí Nechcete-li na přístroji zobrazovat šedé pozadí při slabém příjmu tuneru, vyberte „Vyp.“.	●<u>Zap.** ●Vyp.
	FL displej Změní jas displeje na přístroji. Nastavíte-li „Úspora energie“ (➡ 64) na “Zap.“, bude toto nastavení pevně na „Automatický režim“.	●<u>Jasný** ●Tlumený ●Automatický režim: Displej během přehrávání ztmavne a zhasne v případě, že je přístroj vypnut. Zobrazí se znovu po stisku libovolného tlačítka. Při použití tohoto režimu se snižuje spotřeba energie v pohotovostním režimu.
Zapojení	**TV formát (➡ 20)** Nastavte podle typu připojeného televizoru.	●<u>16:9** ●Pan & Scan ●Letterbox 
	Progresivní (➡ 20) Nastavíte-li „AV1 výstup“ na „RGB 1 (bez komponentu)“ nebo „RGB 2 (bez komponentu)“, je toto nastavení pevně na „Vyp.“.	●Zap. ●<u>Vyp.**
	TV systém (➡ 66)	●<u>PAL** ●NTSC
	HDMI nastavení ●Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.	
	HDMI video formát Vybrat lze pouze položky, jež jsou kompatibilní s připojeným zařízením. Toto nastavení není obvykle nutné měnit. Nicméně máte-li pochyby o kvalitě výstupního obrazu, změnou tohoto nastavení ji lze možná vylepšit. Statické snímky se přehrávají v ekvivalentním rozlišení 480p bez ohledu na nastavení.	●576i/480i ●576p/480p ●720p ●1080i ●1080p: Při nastavení výstupu videa na „1080p“ doporučujeme použít 5metrový či kratší HDMI-kabel Panasonic, aby nedošlo ke zkreslení obrazu. ●<u>Autom. režim**: Automaticky vybere rozlišení výstupu, které se nejlépe hodí pro připojený televizor (1080p, 1080i, 720p, 576p/480p nebo 576i/480i).
	Formát pro Video 4:3 Chcete-li přehrávat titul 4:3 při zapojení kabelem HDMI, nastavte způsob zobrazení obrazu na televizní obrazovce.	●<u>4:3**: Výstup obrazu se rozšíří vlevo a vpravo. ●16:9: Výstup obrazu je v původním poměru stran s bočními panely. 
	Výstup digitálního zvuku	●<u>HDMI a Optické zapojení** ●Pouze Optické zapojení: Vyberte v případě, že tento přístroj je připojen k zesilovači pomocí optického digitálního audiokabelu, připojen k televizoru pomocí kabelu HDMI a chcete využívat zvuk nejvyšší kvality z disků (➡ 16).
	VIERA Link Při zapojení kabelem HDMI k zařízení, které podporuje „HDAVI Control“, nastavte použití funkce „HDAVI Control“.	●<u>Zap.** ●Vyp.: Vyberte v případě, že nechcete používat „HDAVI Control“.
	AV1 výstup Vyberte výstup z konektoru AV1. Vyberte „RGB 1 (bez komponentu)“ nebo „RGB 2 (bez komponentu)“ pro výstup RGB. Vyberte „Video (s komponentním)“ nebo „S Video (s komponentním)“ pro komponentní (progresivní) výstup. Nastavte podle signálu a konektoru připojeného televizoru. Je-li připojen dekodér, nenastavujte „RGB 1 (bez komponentu)“. ●Je-li tento přístroj připojen kabelem HDMI, nelze vybrat „RGB 1 (bez komponentu)“ ani „RGB 2 (bez komponentu)“.	●<u>Video (s komponentním)**: Vyberte při zapojení televizoru s možností příjmu kompozitního signálu. ●S Video (s komponentním): Vyberte při zapojení televizoru s možností příjmu signálu S Video. ●RGB 1 (bez komponentu): Vyberte při zapojení televizoru s možností příjmu signálu RGB. Chcete-li vždy zobrazovat obraz z přístroje pomocí signálu RGB, vyberte tento režim. Televizní obrazovka se automaticky přepne na zobrazení obrazu z přístroje, když je přístroj zapnut. ●RGB 2 (bez komponentu): Vyberte při zapojení televizoru s možností příjmu signálu RGB. Chcete-li přepnout zobrazení obrazu z přístroje pouze během přehrávání či prohlížení menu, vyberte tento režim.

(pokračování na další straně)

(pokračování)

Viz reference ovládání, page 60.

Karty	Menu	Možnosti (podtržené položky označují tovární nastavení.)
Zapojení (pokračování)	**AV2 nastavení** (Nastavte podle připojeného zařízení.) ●Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.	
	AV2 vstup Když přijímáte či nahráváte výstup RGB z externího zařízení, nastavte jej na „RGB/Video“ nebo „RGB“.	●RGB/Video ●RGB ●Video ●S Video
	AV2 zapojení Nastavíte-li „TV systém“ na „NTSC“, je toto nastavení pevně na „Ext“ (➡ 66).	●Dekodér: Když je připojen dekodér pro dešifrování zašifrovaného signálu (např. dekodér C+). ●Ext: Když je připojen videorekordér nebo digitální/satelitní přijímač.
	Ext Link Toto nastavení není možné, je-li „TV systém“ nastaven na „NTSC“ (➡ 66).	●Ext Link 1: Když je připojen digitální/satelitní přijímač, který přenáší speciální řídicí signál nahrávání přes 21kolíkový kabel Scart. Spuštění a zastavení časovače nahrávání je ovládáno tímto řídicím signálem. ●Ext Link 2: Když je připojeno externí zařízení s funkcí časovače. Po jeho zapnutí se spustí nahrávání. Po jeho vypnutí se nahrávání zastaví.
Ostatní	**Dálkové ovládání (➡ 21)**	●DVD 1 ●DVD 2 ●DVD 3
	Hodiny (➡ 67)	
	Úspora energie ●Je-li „Úspora energie“ nastavena na „Zap.“, viz následující položky. – „FL displej“ je automaticky nastaveno na „Automatický režim“ (➡ 63). – Funkce „Rychlý start“ nefunguje. (Je automaticky přepnuta na „Vyp.“.) – Když je přístroj vypnutý, nelze sledovat placené televizní programy na televizoru, protože signál z připojeného dekodéru neprochází přes něj. Chcete-li je sledovat, přístroj zapněte.	●Zap.: Při přepnutí přístroje do pohotovostního režimu je spotřeba energie minimalizována (➡ 78). ●Vyp.: (Je-li funkce „Rychlý start“ nastavena na „Zap.“, dojde k automatickému přepnutí „Úspora energie“ na „Vyp.“.)
	Rychlý start Funkce Quick Start umožňuje, aby byl přístroj připraven na nahrávání přibližně během 1 sekundy* po jeho zapnutí. Nahrávání tak může začít krátce poté, co se rozhodnete něco nahrávat. *Pouze při nahrávání na HDD nebo DVD-RAM. ●Spuštění trvá až minutu v těchto případech: – Přehráváte disk nebo spouštíte nahrávání na jiné disky než DVD-RAM. – Chcete provádět jiné operace. – Nebyly nastaveny hodiny.	●Zap. ●Vyp.: Spotřeba energie v pohotovostním režimu je nižší než v případě, že je tato položka přepnuta na „Zap.“. (Je-li nastavena na „Zap.“, je „Úspora energie“ automaticky přepnuta na „Vyp.“.
	DivX Záznam ●Tento registrační kód je nutné ke koupi a přehrávání obsahu DivX Video-on-Demand (VOD) (➡ 35).	
	Inicializace ●Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.	
	Inicializace Všechna nastavení – s výjimkou úrovně hodnocení, hesla pro hodnocený obsah a nastavení času – se vrátí na tovární hodnoty. Zrušeny jsou také programy časovaného nahrávání.	●Ano ●Ne
	Výchozí nastavení Všechna nastavení – s výjimkou naprogramovaných kanálů, nastavení času, země, jazyka, nastavení jazyka disku, úrovně hodnocení, hesla pro hodnocený obsah a kódu dálkového ovladače – se vrátí na tovární hodnoty.	●Ano ●Ne

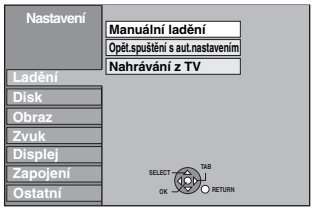
Ladění

1 **U zastaveného přístroje**
Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].**

3 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nastavení“ a stiskněte [OK].**

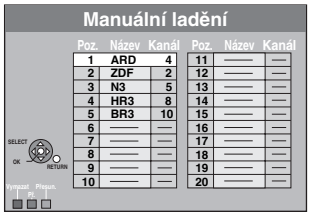
4 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ladění“ a stiskněte [►].**



Manuální ladění

Můžete přidávat či mazat kanály nebo měnit pozice programů.

5 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Manuální ladění“ a stiskněte [OK].**



Vymazání pozice programu
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte pozici programu a stiskněte tlačítko „Červená“.

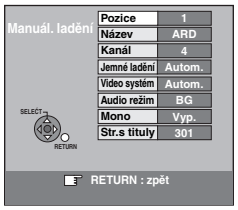
Přidání prázdné pozice programu
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte pozici programu a stiskněte tlačítko „Zelená“.

Přesunutí televizní stanice na pozici jiného programu
① Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte pozici programu a stiskněte tlačítko „Žlutá“.
② Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte novou pozici programu, ke které chcete přiřadit televizní stanici, a stiskněte [OK].

Poznámka
- Pokud se přístroj – připojený k televizoru kompatibilnímu se systémem Q Link pomocí plně osazeného 21kolíkového kabelu Scart – nastaví automaticky (➡ 20), lze provádět pouze mazání pozic programů.

■ Změna nastavení ladění pro jednotlivé pozice programů

6 **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte pozici programu a stiskněte [OK].**



Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [►].

Pozice	**Změna pozic programů, ke kterým jsou přiřazeny televizní stanice.** Stisknutím [▲, ▼] nebo číselných tlačítek vyberte číslo požadované pozice programu a stiskněte [OK].
Název	**Zadání nebo změna názvu televizní stanice** Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] zadejte název stanice a stiskněte [OK]. Pokud název stanice potřebuje vložit mezeru, vyberte ji mezi „Z“ a „✳“.
Kanál	**Zadání nově dostupné televizní stanice nebo změna čísla kanálu již naladěné televizní stanice** Stisknutím [▲, ▼] nebo pomocí číselných tlačítek zadejte číslo požadované televizní stanice. Chvíli vyčkejte, až dojde k naladění požadované televizní stanice. Po naladění požadované televizní stanice stiskněte [OK].
Jemné ladění	**Dosažení nejlepšího stavu naladění** Stisknutím [▲, ▼] jemně doladťe a stiskněte [OK]. ● Stisknutím [►] se vrátíte zpět na „Autom.“.
Video systém	**Výběr typu videosystému** Pokud obraz postrádá barvy, stisknutím [▲, ▼] vyberte „PAL“ nebo „SECAM“ a stiskněte [OK]. Autom.: Přístroj automaticky rozlišuje signály PAL a SECAM. PAL: Příjem signálu PAL. SECAM: Příjem signálu SECAM.
Audio režim	**Výběr typu příjmu zvuku** Je-li zvuková kvalita nízká, stisknutím [▲, ▼] vyberte „BG“, „DK“ nebo „I“ a stiskněte [OK]. BG: PAL BGH/SECAM BG DK: PAL-DK/SECAM-DKK1 I: PAL-I
Mono	**Výběr typu zvuku pro nahrávání** Je-li stereofonní zvuk zkreslen kvůli horším podmínkám příjmu nebo chcete-li nahrávat normální (monofonní) zvuk z vysílání stereo, dvojjazyčného či NICAM, stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zap.“ a stiskněte [OK].
Str.s tituly	**Zadání titulní stránky Teletextu pro kanál** Zadání čísla titulní stránky umožní, aby přístroj automaticky nahrával názvy programů a stanic. Stisknutím [▲, ▼] nebo pomocí číselných tlačítek zadejte číslo a stiskněte [OK]. ● Vyhledání správné titulní stránky dané stanice viz její teletextový program.

Výběrem externího vstupního kanálu (AV1, AV2, AV3) v kroku 5 lze provést dvě následující nastavení.
- Video systém (Autom./PAL/SECAM)
  Pro dosažení správného nahrávání proveďte příslušná nastavení podle připojeného zařízení.
- Str.s tituly (Autom./Vyp.)

Viz reference ovládání, page 60.

Opět.spuštění s aut.nastavením

Pokud se zapojení (➡ 20) z nějakého nezdaří, lze znovu spustit automatické nastavení kanálů.

Po provedení kroků 1–4 (➡ 65)

5 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Opět.spuštění s aut.nastavením“ nebo „Nahrávání z TV“ a stiskněte [OK].

Zobrazí se potvrzovací obrazovka.
Když tento přístroj připojíte ke kompatibilnímu televizoru Q Link pomocí plně osazeného 21kolíkového kabelu Scart, vyberte „Nahrávání z TV“.
(Pozice programů jsou staženy z televizoru a prostřednictvím této praktické funkce zkopírovány.)

6 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].

- **Zobrazí-li se na televizoru menu nastavené země. Stisknutím [▲, ▼] vyberte zemi a stiskněte [OK].**

Automatické nastavení lze spustit znovu i následujícím způsobem.
Když je přístroj zapnutý a zastavený
Stiskněte a přidržte [∨ CH] a [CH ∧] na hlavním přístroji, dokud se na displeji nezobrazí obrazovka nastavení země.
Všechna nastavení – s výjimkou úrovně hodnocení, hesla pro hodnocený obsah a nastavení času – se vrátí na tovární hodnoty. Zrušeny jsou také programy časovaného nahrávání.

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].

TV systém

Změňte toto nastavení podle připojovaného zařízení nebo podle titulu v případě, že na HDD jsou tituly se systémy PAL a NTSC.

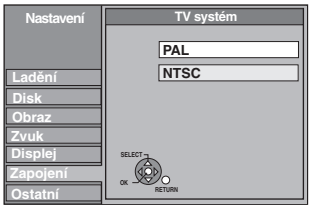
1 U zastaveného přístroje Stiskněte [FUNCTION MENU].

2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].

3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nastavení“ a stiskněte [OK].

4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Zapojení“ a stiskněte [►].

5 Stisknutím [▲, ▼] vyberte „TV systém“ a stiskněte [OK].



6 Stisknutím [▲, ▼] vyberte systém TV a stiskněte [OK].

- **PAL** (tovární nastavení)
  - Vyberte při připojení k televizoru PAL nebo k vícesystémovému televizoru. Tituly nahrané pomocí NTSC jsou přehrávány jako PAL 60.
  - Vyberte pro nahrávání televizních programů a vstupu PAL z jiných zařízení.
  - HDD Vyberte při přehrávání titulu se vstupem PAL nahraném na HDD.
- **NTSC**
  - Vyberte při připojení k televizoru NTSC. Televizní programy nelze řádně nahrávat.
  - Vyberte pro nahrávání vstupu NTSC z jiných zařízení.
  - HDD Vyberte při přehrávání titulu se vstupem NTSC nahraném na HDD.

7 Stisknutím [◄, ►] vyberte „Ano“ a stiskněte [OK].

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].

■ Změna všech nastavení najednou (PAL⟷NTSC)

U zastaveného přístroje podržte [■] a [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním přístroji po dobu nejméně 5 sekund.

Poznámka

- Tento přístroj nemůže nahrávat na disky obsahující signály PAL i NTSC. (Nicméně oba typy programů lze nahrávat na HDD.)

Seznam přijímaných televizních kanálů

SYSTÉM		VHF	UHF	CATV (kabelová televize)
BG	Norma CCIR (BGH)	K. E2–E12	K. E21–E69	K. S01–S05, M1–M10, U1–U10, S21–S41
DK	Východní Evropa (DKK1)	K. R1–R12	K. 21–69	K. 44–470 MHz
I	Jižní Afrika (PAL-I)	K. 4-13	K. 21–68	–

Ruční nastavení hodin

Funkce instalace přístroje (➡ 20) obvykle automaticky nastaví hodiny na správný čas. V některých podmínkách příjmu však přístroj nemůže nastavit čas automaticky.
V takovém případě nastavte hodiny ručně podle níže uvedeného postupu.

- Během výpadku napájení zůstává nastavení hodin v paměti přibližně 60 minut.

1 **U zastaveného přístroje**
Stiskněte [FUNCTION MENU].

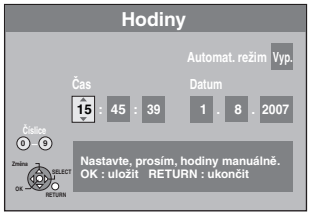
2 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní funkce“ a stiskněte [OK].**

3 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Nastavení“ a stiskněte [OK].**

4 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Ostatní“ a stiskněte [►].**

5 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Hodiny“ a stiskněte [OK].**
Je-li v menu nastavení země vybráno „Россия“ (Rusko), v menu nastavení hodin se nezobrazí pole „Automat. režim“. Začněte od kroku 7 a nastavte hodiny ručně.

6 **Stisknutím [▲, ▼] vyberte „Vyp.“ u „Automat. režim“ a stiskněte [OK].**



7 **Stisknutím [◄, ►] vyberte položku, kterou chcete změnit.**
Položky se mění takto:
Hodin⟷Minut⟷Sekund⟷Den⟷Měsíc⟷Rok

8 **Stisknutím [▲, ▼] změníte nastavení.**
Nastavení lze také provést pomocí číselných tlačítek.

9 **Po dokončení všech nastavení stiskněte [OK].**
Spustí se hodiny.

Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

Zavření obrazovky
Stiskněte [EXIT].

Poznámka
Pokud televizní stanice přenáší časový signál a je-li položka „Automat. režim“ v menu nastavení hodin přepnuta na „Zap.“, zkontroluje čas funkce automatické korekce času v případě potřeby jej upraví i několikrát denně.

Seznam kódů jazyků Zadejte kód pomocí číselných tlačítek.

Abcházština:	6566	Čeština:	6783	Indonéština:	7378	Maďarština:	7285	Rétorománština:	8277	Tádžičtina:	8471
Afarština:	6565	Čínština:	9072	Interlingua:	7365	Makedonština:	7775	Rumunština:	8279	Tagalština:	8476
Afrikánština:	6570	Dánština:	6865	Irština:	7165	Malabarština:	7776	Ruština:	8285	Tamilština:	8465
Albánština:	8381	Esperanto:	6979	Islandština:	7383	Malajština:	7783	Řečtina:	6976	Tatarština:	8484
Amharština:	6577	Estonština:	6984	Italština:	7384	Malgaština:	7771	Samojština:	8377	Telugština:	8469
Angličtina:	6978	Faerština:	7079	Japonština:	7465	Maltština:	7784	Sanskrt:	8365	Thajština:	8472
Arabština:	6582	Fidžijština:	7074	Javánština:	7487	Maorština:	7773	Shona:	8378	Tibetština:	6679
Arménština:	7289	Finština:	7073	Jidiš:	7473	Maráthí:	7782	Sindhi:	8368	Tigrinijština:	8473
Assaméština:	6583	Francouzština:	7082	Jorubština:	8979	Moldavština:	7779	Sinhálština:	8373	Tonga:	8479
Aymárština:	6589	Fríština:	7089	Kambodžština:	7577	Mongolština:	7778	Skotská galština:	7168	Turečtina:	8482
Ázerbájdžánština:	6590	Grónština:	7576	Kannadština:	7578	Naurština:	7865	Slovenština:	8375	Turkmenština:	8475
Barmština:	7789	Gruzínština:	7565	Kašmírština:	7583	Němčina:	6869	Slovinština:	8376	Twi:	8487
Baskičtina:	6985	Guaranština:	7178	Katalánština:	6765	Nepálština:	7869	Somálština:	8379	Ukrajinština:	8575
Baskirština:	6665	Gujaratština:	7185	Kazachština:	7575	Norština:	7879	Srbochorvatština:	8372	Urdština:	8582
Běloruština:	6669	Haličština:	7176	Kečuánština:	8185	Paňdžábština:	8065	Srbština:	8382	Urijština:	7982
Bengálština:	6678	Hausa:	7265	Korejština:	7579	Paštština:	8083	Sundánština:	8385	Uzbečtina:	8590
Bhútánština:	6890	Hebrejština:	7387	Korsičtina:	6779	Perština:	7065	Svahilština:	8387	Velština:	6789
Bihárština:	6672	Hindština:	7273	Kurdština:	7585	Polština:	8076	Španělština:	6983	Vietnamština:	8673
Bretaňština:	6682	Holandština:	7876	Kyrgyzština:	7589	Portugalština:	8084	Švédština:	8386	Volapük:	8679
Bulharština:	6671	Chorvatština:	7282	Laoština:	7679					Wolofština:	8779
				Latina:	7665					Xhosa:	8872
				Lingalština:	7678					Zulu:	9085
				Litevština:	7684						
				Lotyšština:	7686						

Na televizoru

		Strana
Chyba autorizace.	●Pokoušíte se přehrát obsah DivX VOD, který byl zakoupen s jiným registračním kódem. Takový obsah nelze na tomto přístroji přehrávat. (DivX)	**34, 35**
Záznam nemůže být zcela ukončen.	●Program je chráněn proti kopírování. ●HDD nebo disk může být zaplněn. ●Byl překročen maximální počet daného programu.	**—** **—** **22**
Přehrávání není možné. TV systém se liší od nastaveného. Změňte, prosím, TV systém v části Nastavení.	●Pokoušeli jste se přehrát titul nahraný v jiném systému kódování než má televizní systém, který je aktuálně vybrán na tomto přístroji. Změňte nastavení „TV systém“ na tomto přístroji, aby odpovídalo titulu.	**66**
Zázam na disk není možný.	●Disk je zřejmě poškrábán či znečištěn.	**10**
Formátování není možné.		
Přehrávání na této jednotce není možné.	●Pokoušeli jste se přehrát nekompatibilní obraz. ●Vypněte přístroj a vložte kartu znovu.	**33** **13**
Audio výstup s HDMI nemůže být aktivován z důvodu ochrany autorských práv. **EH67**	●Připojíte-li zařízení, které nepodporuje CPPM, nelze na HDMI-konektoru AV OUT zajistit výstup zvuku z DVD-Audio chráněného pomocí CPPM proti kopírování. Zapojte audiokabely (červená, bílá), optický digitální kabel nebo 21kolíkový kabel Scart※ do příslušných konektorů. ※ Pouze při připojení tohoto přístroje k televizoru Panasonic (VIERA)	**17**
Záznam není možný. Disk je plný.	●**HDD** **RAM** **-RW(V)** **+RW** Uvolněte místo vymazáním nepotřebných titulů. [I když vymažete nahraný obsah z disků DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL, nedojde ke zvětšení místa na disku. Dostupné místo na discích DVD-RW (formát DVD-Video) a +RW vzroste pouze po vymazání posledního nahraného titulu.] ●Použijte nový disk.	**41, 46, 57** **—**
Záznam není možný. Byl překročen maximální počet titulů.		
Žádný disk	●Disk může být vložen obráceně.	**—**
Žádné adresáře.	●Tento přístroj neobsahuje žádnou kompatibilní složku.	**7, 33**
Žádná SD KARTA Neplatná SD karta. **EH67**	●Není vložena karta. Pokud se tato zpráva zobrazí, když je kompatibilní karta již vložena, vypněte přístroj, vyjměte kartu a vložte ji znovu. ●Formát vložené karty není kompatibilní.	**13** **7**
Nedostatečný prostor v cíli kopírování.	●Uvolněte místo vymazáním nepotřebných položek. ●Vymazáním jedné či více položek registrovaných v seznamu kopírování zajistěte, aby nebyla překročena „Cílová kapacita“.	**41, 45, 46, 57** **50, 53**
Tento disk neumožňuje záznam.	●Přístroj nemůže nahrávat na vložený disk. Vložte disk DVD-RAM nebo neuzavřený disk DVD-R, DVD-RW (formát DVD-Video), +R nebo +RW. ●Vložili jste nezformátovaný disk DVD-RAM, DVD-RW, +R, +R DL nebo +RW. ●Na tomto přístroji nelze nahrávat přímo na disk DVD-R DL ani +R DL. Nahrávejte na HDD a pak kopírujte na disk.	**4–5** **57** **—**
Tento disk není vhodné naformátován. Naformátujte jej s použitím Správy DVD ve FUNCTION MENU.		
Nedostatečný prostor na HDD. Je potřebný prostor odpovídající 4 hodinám záznamu (v SP režimu). **Na HDD byl zaznamenán maximální počet titulů. Vymažte, prosím, nepotřebné tituly.**	●**-R DL** **+R DL** Když není dostatek volného místa na HDD nebo je-li celkový počet nahraných titulů na HDD a kopírovaných titulů větší než 500, není možné kopírovat. Vymažte nepotřebné tituly z HDD.	**46**
Vypůjčení uplynulo.	●Obsah DivX VOD má nulový počet zbývajících přehrání. Disk nelze přehrát. (DivX)	**35**
⃠	●Tato operace je zakázána přístrojem či diskem.	**—**

Na displeji přístroje

Následující zprávy nebo servisní čísla se zobrazují na displeji přístroje v případě, že je zjištěn neobvyklý stav při spouštění nebo používání.

		Strana
DVD □ („□“ označuje nějaké číslo.)	●Dálkový ovladač a hlavní přístroj používají různé kódy. Změňte kód na dálkovém ovladači.  Stiskněte a přidržte [OK] a uvedené číselné tlačítko současně na déle než 5 sekund.	**21**
HARD ERR※	●Nedojde-li ke změně po opakovaném zapnutí a vypnutí přístroje, poraďte se s prodejcem zařízení.	**—**
No AUDIO※ **EH67**	●Při zapojení zařízení nekompatibilního s CPPM pomocí kabelu HDMI nelze zajistit výstup zvuku u DVD-Audio s ochranou CPPM proti kopírování na konektoru AV OUT rozhraní HDMI. Zapojte audiokabely (červená, bílá), optický digitální kabel nebo 21kolíkový kabel Scart ※do příslušných konektorů. ※ Pouze při připojení tohoto přístroje k televizoru Panasonic (VIERA)	**17**
NoERAS	●Na tomto disku nelze mazat položky. Disk může být poškozen. Použijte nový disk.	**—**
NoREAD	●Disk je znečištěn nebo silně poškrábán. Přístroj nemůže nahrávat, přehrávat ani provádět střih. ●Tato zpráva se může zobrazit po dokončení čištění čoček jednotky DVD. Vysuňte disk stisknutím [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním přístroji.	**10** **10**
NoWRIT	●Na tento disk nelze zapisovat. Disk může být poškozen. Použijte nový disk.	**—**
PLEASE WAIT※	●Při zapnutém přístroji došlo k výpadku napájení nebo k vytažení přívodní šňůry ze zásuvky. Přístroj provádí proces obnovy. Tento proces obnoví normální činnost přístroje. Přístroj není poškozen. Vyčkejte, dokud zpráva nezhasne.	**—**
PROG FULL※	●Je nastaveno již 32 časovaných nahrávání. Vymažte nepotřebná časovaná nahrávání.	**27**
SP 35:50 **LP 151h** „SP“, „LP“ a uvedená čísla jsou příklady.	●Dostupné místo na HDD nebo disku. Příklad „SP 35:50“ se zobrazí při dostupnosti méně než 100 hodin a příklad „LP 151h“ se zobrazí při dostupnosti více než 100 hodin. „SP“ a „LP“ jsou režimy nahrávání, „35:50“ určuje „35 hodin 50 minut“ a „151h“ znamená „151 hodin“.	**—**
UNFORMAT※	●Vložili jste nezformátovaný disk DVD-RAM, DVD-RW, +RW, nepoužitý disk +R, +R DL nebo disk DVD-RW (formát DVD-Video) nahraný na jiném zařízení. Před použitím disk zformátujte. Veškerý nahraný obsah na disku však bude vymazán.	**57**
UNSUPPORT※	●Vložili jste disk, jenž přístroj nemůže přehrávat ani na něj nahrávat.	**4–6**
F74	●Připojení HDMI nemohlo být ověřeno kvůli chybné funkci přenosu. Obraťte se na prodejce, kde byl přístroj zakoupen.	**—**
F75	●Připojení HDMI nemohlo být ověřeno kvůli chybné funkci interních dat. Obraťte se na prodejce, kde byl přístroj zakoupen.	**—**
U59	●Přístroj je horký. Přístroj se z bezpečnostních důvodů přepnul do pohotovostního režimu. Vyčkejte přibližně 30 minut, dokud zpráva nezmizí. Pro umístění přístroje vyberte místo s dobrou ventilací. Nezakrývejte chladicí ventilátor na zadní straně přístroje.	**—**
U61	●(Když není vložen disk) Zobrazí se v případě výskytu chybné funkce při nahrávání, přehrávání či kopírování. Tato zpráva se zobrazí, když v přístroji probíhá proces obnovení do normálního provozu; přístroj není poškozen. Jakmile zpráva zmizí, lze přístroj znovu používat.	**—**
U72 **U73**	●Připojení HDMI se chová neobvykle. – Připojené zařízení není kompatibilní s HDMI. – Kabel HDMI je příliš dlouhý. Použijte kabel s max. délkou 5,0 metrů. – Kabel HDMI je poškozen.	**—**
U76	●Výstup HDMI nelze zajistit kvůli připojení k modelu zařízení, které nepodporuje ochranu autorských práv.	**—**
U88	●(Když je vložen disk) Zobrazí se v případě detekce něčeho neobvyklého s diskem při nahrávání, přehrávání či kopírování. Tato zpráva se zobrazí, když v přístroji probíhá proces obnovení do normálního provozu; přístroj není poškozen. Jakmile zpráva zmizí, lze přístroj znovu používat.	**71**
U99	●Přístroj nepracuje správně. Stiskněte [⏻/I] na hlavním přístroji a přepněte jej do pohotovostního režimu. Nyní přístroj zapněte dalším stisknutím [⏻/I] na hlavním přístroji.	**—**
H□□ nebo F□□	●Došlo k něčemu neobvyklému. (Servisní číslo zobrazené písmenu H či F je závislé na stavu přístroje.) ●Zkontrolujte přístroj podle návodu k odstraňování problémů. Pokud servisní číslo nezmizí, proveďte následující postup. 1. Odpojte zástrčku přístroje z elektrické zásuvky, vyčkejte několik sekund a znovu ji zapojte. 2. Stisknutím [⏻/I] zapněte napájení. (Přístroj může být opraven.) Pokud servisní číslo nezmizí ani po provedení výše uvedeného, požádejte prodejce o servisní zásah. Při žádosti o servis informujte prodejce o servisním čísle.	**—** **71–76**
X HOLD	●Funkce dětské pojistky je zapnutá. Současně stiskněte a přidržte [OK] a [RETURN], dokud „X HOLD“ nezmizí z displeje přístroje.	**59**

※Zprávy se zobrazují střídavě.

Často kladené dotazy

Máte-li jakékoli pochyby o provozování přístroje, viz následující položky.

Zapojení		**Strana**
Jaké zařízení je potřeba k přehrávání vícekanálového prostorového zvuku?	●Vícekanálový zvuk nelze v tomto přístroji přehrávat bez dalšího zařízení. Tento přístroj musí být připojen pomocí kabelu HDMI či digitálního optického kabelu k zesilovači se zabudovaným dekodérem (Dolby Digital, DTS nebo MPEG). ● EH67 Pro přehrávání vícekanálového zvuku na disku DVD-Audio musí být tento přístroj připojen k zesilovači s podporou normy CPPM a HDMI (verze 1.1 a vyšší).	**16, 17** **17**
Jsou sluchátka a reproduktory připojeny přímo k přístroji?	●K přístroji je totiž nelze připojit přímo. Připojte je prostřednictvím zesilovače atd.	**16, 17**
Televizor má konektor Scart a konektor vstupu komponentového videa. Ke kterém mám přístroj připojit?	●Máte-li běžný televizor (CRT: s katodovou trubicí), doporučujeme použít konektor Scart. Připojením přístroje k televizoru kompatibilnímu s RGB lze sledovat vysoce kvalitní video typu RGB. Máte-li LCD/plazmový televizor nebo projektor LCD kompatibilní s progresivním skenováním, připojte jej přes konektory komponentního videa ke sledování vysoce kvalitního progresivního videa. Máte-li klasický televizor (CRT) či vícesystémový televizor s režimem PAL kompatibilním s progresivním skenováním, progresivní výstup nelze doporučit kvůli možnému výskytu blikání obrazu.	**14–16**
Je progresivní výstup mého televizoru kompatibilní?	●Všechny televizory Panasonic, které mají vstupní konektory 576 (625)/50i · 50p, 480 (525)/60i · 60p, jsou kompatibilní. Máte-li televizor jiné značky, obraťte se na příslušného výrobce.	**—**

Disk		
Mohu přehrávat DVD-Video, DVD-Audio a Video CD zakoupené v jiné zemi?	●DVD-Video nelze přehrávat, pokud uvedené číslo oblasti nezahrnuje „2“ nebo „ALL“. Více informací naleznete na obalu disku. ● EH57 DVD-Audio nelze přehrávat.	**Obal** **—**
Je možné přehrávat disk DVD-Video, na kterém není uvedeno číslo oblasti?	●Číslo oblasti na disku DVD-Video naznačuje, že tento disk vyhovuje určité normě. Disky, které nemají číslo oblasti, nelze přehrávat. Disky, jež nevyhovují určité normě, také nelze přehrávat.	**—**
Řekněte mi něco o kompatibilitě disků s tímto přístrojem.	●Tento přístroj nahrává a přehrává disky DVD-R, DVD-RW (formát DVD-Video), +R a +RW, a pouze přehrává disky DVD-RW (Formát DVD Video Recording). Na tomto přístroji však nelze nahrávat přímo na disk DVD-R DL ani +R DL (přehrávání a kopírování možné je). ●Přístroj rovněž umožňuje nahrávání a přehrávání disků DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, +R, +R DL nebo +RW kompatibilních s vysokorychlostním nahráváním.	**4–6** **—**
Řekněte mi něco o kompatibilitě disků CD-R a CD-RW s tímto přístrojem.	●Tento přístroj přehrává disky CD-R/CD-RW, které byly nahrány v některé z následujících norem: CD-DA, Video CD, SVCD (vyhovující normě IEC62107), DivX, MP3 a statické snímky (JPEG). ●Tento přístroj neumí zapisovat na disky CD-R ani CD-RW.	**6, 33** **—**

Nahrávání		
Mohu nahrávat ze zakoupených videokazet nebo disků DVD?	●Většina prodávaných videokazet a disků DVD je chráněna proti kopírování; nahrávání proto zpravidla není možné.	**—**
Mohou být disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL a +RW nahrané na tomto přístroji přehrávány na jiném zařízení?	●Po uzavření disku na tomto přístroji lze tyto disky přehrávat na zařízení, jako jsou přehrávače DVD. Nicméně v závislosti na podmínkách nahrávání, kvalitě disku a možnostem DVD-přehrávače nemusí být přehrávání možné. ●Přehráváte-li DVD-R DL, +R DL nebo +RW, použijte kompatibilní zařízení.	**—** **—**
Lze pomocí tohoto přístroje nahrávat digitální audiosignál?	●Digitální signál nahrávat nelze. Konektory digitálního audia na tomto přístroji slouží pouze pro výstup. (Například audio nahrané z digitální videokamery pomocí vstupního konektoru DV na tomto přístroji je nahráno digitálně.)	**—**
Lze digitální audiosignál z tohoto přístroje nahrávat na jiné zařízení?	●Nahrávání je možné při použití signálu PCM. Při nahrávání DVD změňte v menu Nastavení nastavení „Výstup digitálního zvuku“ na následující hodnoty. – Konverze PCM: Zap. – Dolby Digital/DTS/MPEG: PCM Nicméně nahrávat lze jen když je digitální nahrávání z disku povoleno a je-li nahrávací zařízení kompatibilní se vzorkovacím kmitočtem 48 kHz. ●Signál MP3 nahrávat nelze.	**62** **—**
Je možné během nahrávání přepnout na dvojjazyčné vysílání?	●U HDD a DVD-RAM to možné je. Stačí stisknout [AUDIO]. (Když je „Záznam s vys. rychl. kopírování“ nastaveno na „Vyp.“) ●U disků DVD-R, DVD-RW (formát DVD-Video), +R a +RW to možné není. Změnu proveďte před nahráváním pomocí „Volba dvojjazyčného zvuku“ v menu Nastavení.	**32** **62**
Je možné vysokorychlostní kopírování na disk?	●Ano, je. (Když bylo „Záznam s vys. rychl. kopírování“ nastaveno na „Zap.“ před nahráním programu.) V závislosti na typu disku může mít jinou max. rychlost.	**47**

Návod k odstraňování problémů

Před žádostí o servis proveďte následující kontroly. Máte-li pochyby o některých bodech kontroly nebo jestliže návrhy na odstranění problému uvedené v tabulce problém nevyřeší, požádejte o pokyny svého prodejce.

Následující případy nenaznačují problém s přístrojem.

- Pravidelný zvuk otáčejícího se disku.
- Špatný příjem vlivem atmosférických podmínek.
- Rušení obrazu během vyhledávání.
- Výpadky příjmu z důvodu periodických výpadků satelitního vysílání.
- Když HDD přechází do režimu úspory energie, je slyšet nějaký zvuk, nebo jsou-li v režimu úspory energie při operacích pomalejší reakce.
- Některé činnosti nelze provést kvůli nízké kvalitě disku. (Zkuste to znovu s diskem Panasonic.)
- **Přístroj se zasekne kvůli spuštění některého bezpečnostního zařízení. (Stiskněte a přidržte [⏻/I] na hlavním přístroji na 10 sekund.)**
- Pokud HDD automaticky přejde do režimu úspory energie (➡ 9), nebo je-li přístroj zapnut či vypnut, může být slyšet neobvyklý zvuk. To však nepředstavuje problém tohoto přístroje.

Napájení

		Strana
Přístroj není napájen. **Přístroj se nezapne po stisknutí [⏻ DVD].**	● Pečlivě zastrčte kabel napájení do zásuvky, která je nepochybně pod proudem. ● Připojený časovač nahrávání s externím zařízením je v pohotovostním režimu pro nahrávání („EXT-L“ bliká na displeji přístroje, když je stisknuto [⏻ DVD]). Stisknutím [EXT LINK] zrušte pohotovostní režim pro nahrávání.	**14, 15** **29**
Přístroj se přepne do pohotovostního režimu.	● Bylo spuštěno některé bezpečnostní zařízení přístroje. Zapněte přístroj stisknutím [⏻/I] na hlavním přístroji.	**—**
Napájení se automaticky vypíná.	● Pokud jste tento přístroj připojili k televizoru kompatibilnímu s „HDAVI Control“ pomocí kabelu HDMI nebo k televizoru kompatibilnímu s Q Link pomocí plně osazeného 21kolíkového kabelu Scart, bude přístroj automaticky přepnut do pohotovostního režimu při přechodu televizoru do pohotovostního režimu.	**18**

Displeje

Displej je tmavý.	● Změňte „FL displej“ v menu Nastavení.	**63**
„0:00“ bliká na displeji přístroje.	● Nastavte hodiny.	**67**
Doba nahraná na disku a zobrazená dostupná doba nedává správný součet. **Doba přehrávání zobrazená pro MP3 nesouhlasí se skutečnou dobou.**	● Zobrazená doba nemusí souhlasit se skutečnými časy. ● Dostupné místo na disku DVD-RW (formát DVD-Video) nebo +RW vzroste pouze po vymazání posledního nahraného titulu. Nezvětší se, pokud jsou vymazány jiné tituly. ● I když vymažete nahraný obsah z disku DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL, nedojde ke zvětšení místa na disku. ● Více místa na disku než je skutečná doba nahrávání se použije v případě, že bylo na disku DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL nahráváno či prováděn střih 200x nebo vícekrát. ● Během vyhledávání se nemusí uplynulá doba zobrazovat správně.	**—** **—** **—** **—** **—**
Zobrazený čas není správný.	● Při nepříznivých podmínkách příjmu apod. nemusí funkce automatické korekce času fungovat. V takovém případě je funkce „Automat. režim“ samočinně přepnuta na „Vyp.“. Pokud nefunguje obnovení automatického nastavení hodin, nastavte čas ručně.	**67**
Oproti skutečně nahrané době je uplynulá doba zobrazena jako kratší. **(Pouze při nahrávání v NTSC)**	● Zobrazená doba nahrávání/přehrávání je odvozena z počtu 29,97 snímků (odpovídá 0,999 s) a zaokrouhlena na jednu sekundu. Proto bude mezi zobrazenou dobou a skutečně uplynulou dobou malý rozdíl (např. jedna hodina skutečně uplynulé doby se přibližně zobrazí jako 59 minut 56 sekund). Danou nahrávku to nijak neovlivní.	**—**
„U88“ se zobrazí a disk není možné vysunout.	● Přístroj provádí proces obnovy. Disk můžete vysunout následujícím postupem. 1 Stiskněte [⏻/I] na hlavním přístroji a přepněte jej do pohotovostního režimu. Pokud se přístroj nepřepne do pohotovostního režimu, stiskněte a přidržte [⏻/I] na hlavním přístroji přibližně na 10 sekund. Přístroj je nuceně přepnut do pohotovostního režimu. 2 Když je přístroj vypnut, současně stiskněte a přidržte [■] a [CH ∧] na hlavním přístroji po dobu přibližně 5 sekund. Vyjměte disk.	**—**

Televizní obrazovka a video

Televizní příjem se zhorší po zapojení přístroje.	● Může k tomu dojít, protože signál je rozdělen mezi přístroj a ostatní zařízení. Problém lze odstranit použitím zesilovače signálu, který je k dispozici v prodejnách s elektronikou. Nepomůže-li použití zesilovače signálu, poraďte se s prodejcem.	**—**
Nezobrazují se stavové zprávy.	● Vyberte „Automat. režim“ u „Hlášení na displeji“ v menu Nastavení.	**63**
Šedé pozadí se nezobrazí.	● Vyberte „Zap.“ u „Šedé pozadí“ v menu Nastavení.	**63**
Při časovaném nahrávání se nezobrazí obraz.	● Časované nahrávání funguje bez ohledu na to, zda je přístroj zapnutý nebo vypnutý. Chcete-li ověřit, zda časované nahrávání proběhne správně, zapněte přístroj.	**—**
Obraz s poměrem stran 4:3 se roztáhl doleva a doprava. **Není nastavena správná velikost obrazovky.**	● Změňte poměr stran obrazu na televizoru. Neumožňuje-li televizor tuto funkci, nastavte „Progresivní“ v menu Obraz na „Vyp.“. ● Zkontrolujte nastavení pro „TV formát“ v menu „Nastavení“. ● Zapojíte-li kabel HDMI, nastavte „Formát pro Video 4:3“ na „16:9“ v menu Setup. ● Nastavením „Formát pro záznam“ na „Automat. režim“ existuje možnost, že nahrávání proběhne s nesprávným poměrem stran. Při nahrávání nastavte poměr stran podle vysílání. ● Nastavte „Záznam s vys. rychl. kopírování“ na „Zap.“ a dále nastavte „Formát pro záznam“ na „4:3“. Režim zobrazení lze možná upravit pomocí televizoru. Viz návod k obsluze daného televizoru.	**39** **63** **63** **61** **61**

Televizní obrazovka a video (pokračování)

		Strana
Tituly nahrané s poměrem stran 16:9 jsou roztaženy svisle.	●Programy s poměrem stran 16:9 jsou nahrány s poměrem 4:3 v následujících případech. – -R -R DL -RW(V) Při nahrávání či kopírování v nahrávacím režimu „EP“ či „FR“ (5hodinové a delší nahrávky). – Při nahrávání či kopírování na disk +R, +R DL či +RW. – Při nahrávání s funkcí „Formát pro záznam“ nastavenou na „4:3“ v menu Nastavení. Chcete-li nahrávat tituly 16:9 se stejným poměrem stran, nastavte „Záznam s vys. rychl. kopírování“ na „Zap.“ a také „Formát pro záznam“ na „16:9“. – Nastavením „Formát pro záznam“ na „Automat. režim“ existuje možnost, že nahrávání proběhne s nesprávným poměrem stran. Při nahrávání nastavte poměr stran podle vysílání. Režim zobrazení lze možná upravit pomocí televizoru. Viz návod k obsluze daného televizoru.	— — 61 61
Při přehrávání obrazu jsou vidět odrazy obrazu.	●Nastavte „Přehr./SNÍŽ.ŠUM“ v menu Obraz na „Vyp.“.	39
Při přehrávání DVD-Videa pomocí progresivního výstupu se jedna část obrazu zdá na okamžik zobrazena jako zdvojená.	●Nastavte „Progresivní“ v menu Obraz na „Vyp.“. Tento problém je způsoben metodou střihu použitou na disku DVD-Video – může však být odstraněn, pokud použijete prokládaný výstup.	39
Po seřízení obrazu pomocí menu Obraz v menu na obrazovce zřejmě nedochází ke změně v kvalitě obrazu.	●Tento efekt je méně vnímatelný u některých typů videa.	—
Obrazy z tohoto přístroje se nezobrazují na televizoru. **Obraz je zkreslený.**	●Ujistěte se, že je televizor připojen ke konektoru AV1, VIDEO OUT, S VIDEO OUT, COMPONENT VIDEO OUT nebo ke konektoru HDMI tohoto přístroje. ●Ujistěte se, že je nastavení vstupu na televizoru (např. AV1) správné. ●Progresivní výstup je zapnutý, ale připojený televizor s ním není kompatibilní. Toto nastavení zrušte současným stisknutím a přidržením [■] a [►] (PLAY) na hlavním přístroji po dobu přibližně 5 sekund. Výstup se změní na prokládaný. ●Nastavení „TV systém“ přístroje se liší od televizního systému použitého na přehrávaném disku. U zastaveného přístroje podržte [■] a [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním přístroji po dobu nejméně 5 sekund. Systém se přepne z PAL na NTSC nebo naopak. ●Je-li přístroj připojen pomocí kabelu HDMI, použijte disk odpovídající televiznímu systému tohoto přístroje. ●Obraz se zřejmě nezobrazí v případě, že jsou pomocí kabelů HDMI připojena více než 4 zařízení. Snižte počet připojených zařízení.	14–17 — — 66 — —
Při přehrávání je zkreslen obraz, nebo se video nepřehrává správně.	●Je možné, že přehráváte televizní program nahraný během příjmu slabého signálu nebo za nepříznivých povětrnostních podmínek. ●Obraz může být zkreslen nebo se mezi nahranými tituly může zobrazit černá obrazovka v následujících situacích: – mezi tituly nahranými v různých režimech nahrávání. – mezi scénami nahranými s různými poměry stran obrazu. – mezi scénami nahranými v jiných rozlišeních. – mezi kapitolami playlistu.	— —

Zvuk

Žádný zvuk. **Nízká hlasitost.** **Zkreslený zvuk.** **Není slyšet požadovaný typ zvuku.**	●Zkontrolujte připojení a nastavení „Výstup digitálního zvuku“. Zkontrolujte vstupní režim na případně zapojeném zesilovači. ●Stisknutím [AUDIO] vyberte zvuk. ●V následujících případech vypněte „V.S.S.“. – Při použití disků, jež neobsahují efekty prostorového zvuku, jako jsou disky Karaoke. – Při přehrávání programů vysílaných dvojjazyčně. ● EH67 DVD-A Disk může obsahovat omezení týkající se metody zvukového výstupu. Tento přístroj nemůže přehrávat vícekanálové disky, jež zabraňují mixáži zvuku, pokud není připojen pomocí kabelu HDMI k zesilovači s podporou norem CPPM a HDMI (verze 1.1 a vyšší). Více informací naleznete na obalu disku. ●Zvuk nemusí být slyšet z důvodu způsobu vytvoření souborů. (DivX) ●Zvuk zřejmě nebude slyšet v případě, že jsou pomocí kabelů HDMI připojena více než 4 zařízení. Snižte počet připojených zařízení. ●Zvukové efekty nebudou fungovat, je-li výstup bitstreamového signálu veden z konektoru HDMI AV OUT nebo OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT. ●Chcete-li zajistit výstup zvuku ze zařízení připojeného pomocí kabelu HDMI, nastavte „Výstup digitálního zvuku“ na „HDMI a Optické zapojení“ v menu Nastavení. ●V závislosti na připojeném zařízení může být zvuk zkreslen v případě, že je tento přístroj připojen pomocí kabelu HDMI. ●Při nahrávání na HDD či DVD-RAM s funkcí „Záznam s vys. rychl. kopírování“ nastavenou na „Zap.“ lze nahrávat pouze hlavní nebo vedlejší audio dvojjazyčného vysílání. Pokud nehodláte kopírovat tituly na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL či +RW, nastavte „Záznam s vys. rychl. kopírování“ na „Vyp.“ v menu Nastavení.	14–17, 62 32 39 — — — 63 — 61
Nelze přepnout zvuk.	●Typ zvuku nelze přepnout v následujících případech. – Když je v zásuvce vložen disk DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL nebo +RW při vybrané jednotce DVD. – Když je nahrávací režim XP a „Zvukový režim pro XP záznam“ je nastaven na „LPCM“. – Když je „Záznam s vys. rychl. kopírování“ nastaveno na „Zap.“. (Výchozí nastavení je „Zap.“.) ●Zesilovač je připojen pomocí optického digitálního kabelu nebo kabelu HDMI. Je-li funkce „Dolby Digital“ nastavena na „Bitstream“, nelze přepínat zvuk. Nastavte „Dolby Digital“ na „PCM“ nebo proveďte zapojení pomocí zvukových kabelů. ●U některých disků není možné měnit zvuk kvůli způsobu vytvoření disku.	— 62 61 16, 17, 62 —

Obsluha		Strana
Není možné ovládat televizor. Dálkový ovládač nefunguje.	●Změňte kód výrobce. Některé televizory nelze ovládat ani v případě, že tento kód změníte. ●Dálkový ovladač a hlavní přístroj používají různé kódy. Změňte kód na dálkovém ovladači.  Současně stiskněte a přidržte [OK] a uvedené číselné tlačítko na déle než 5 sekund. ●Baterie jsou vybité. Vyměňte je za nové. ●Během ovládání nemiřte dálkovým ovladačem na čidlo ovládacího signálu na hlavním přístroji. ●Příjem/vysílání může být blokováno zabarveným sklem. ●Čidlo signálu neumisťujte na přímé sluneční světlo ani na místo, kde mu může být vystaveno. ●Po výměně baterií je někdy nutné znovu nastavit kód na dálkovém ovladači. ●Po výměně baterií je někdy nutné znovu nastavit kód výrobce. ●Funkce dětské pojistky je zapnutá.	**21** **21** **11** **—** **—** **—** **21** **21** **59**
Přístroj je zapnutý, ale nelze jej ovládat.	●Nebyla řádně vybrána nahrávací či přehrávací jednotka. ●Některé činnosti mohou být pro daný disk zakázány. ●Přístroj je přehřátý (na displeji se zobrazí „U59“). Vyčkejte, dokud „U59“ nezmizí. ●Bylo spuštěno některé bezpečnostní zařízení přístroje. Resetujte přístroj následujícím způsobem: 1 Stiskněte [⏻/I] na hlavním přístroji a přepněte jej do pohotovostního režimu. Pokud se přístroj nepřepne do pohotovostního režimu, stiskněte a přidržte [⏻/I] na hlavním přístroji přibližně na 10 sekund. Přístroj je nuceně přepnut do pohotovostního režimu. Případně je možné vytáhnout přístroj ze zásuvky, vyčkat jednu minutu a znovu jej zapojit. 2 Stisknutím [⏻/I] na hlavním přístroji přístroj zapněte. Není-li stále možné přístroj ovládat, poraďte se s prodejcem.	**22, 30** **—** **—** **—**
Aktivace HDD je pomalá.	●HDD je v režimu úspory energie.	**9**
Nelze vysunout disk.	●Přístroj právě nahrává. ●Připojené časované nahrávání s externím zařízením je v pohotovostním režimu pro nahrávání („EXT-L“ bliká na displeji přístroje, když je stisknuto [⏻ DVD]). Stisknutím [EXT LINK] zrušte pohotovostní režim pro nahrávání. ●S přístrojem může být něco v nepořádku. Když je přístroj vypnut, současně stiskněte a přidržte [■] a [CH ∧] na hlavním přístroji po dobu přibližně 5 sekund. Vyjměte disk a poraďte se s prodejcem. Pokud je zapnutá funkce dětské pojistky, výše uvedené činnosti nefungují. Zrušte funkci dětské pojistky.	**—** **29** **59**
Nelze naladit kanály. **Nelze stáhnout předvolené kanály z televizoru.**	●Zkontrolujte připojení. ●Aby bylo možné stáhnout předvolené kanály, musí být přístroj připojen k televizoru vybavenému funkcí Q Link pomocí plně osazeného 21kolíkového kabelu Scart.	**14–15** **—**
Spouštění je pomalé.	●Ujistěte se, že „Rychlý start“ je nastaveno na „Zap.“. ●Spouštění trvá déle v následujících situacích: – Je vložen jiný disk než DVD-RAM. – Není nastaven čas hodin. – Vzápětí po výpadku napájení nebo po připojení napájecí šňůry do zásuvky. – Několik minut po 5:15 ráno, protože systém provádí údržbu přístroje. – Když je přístroj připojen pomocí kabelu HDMI.	**64** **—**

Nahrávání, časované nahrávání a kopírování		Strana
Nelze nahrávat. **Nelze kopírovat.**	●Není vložen disk nebo je vložen takový disk, na který nelze nahrávat. Vložte do přístroje disk, na který lze nahrávat. ●Disk není zformátován. Zformátujte disk. RAM -RW(V) +R +R DL +RW ●Pojistka proti zápisu na kazetě je nastavena na PROTECT, nebo je disk chráněn pomocí Správa DVD. ●U některých programů je omezen počet nahrání (CPRM). ●Pokud není na disku dost místa nebo pokud počet titulů dosáhl maximální počet, nelze nahrávat. Vymažte nežádoucí tituly nebo použijte nový disk. ●Na tomto přístroji nelze nahrávat přímo na disk DVD-R DL ani +R DL. Nahrávejte na HDD a pak kopírujte na disk. ●-R DL +R DL V následujících situacích nelze kopírovat. Vymažte nepotřebné tituly z HDD a pak kopírujte. – Není-li na HDD dostatek volného místa (Pokud budou kopírovány tituly z HDD na prázdný disk, který bude zcela zaplněn, je na HDD potřeba místo rovnající se 4 hodinám nahrávání v režimu SP). – Jestliže počet nahraných titulů a počet kopírovaných titulů překročil hodnotu 500. ●Na uzavřené disky nelze nahrávat ani kopírovat. Nicméně disky DVD-RW lze po zformátování znovu použít k nahrávání a kopírování. ●Vzhledem ke zvláštním vlastnostem disku DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL a +RW nemusí být možné na něj nahrávat, pokud celkem 50krát disk vložíte a vyjmete nebo přístroj vypnete a zapnete při vloženém disku. ●Disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL a +RW nahrané na tomto přístroji nemusí být možné nahrávat na jiných DVD-rekordérech Panasonic. ●Tento přístroj nemůže nahrávat na disky obsahující signály PAL i NTSC. (Nicméně oba typy programů lze nahrávat na HDD.) Přehrávání disků s nahrávkami PAL i NTSC na jiném přístroji není zaručeno.	**4, 5** **57** **56** **76** **41, 46, 57** **—** **41, 46, 57** **—** **—** **—**
Nelze nahrávat z externího zařízení.	●Zkontrolujte, zda je připojení správné. ●Vyberte vstupní kanál („AV2“, „AV3“ nebo „DV“) pro zařízení, které jste připojili.	**14–15, 54** **—**
Časované nahrávání nefunguje správně.	●Časované nahrávání není správné, protože se překrývají časy různých programů. Opravte nastavený program. ●Program není v pohotovostním režimu časovaného nahrávání. (V seznamu časovaných nahrávání není zapnuta ikona časovače „◷“). ●Nastavte hodiny.	**27** **27** **67**
Časované nahrávání se neukončí ani po stisknutí [■].	●Ověřte, že je vybrána nahrávací jednotka. Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte nahrávací jednotku. ●Při použití časovaného nahrávání propojeného s externím zařízením stiskněte [EXT LINK]. („EXT-L“ zmizí.) ●Spustíte-li nahrávání ihned po zapnutí přístroj, když je „Rychlý start“ nastaveno na „Zap.“, nelze po dobu několika sekund nahrávání zastavit.	**27** **29** **—**
VPS/PDC nefunguje.	●VPS/PDC se zaktivuje při přepnutí přístroje do pohotovostního režimu. Je-li přístroj zapnutý, nahrávání začne a skončí v původně nastavených časech.	**28**
VPS/PDC nefunguje, když se provádí časované nahrávání pomocí čísla SHOWVIEW.	●Jsou-li v programu novin nebo časopisu uvedena dvě čísla SHOWVIEW, použijte číslo SHOWVIEW pro VPS/PDC.	**26**
Došlo ke ztrátě nahraného titulu nebo jeho části.	●Pokud při nahrávání nebo střihu dojde k výpadku elektřiny nebo je-li přístroj vytažen za zásuvky, může dojít ke ztrátě titulu či jeho části nebo k nepoužitelnosti HDD/disku. Disk bude nutné zformátovat (HDD RAM -RW(V) +RW) nebo použít nový. Na ztrátu programů ani disků nelze poskytovat žádné záruky.	**—** **57**
Název programu a nahraného titulu se neshodují.	●Po nastavení časovaného nahrávání došlo ke změně programu ale nahraný titul má ještě starý název programu.	**—**
Nelze kopírovat na disk DVD-R atd. ve vysokorychlostním režimu.	●Při nahrávání na HDD nastavte „Záznam s vys. rychl. kopírování“ v menu Nastavení na „Zap.“. (Výchozí nastavení je „Zap.“.) ●+R +R DL +RW Po nahrání v režimu „EP“ či „FR (5hodinové a delší nahrávky)“ nelze provádět vysokorychlostní kopírování. ●+R +R DL +RW Tituly nahrané na jiných DVD-rekordérech Panasonic pomocí „Záznam s vys. rychl. kopírování“ nastaveného na „Zap.“ a následně zkopírované na HDD tohoto přístroje se nemusejí zkopírovat na disky +R, +R DL či +RW pomocí vysokorychlostního kopírování.	**61** **—** **—**
Kopírování trvá dlouho i v případě, že je vybrán vysokorychlostní režim.	●Použijte disk, který je kompatibilní s vysokorychlostním nahráváním. I když je disk kompatibilní s vysokorychlostním nahráváním, v závislosti na jeho stavu nemusí být dosaženo maximální rychlosti. ●Kopírování mnoha titulů trvá déle než normálně. ●Při použití jiných DVD-rekordérů Panasonic, jež nejsou kompatibilní s nahrávacím režimem EP (8 hodin), nelze na DVD-R vysokorychlostně kopírovat tituly delší než 6 hodin.	**—** **—** **—**
Rotující disk DVD-R atd. je zdrojem nezvykle hlasitého zvuku.	●Při nahrávání či vysokorychlostním kopírování na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL či +RW může být zvuk rotujícího disku hlasitější než obvykle – nicméně se nejedná o problém.	**—**
Funkce automatického nahrávání DV nefunguje.	●Nemůže-li být obraz nahrán nebo je nahrávání přerušeno, zkontrolujte připojení a nastavení zařízení DV. ●Nahrávání nelze spustit, dokud se obraz ze zařízení DV neobjeví na televizi. ●Pokud časové kódy na pásce v zařízení DV nejsou postupné, nelze nahrávání provádět podle potřeby. ●V závislosti na daném zařízení nemusí automatické nahrávání DV fungovat správně. ●Nahrávky audia/videa jsou nahrány na jinou pásku než DV.	**54** **—** **—** **—** **54**

Přehrávání

		Strana
Přehrávání se nespustí ani po stisknutí [►] (PLAY). **Přehrávání se spustí, ale ihned se zastaví.**	●Vložte disk správně, štítkem nahoru. ●Disk je znečištěn. ●Zkoušíte přehrát prázdný disk nebo disk, který nelze přehrávat na tomto přístroji. ●Zkoušíte přehrát disk +RW, který je třeba uzavřít na zařízení použitém pro nahrávání. ●Možná lze zkopírovat titul typu „pouze jedno nahrání“, který byl nahrán na DVD-RAM pomocí jiného DVD-rekordéru Panasonic na HDD tohoto přístroje, ale přehrávání není možné kvůli ochraně autorských práv. ●Záznam pořízený na DVD-RAM v režimu „EP (8 hodin)“ nemusí být možné přehrávat na DVD přehrávačích, které jsou kompatibilní s DVD-RAM. V takovém případě použijte režim „EP (6 hodin)“. ●Během automatického nahrávání DV nelze přehrávat disky. ●Přehráváte-li obsah DivX VOD, viz webové stránky, kde jste jej zakoupili. (DivX)	30 10 4–6 — — 61 — 35
Chvilkové pozastavení zvuku a obrazu.	●Dochází k němu mezi kapitolami playlistu. ●Dochází k němu mezi kapitolami a u částečně vymazaných titulů na uzavřených discích DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL či +RW, jež byly zkopírovány ve vysokorychlostním režimu. ●Dochází k němu při změnách scén během Quick View. ●**-R DL** **+R DL** Při přehrávání titulů nahraných na obou vrstvách přístroj automaticky přepne mezi vrstvami a přehrává titul stejným způsobem jako normální program. Nicméně při přechodu mezi vrstvami může dojít ke chvilkovému přerušení obrazu a zvuku.	— — — 5
Nelze přehrávat DVD-Video.	●Nastavili jste úroveň hodnocení pro omezení přehrávání DVD-Video. Změňte toto nastavení.	61
Nelze vybrat alternativní zvukovou stopu a titulky.	●Na disku nejsou nahrány další jazyky. ●U některých disků nemusí být možné použití menu na obrazovce ke změně zvukové stopy a titulků. K provedení změn použijte menu disku.	— 31
Žádné titulky.	●Titulky nejsou nahrány na disku. ●Zapněte titulky. Nastavte „Titulek“ v menu na obrazovce na „Zap.“.	— 38
Nelze změnit úhel.	●Úhly je možné měnit pouze během scén, u nichž jsou nahrány různé úhly.	—
Zapomněli jste heslo úrovně nastavení. **Chcete zrušit úroveň hodnocení.**	●Úroveň hodnocení se vrátí na tovární nastavení. Při otevřené zásuvce disku současně stiskněte a přidržte [● REC] a [►] (PLAY) na hlavním přístroji po dobu minimálně 5 sekund (Na displeji přístroje se zobrazí „INIT“).	—
Funkce Quick View nefunguje.	●Nefunguje v případě, že zvuk je jiný než Dolby Digital. ●Nefunguje při nahrávání v režimu XP nebo FR.	— —
Nefunguje funkce obnovení přehrávání.	●Pozice uložené do paměti jsou zrušeny v těchto případech: – vícenásobné stisknutí [■], – otevření zásuvky disku (kromě **HDD**), – **DVD-A** **SD** (**EH67**) **CD** **VCD** vypnutí napájení, – pokud bylo prováděno nahrávání nebo časované nahrávání.	—
Obraz Video CD se nezobrazuje správně.	●Při připojení vícesystémového televizoru vyberte „NTSC“ pro „TV systém“ v menu Nastavení. ●Při připojení televizoru PAL nemusí být spodní část obrazu zobrazena správně během vyhledávání.	66 —
Funkce časový posun, ruční přeskočení atd. nefungují.	●Tyto funkce nefungují u uzavřených disků. ●Časový posun nefunguje, pokud se nastavení „TV systém“ na přístroji liší od titulu nahraného na disku.	— 66
Spuštění přehrávání trvá delší dobu.	●U videa DivX je to normální. (DivX)	—
Obraz se zastaví.	●Obraz se může zastavit, pokud jsou soubory DivX větší než 2 GB. (DivX)	—
Nelze zobrazit začátek přehrávaného titulu.	●(Je-li připojení k televizoru, který podporuje VIERA Link, pomocí kabelu HDMI) Je-li na dálkovém ovladači tohoto přístroje stisknuto tlačítko [►] (PLAY), dojde k automatickému zapnutí televizoru, ale dokud se na něm nezobrazí obraz, nebude vidět začátek přehrávaného titulu. Pomocí [I◄◄] se vraťte na začátek tohoto titulu.	—

Střih

Dostupné místo na disku se nezvětší ani po vymazání titulu.	●Po vymazání na disku DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL se dostupné místo nezvětší. ●Dostupné místo vzroste pouze po vymazání posledního nahraného titulu na disku DVD-RW (formát DVD-Video) či +RW. Velikost místa na disku se nezvětší vymazáním žádných jiných titulů.	46 —
Nelze střihat.	●Pokud na HDD není žádné dostupné místo, nelze na něm provádět střih. Uvolněte místo vymazáním nepotřebných titulů.	46
Nelze formátovat.	●Disk je znečištěn. Otřete disk vlhkým hadříkem a osušte. ●Zkoušíte formátovat disk, který zřejmě nelze použít s tímto přístrojem.	10 4–6
Nelze vytvářet kapitoly.	●Přístroj zapisuje informace o rozdělení kapitol na disk při vypínání přístroje nebo při vyjmutí disku. Tyto informace tedy nejsou zapsány, pokud předtím dojde k výpadku napájení.	—
Během činnosti „Vym.částí záznamu“ nelze označit počáteční a koncové místo.	●Tyto činnosti nejsou možné u statických snímků. ●Není možné označit místa, která jsou příliš blízko u sebe. Nelze nastavit koncové místo před počátečním.	— —
Nelze vymazat kapitoly.	●Když jsou kapitoly na vymazání příliš krátké, prodlužte je pomocí funkce „Kombinace kapitol“.	41
Nelze vytvořit playlist.	●Obsahuje-li titul také statické snímky, nelze v něm současně vybrat všechny kapitoly najednou. Vyberte je jednotlivě.	—

Statické snímky

		Strana
Nelze zobrazit obrazovku přímé navigace.	●Tuto obrazovku nelze zobrazit při nahrávání či kopírování nebo u přístroje připraveného na časované nahrávání propojeného s externím zařízením.	—
Nelze upravit ani zformátovat kartu. (EH67)	●Uvolněte nastavení ochrany dané karty. (U některých karet se někdy na obrazovce zobrazí zpráva „Ochrana proti zápisu Vyp.“, i když je ochrana nastavena.)	**56**
Obsah karty nelze číst. (EH67)	●Formát karty není kompatibilní s tímto přístrojem. (Obsah na dané kartě může být poškozen.) Tento přístroj je kompatibilní s pamě″ ovými kartami SD, jež splňují specifikace SD-karet formátu FAT 12 či FAT 16 nebo pamě″ ových karet SDHC formátu FAT 32. ●Karta obsahuje strukturu složek nebo přípony souborů, jež nejsou kompatibilní s tímto přístrojem. ●Přístroj vypněte a pak znovu zapněte. ●Je možné používat karty SD s kapacitou 8 MB až 4 GB.	**7, 33** **7** **—** **—**
Kopírování, mazání a nastavování ochrany trvá dlouhou dobu. (EH67)	●V případě velkého množství složek a souborů to někdy může trvat i několik hodin. ●Při opakování kopírování či mazání to může někdy trvat dlouhou dobu. Zformátujte disk či kartu.	**—** **57**

VIERA Link

VIERA Link nefunguje.	●Zkontrolujte připojení kabelu HDMI. Ověřte, že zapnutí napájení hlavního přístroje (nastavení On) se na čelním displeji zobrazí „HDMI“. ●Zajistěte, aby „VIERA Link“ bylo nastaveno na „Zap.“.. ●Zkontrolujte nastavení „HDAVI Control“ na připojeném zařízení. ●Pokud došlo ke změně zapojení u zařízení připojeného pomocí HDMI nebo v případě výpadku proudu či vytažení napájecí šňůry z elektrické zásuvky, „HDAVI Control“ nemusí fungovat. V tomto případě proveďte následující operace. 1 Když je kabel HDMI připojen ke všem zařízením se zapnutým napájením, zapněte televizor (VIERA) znovu. 2 Změňte nastavení televizoru (VIERA) pro funkci „HDAVI Control“ na Off a pak jej znovu změňte na On. (Další informace viz návod k obsluze zařízení typu VIERA.) 3 Přepněte vstup VIERA na připojení HDMI s tímto přístrojem a po zobrazení obrazovky přístroje zkontrolujte, že „HDAVI Control“ funguje.	**—** **63** **—** **—**

Resetování přístroje

Vrácení všech nastavení (kromě hlavních) na tovární předvolby	●Vyberte „Ano“ u „Inicializace“ v menu Nastavení. Všechna nastavení – s výjimkou úrovně hodnocení, hesla pro hodnocení a nastavení času – se vrátí na tovární předvolby. Zrušena jsou také časovaná nahrávání programů. ●Vyberte „Ano“ u „Výchozí nastavení“ v menu Nastavení. Všechna nastavení – s výjimkou naprogramovaných kanálů, nastavení času, země, jazyka, nastavení jazyka disku, úrovně hodnocení, hesla pro hodnocení a kódu dálkového ovladače – se vrátí na tovární předvolby. ●Stiskněte a přidržte [∨ CH] a [CH ∧], dokud se na displeji hlavního přístroje nezobrazí obrazovka nastavení země. Všechna nastavení – s výjimkou úrovně hodnocení, hesla pro hodnocení a nastavení času – se vrátí na tovární předvolby. Zrušeny jsou také programy časovaného nahrávání.	**64** **64** **—**
Resetování nastavení úrovně hodnocení	●Při otevřené zásuvce disku stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD, pak současně stiskněte a přidržte [● REC] a [►] (PLAY) na hlavním přístroji po dobu minimálně 5 sekund.	**—**
Obnovení přístroje při zaseknutí kvůli aktivaci některého bezpečnostního zařízení	●Stiskněte a přidržte [⏻/I] na hlavním přístroji po dobu 10 sekund. (Nastavení zůstane zachováno.)	**—**

Slovníček

Bitstream (bitový proud)
Jde o digitální podobu dat vícekanálového zvuku (např. 5.1kanálového) před dekódováním do jednotlivých kanálů.

CPPM (Content Protection for Prerecorded Media – ochrana obsahu pro předem nahraná média)
Systém ochrany proti kopírování používaný u souborů DVD-Audio. Tento přístroj podporuje CPPM.

CPRM (Content Protection for Recordable Media – ochrana obsahu pro nahrávatelná média)
Technologie CPRM slouží na ochranu vysílání, které umožňuje pouze jedno nahrání. Takové vysílání lze nahrávat pouze na rekordéry a disky kompatibilní s CPRM.

Dekodér
Dekodér obnoví normální zvuk ze zakódovaného signálu na disku DVD. Tento proces se nazývá dekódování.

DivX
DivX je oblíbená mediální technologie vytvořená společností DivX, Inc. Mediální soubory DivX obsahují vysoce komprimované video s vysokou vizuální kvalitou při zachování relativně malé velikosti souboru.

Dolby Digital
Jde o způsob kódování digitálního signálu vyvinutý společností Dolby Laboratories. Kromě stereofonního (2kanálového) zvuku může tento signál obsahovat i vícekanálový zvuk. Pomocí této metody lze na jeden disk uložit velké množství zvukových informací. Při nahrávání na tomto přístroji je Dolby Digital (2kanálový) výchozím zvukem.

DTS (Digital Theater Systems – systémy pro digitální kina)
Jde o efektový systém používaný v mnoha kinech. Systém disponuje dobrou separací kanálů, což umožňuje realistické zvukové efekty.

Dynamický rozsah
Dynamický rozsah je rozdíl mezi nejnižší úrovní zvuku, kterou lze slyšet od úrovně šumu zařízení až po nejvyšší hlasitost předtím, než dojde ke zkreslení zvuku.
Komprese dynamického rozsahu znamená zúžení pásma mezi nejhlasitějšími a nejtišími zvuky. Znamená to, že lze poslouchat při nízké hlasitosti a stále zřetelně rozumět dialogům.

Film a video
DVD-Video umožňuje nahrávání ve tvaru filmu či videa. Přístroj dokáže zjistit, který typ byl použit, a vybrat nejvhodnější metodu progresivního výstupu.
Film: Nahrán rychlostí 25 snímků za sekundu (disky PAL) nebo 24 snímků za sekundu (disky NTSC). (Rovněž disky NTSC nahrané rychlostí 30 snímků za sekundu.)
Všeobecně vhodné pro filmy klasického formátu.
Video: Nahráno rychlostí 25 snímků/50 políček za sekundu (disky PAL) nebo 30 snímků/60 políček za sekundu (disky NTSC).
Všeobecně vhodné pro pořady televizního vysílání nebo animaci.

Formátování
Formátování je proces, kterým se disky – jako je DVD-RAM – připravují k nahrávání na nahrávacím zařízení.
Na tomto přístroji lze zformátovat disky DVD-RAM, DVD-RW (pouze jako formát DVD-Video), +RW, SD-Karty (EH67) a HDD nebo nepoužité disky +R a +R DL.
Formátování trvale vymaže veškerý obsah.

HDD (Hard disk drive – jednotka pevného disku)
Jde o zařízení pro ukládání dat používané v počítačích atd. Disk s povrchem upraveným pomocí magnetické látky se velmi rychle otáčí a magnetická hlava se přibližuje těsně k povrchu, kde zajiš″ uje čtení a zápis velkých objemů dat vysokou rychlostí.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface – rozhraní pro multimédia s vysokým rozlišením)
HDMI je nejmodernější digitální rozhraní pro výrobky spotřební elektroniky. Na rozdíl od konvenčních připojení přenáší nekomprimovaný digitální signál obrazu a zvuku v jednom kabelu. Tento přístroj podporuje výstup videa o vysokém rozlišení [720p (750p), 1080i (1125i), 1080p (1125p)] z konektorů HDMI AV OUT. Ke sledování videa s vysokým rozlišením je potřeba televizor kompatibilní s vysokým rozlišením.

Jednotka
V případě tohoto přístroje se pojem týká pevného disku (HDD), disku (DVD) a SD-Karty (SD)(EH67). Tyto jednotky provádějí čtení nebo zápis dat.

JPEG (Joint Photographic Experts Group – společná skupina fotografických expertů)
Jde o systém sloužící ke kompresi/dekódování barevných statických snímků. Vyberete-li JPEG jako formát pro ukládání snímků na digitálním fotoaparátu atd., budou data komprimována na 1/10–1/100 původní velikosti. Výhodou formátu JPEG je menší zhoršení kvality obrazu vzhledem ke stupni komprimace.

LPCM (Linear PCM – lineární modulace kódování pulzů)
Jde o nekomprimovaný digitální signál, který se podobá signálu na discích CD. Zvuk LPCM je k dispozici při nahrávání v režimu XP.

Mixáž
Jde o proces, jenž provede mixáž do dvou kanálů u vícekanálového zvuku uloženého na některých discích. To je vhodné v případě, že chcete poslouchat 5.1kanálový zvuk nahraný na disku DVD prostřednictvím reproduktorů televizoru. Některé disky zabraňují mixáži – tento přístroj pak zajistí výstup pouze předních dvou kanálů.
EH67 DVD-A Zvukové stopy neumožňující mixáž nebudou tímto přístrojem přehrány správně s výjimkou připojení pomocí kabelu HDMI k zesilovači, jenž vyhovuje normě HDMI (ver. 1.1 a vyšší) a je kompatibilní s CPPM.

MP3 (MPEG Audio Layer 3 – zvuková vrstva 3 formátu MPEG)
Jde o metodu komprimace zvuku umožňující kompresi přibližně na jednu desetinu velikosti bez jakékoli významné ztráty kvality zvuku. Můžete přehrávat MP3 nahrané na discích CD-R a CD-RW.

MPEG2 (Moving Picture Experts Group – skupina filmových expertů)
Jde o normu pro účinnou komprimaci a expanzi barevného videa. MPEG2 je komprimační norma, která slouží pro disky DVD a digitální satelitní vysílání. Tento přístroj nahrává programy pomocí MPEG2.
Soubory SD Video nahrané SD-videokamerou Panasonic atd. lze zkopírovat na HDD nebo disk DVD-RAM.

Náhled
Tento pojem se týká reprezentace miniatury snímku, která slouží k zobrazení více snímků ve tvaru seznamu.

Ochrana
Nastavením ochrany proti zápisu nebo vymazání lze zabránit náhodnému vymazání.

Ovládání přehrávání (PBC – Playback Control)
Má-li Video CD ovládání přehrávání, můžete v menu vybírat scény a další informace.
(Tento přístroj je kompatibilní s verzí 2.0 a 1.1.)

Pan&Scan/Letterbox (oříznutí/zmenšení)
Všeobecně je DVD-Video vyráběno se záměrem sledování na širokoúhlé obrazovce (poměr stran 16:9), takže obraz často nevyhovuje běžnému televizoru (poměr stran 4:3). Tento problém řeší dva styly obrazu nazývané „Pan&Scan“ a „Letterbox“.
Pan&Scan: Obraz je sledován v poměru stran 4:3 (zaplní obrazovku), takže jsou oříznuty jeho boční strany.



Letterbox: Obraz je sledován v poměru stran 16:9 (nezaplní obrazovku), takže nad ním i pod ním se zobrazí černé pruhy.



Progresivní/prokládaný signál
Norma videosignálu PAL má 576 (nebo 625) prokládaných řádků skenování (i), kdežto progresivní skenování nazývané 576p (nebo 625p) používá dvojnásobný počet řádků skenování. U normy NTSC je tento výstup označován jako 480i (nebo 525i), resp. 480p (nebo 525p).
Při použití progresivního výstupu lze sledovat video s vysokým rozlišením nahrané na médiích, jako je DVD-Video.
Televizor musí být kompatibilní se systémem progresivního videa. Televizory Panasonic se vstupními konektory 576 (625)/50i · 50p, 480 (525)/60i · 60p jsou kompatibilní s progresivním signálem.

RGB (Red, Green, Blue)
Jde o označení základních barev světla – červenou (R), zelenou (G) a modrou (B) – a rovněž o metodu výroby videa, které je používá. Díky rozdělení videosignálu při přenosu na tři barvy je snížena hladina šumu a dosažena ještě vyšší kvalita obrazu.

Složka
Jde o místo na HDD, disku nebo SD-Kartě (EH67), kde lze společně uspořádat skupiny dat. U tohoto přístroje se pojem týká místa, kde jsou uloženy statické snímky (JPEG) a soubory MPEG2 (EH67).

Snímky a políčka
Snímky se týkají jednotlivých obrazů, které vytvářejí video zobrazené na televizoru. Každý snímek sestává ze dvou políček.



- Snímek stále zobrazuje dvě políčka, takže může docházet ke kmitání, kvalita obrazu je však všeobecně lepší.
- Políčko obsahuje méně obrazových informací, takže může být hrubší, ale nedochází ke kmitání.

Uzavření
Proces umožňující přehrávání nahraných disků CD-R, CD-RW, DVD-R atd. na jiném zařízení, které umí přehrát tato média. Na tomto přístroji lze uzavřít disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R a +R DL.
Po uzavření dojde ke změně na disk pouze pro přehrávání a nelze na něj nahrávat ani provádět střih. Uzavřené disky DVD-RW však lze znovu zformátovat pro nahrávání.

Vzorkovací kmitočet
Vzorkování je proces konverze vzorků amplitud zvukového vlny (analogového signálu) odebraných v daných intervalech na čísla (digitální zakódování). Vzorkovací kmitočet je počet vzorků odebraných za sekundu, takže vyšší čísla znamenají věrnější reprodukci původního zvuku.

1080i
Ve snímku o vysokém rozlišení se každou 1/50 s zobrazí 1080 (1125) střídavých řádků skenování a vytvoří prokládaný obraz. Protože 1080i (1125i) více než zdvojnásobuje běžné televizní vysílání typu 480i (525i), jsou detaily daleko zřetelnější a vytváří se realističtější a bohatší obraz.

1080p
V jednom snímku o vysokém rozlišení se každou 1/50 sekundy zobrazí 1080 (1125) řádků skenování a vytvoří progresivní obraz. Protože progresivní video nestřídá řádky skenování jako prokládané, je blikání obrazovky pouze minimální.

720p
V jednom snímku o vysokém rozlišení se každou 1/50 sekundy zobrazí 720 (750) řádků skenování a vytvoří progresivní obraz. Protože progresivní video nestřídá řádky skenování jako prokládané, je blikání obrazovky pouze minimální.

Systém nahrávání
DVD-RAM : Formát DVD Video Recording
DVD-R : Formát DVD-Video※1
DVD-R DL (dvojvrstva) : Formát DVD-Video※1
DVD-RW : Formát DVD-Video※1
+R
+R DL (dvojitá vrstva)
+RW

Nahrávatelné disky
DVD-RAM: rychlost 2X (ver. 2.0), rychlost 2-3X (ver. 2.1), rychlost 2-5X (ver. 2.2)
DVD-R: rychlost 1X (ver. 2.0), rychlost 1-4X (ver. 2.0), rychlost 1-8X (ver. 2.0), rychlost 1-16X (ver. 2.1)
DVD-R DL: rychlost 2-4X (ver. 3.0), rychlost 2-8X (ver. 3.0)
DVD-RW: rychlost 1X (ver. 1.1), rychlost 1-2X (ver. 1.1), rychlost 2-4X (ver. 1.2), rychlost 2-6X (ver. 1.2)
+R: rychlost 2.4X (ver. 1.0), rychlost 2.4-4X (ver. 1.1), rychlost 2.4-8X (ver. 1.2), rychlost 2.4-16X (ver. 1.3)
+R DL: rychlost 2.4X (ver. 1.0), rychlost 2.4-8X (ver. 1.1)
+RW: rychlost 2.4X (ver. 1.1), rychlost 2.4-4X (ver. 1.2)

Doba nahrávání
Maximálně 8 hodin (na disk 4,7 GB)
XP: Přibližně 1 hodina, SP: Přibližně 2 hodiny
LP: Přibližně 4 hodiny, EP: Přibližně 6 hodin/8 hodin

EH57
Maximálně přibl. 284 hodin se 160 GB HDD (režim EP 8 hodin)
XP: Přibl. 36 hodin, SP: Přibl. 70 hodin
LP: Přibl. 138 hodin, EP: Přibl. 212 hodin/284 hodin

EH67
Maximálně přibl. 443 hodin s 250 GB HDD (režim EP 8 hodin)
XP: Přibl. 55 hodin, SP: Přibl. 111 hodin
LP: Přibl. 222 hodin, EP: Přibl. 333 hodin/443 hodin

Přehrávatelné disky
DVD-RAM : Formát DVD Video Recording
DVD-R : Formát DVD-Video, MP3, JPEG, DivX
DVD-R DL (dvojvrstva) : Formát DVD-Video, MP3, JPEG, DivX
DVD-RW : Formát DVD-Video, Formát DVD Video Recording
+R, +R DL (dvojitá vrstva), +RW
DVD-Video, DVD-Audio (**EH67**), CD-Audio (CD-DA), Video CD, CD-R/CD-RW (CD-DA, Video CD, SVCD※2, MP3, JPEG, DivX – zformátované disky)
SVCD※2

Kapacita interního HDD
EH57 160 GB
EH67 250 GB

Optický snímač
Systém s 1 čočkou, 2 integrační jednotky
(Vlnová délka 662 nm pro DVD, 780 nm pro CD)

Specifikace laseru
Laserový výrobek třídy 1 (snímač)
Vlnová délka:
CD: Vlnová délka 780 nm
DVD: Vlnová délka 662 nm
Výkon laseru:
Není emitováno žádné nebezpečné záření vyžadující ochranu

Zvuk
Systém nahrávání: Dolby Digital 2kan., lineární PCM (režim XP)
Vstup zvuku: AV1/AV2 (21kolíkový), AV3 (konektor)
Úroveň vstupu: Standardní: 0,5 Vrms, Úplná: 2,0 Vrms při 1 kHz
Vstupní impedance: Více než 10 kΩ
Výstup zvuku: AV1/AV2 (21kolíkový), Audio Out (konektor)
Úroveň výstupu: Standardní: 0,5 Vrms, Úplná: 2,0 Vrms při 1 kHz
Výstupní impedance: Méně než 1 kΩ
Digitální výstup zvuku: Optický konektor (PCM, Dolby Digital, DTS, MPEG)

Výstup HDMI 19kolíkový typ A: 1 ks
●Tento přístroj podporuje funkci „HDAVI Control 2“.

Video
Videosystém:
SECAM (pouze vstup)/barevný signál PAL, 625 řádků, 50 políček
Barevný signál NTSC, 525 řádků, 60 políček
Systém nahrávání: MPEG2 (hybridní VBR)
Vstup videa (SECAM/PAL/NTSC):
AV1/AV2 (21kolíkový), AV3 (konektor) 1 Vp-p, 75 Ω, ukončení
Vstup S-Video (SECAM/PAL/NTSC):
AV2 (21kolíkový), AV3 (S-konektor) 1 Vp-p, 75 Ω, ukončení
Vstup RGB (PAL): AV2 (21kolíkový) 0,7 Vp-p (PAL), 75 Ω, ukončení
Výstup videa (PAL/NTSC):
AV1/AV2 (21kolíkový), Video Out (konektor) 1 Vp-p, 75 Ω, ukončení
Výstup S-Video (PAL/NTSC):
AV1 (21kolíkový), S-Video Out (S-konektor) 1 Vp-p, 75 Ω, ukončení
Výstup RGB (PAL/NTSC):
AV1 (21kolíkový) 0,7 Vp-p (PAL), 75 Ω, ukončení

Výstup komponentního videa (NTSC 480p/480i, PAL 576p/576i)
Y: 1,0 Vp-p, 75 Ω, ukončení
P_B: 0,7 Vp-p, 75 Ω, ukončení
P_R: 0,7 Vp-p, 75 Ω, ukončení

Televizní systém

Systém tuneru	Pokrytí kanálů
PAL-DK SECAM-DKK1 (OIRT)	VHF: R1–R12 UHF: 21–69 CATV: 44 MHz–470 MHz
PAL-BGH SECAM-BG (CCIR)	VHF: E2–E12 UHF: E21–E69 CATV: S01–S05 M1–M10, U1–U10 S21–S41
PAL-I (Jižní Afrika)	VHF: 4–13 UHF: 21–68

Výstup RF konvertoru: Není zajištěn

SD-Karta (**EH67**)
Zásuvka: Zásuvka paměťové Karty SD: 1 ks
Kompatibilní média: Paměťová karta SD※3, paměťová karta SDHC※4, MultiMediaCard
Formát: FAT12, FAT16※5 (V případě paměťové karty SD/MultiMediaCard)
FAT32※5 (V případě paměťové karty SDHC)

Statický snímek (JPEG)
Formát obrazového souboru:
JPEG vyhovující DCF (Design rule for Camera File system), podvzorkování: 4:2:2 nebo 4:2:0
Počet pixelů: Mezi 34 × 34 a 6144 × 4096
Doba dekódování: Přibl. 1,9 s (6 megapixelů, JPEG)

Video (SD Video)
Kodek: MPEG 2 (Profil videozábavy SD-Video)
Formát souboru: Vyhovuje formátu SD-Video
Konverze a přenos videozáznamu (VR – Video Recording) je možný z karty na HDD nebo disk DVD-RAM.
Po konverzi a přenosu videozáznamu (VR) na HDD nebo disk DVD-RAM je možné přehrávání.

Vstup DV Norma IEEE 1394, 4kolíkový: 1 ks

Ostatní
Číslo oblasti: # 2
Provozní teplota: 5 °C až 40 °C
Rozsah provozní vlhkosti: 10 až 80 % RH (nekondenzující)
Napájení: ~ 220 až 240 V, 50 Hz
Spotřeba energie: Přibl. 32 W
Rozměry (š×h×v): 430×330×59 mm
Hmotnost: Přibl. 4,2 kg

Spotřeba energie v pohotovostním režimu:
Přibl. 2 W (režim úspory energie)
Přibl. 11 W (režim rychlého spuštění)

Poznámka
Technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.

※1 Po uzavření je kompatibilní s formátem DVD-Video.
※2 Vyhovuje normě IEC62107
Tento přístroj není kompatibilní s formátem „Chaoji VCD“, jenž je dostupný na trhu, ani s CVD, DVCD a SVCD, jež nevyhovují normě IEC62107.
※3 Obsahuje karty miniSD. (Musí být vložen adaptér miniSD.)
※4 Třída není podporována.
※5 Dlouhý název souboru není podporován.

●Použitelná kapacita bude nižší (SD-Karta).

Umístění přístroje

Přístroj umístěte na rovný povrch mimo dosah přímého slunečního světla, vysokých teplot, vysoké vlhkosti a nadměrných vibrací. Takové podmínky by mohly poškodit skříňku i další součásti přístroje a tím zkrátit jeho životnost.

Na přístroj nepokládejte těžké předměty.

Napětí

Nepoužívejte vysokonapěťové zdroje. Mohly by přístroj přetížit a způsobit požár.

Nepoužívejte stejnosměrný zdroj. Při zapojení přístroje na lodi a jiném místě používající stejnosměrný proud pečlivě ověřte zdroj napájení.

Ochrana síťové šňůry

Ověřte, že síťová šňůra je řádně zapojena a není poškozena. Nedbalé zapojení nebo poškození šňůry může způsobit požár či úraz elektrickým proudem. Šňůru netahejte, neohýbejte ani na ní nepokládejte těžké předměty.

Při odpojování šňůry pevně uchopte zástrčku. Tahání za síťovou šňůru může způsobit úraz elektrickým proudem.

Na zástrčku nesahejte mokrýma rukama. Může dojít k úrazu elektrickým proudem.

Cizí předměty

Zajistěte, aby do přístroje nevnikly kovové předměty. Může dojít k úrazu elektrickým proudem či závadě.

Zajistěte, aby do přístroje nevnikly kapaliny. Může dojít k úrazu elektrickým proudem či závadě. Pokud k tomu dojde, ihned odpojte přístroj od zdroje napájení a obraťte se na prodejce.

Zajistěte, aby do přístroje nevnikly insekticidní spreje. Obsahují totiž hořlavé plyny, jež se mohou při vstříknutí do přístroje vznítit.

Servis přístroje

Nepokoušejte se tento přístroj opravovat. Pokud přestane jít zvuk, nerozsvítí se indikátory, objeví se kouř nebo se vyskytne jakýkoli jiný problém, jenž není uveden v tomto návodu, odpojte síťovou šňůru ze zásuvky a obraťte se na prodejce nebo autorizované servisní středisko. Je-li přístroj opravován, rozebírán či znovu sestavován nekvalifikovanými osobami, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození přístroje.

Pokud přístroj nebude delší dobu používán, lze prodloužit jeho životnost tím, že jej odpojíte od zdroje napájení.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.
Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma.
Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.
Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.
Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii
Tento symbol je platný jen v Evropské unii.
Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Omezovač šumu Dolby je vyráběn v licenci firmy Dolby Laboratories.
DOLBY a symbol dvojité D jsou ochranné známky Dolby Laboratories.

„DTS“ je registrovaná ochranná známka společnosti DTS, Inc. a „DTS 2.0 + Digital Out“ je ochranná známka společnosti DTS, Inc.

Tento výrobek obsahuje technologii ochrany autorských práv, která je chráněna americkými patenty a dalšími právy duševního vlastnictví. Použití této technologie ochrany autorských práv musí být povoleno společností Macrovision. Není-li společností Macrovision povoleno jinak, je tato technologie určena pouze pro domácí a jiné omezené spotřebitelské použití. Zpětná analýza a převod ze strojového kódu jsou zakázány.

- Logo SDHC je ochranná známka.
- Části tohoto výrobku jsou chráněny autorským zákonem a jsou poskytnuty v rámci licence ARIS/SOLANA/4C.

Oficiální produkt DivX® Certified.
Přehrává všechny verze videa DivX® (včetně formátu DivX®6) se standardním přehráváním mediálních souborů DivX®.
DivX, DivX Certified a související loga jsou obchodními známkami společnosti DivX, Inc. a jejich použití je licencováno.

HDMI, logo HDMI a „High-Definition Multimedia Interface“ jsou ochranné známky či registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing LLC.

HDAVI Control™ je ochranná známka společnosti Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

SHOWVIEW je ochranná známka společnosti Gemstar Development Corporation. Systém SHOWVIEW je vyráběn v rámci licence společnosti Gemstar Development Corporation.

Rejstřík

Album
Přehrávání 36
Úprava 44
Automatické nahrávání DV 54
Automatické obnovení nahrávání 28
AV2 64

CPPM 76
CPRM 76
Časované nahrávání 26–28
Čištění
Disk 10
Čočka 10
Hlavní přístroj 10

Disky 4–6
DVD-Audio 6, 30, 70
DVD-Video 6, 30
Dětská pojistka 59
DivX 33–35, 76
Důležité poznámky k nahrávání 8

Ext Link 29, 64

Flexibilní nahrávání 25
Formátování 5, 57, 76
FR (režim flexibilního nahrávání) 23
Funkce obnovení přehrávání 31

HDMI 17, 63, 77

Inicializace 64

Jazyk
Na obrazovce 63
Seznam kódů 67
Titulky 38, 61
Zvuk 61
Zvuková stopa 38, 61
JPEG 33, 77

Kanál
Nastavení 65
Zvuk 38
Kapitola 32, 40
Konverze PCM 62
Kopírování
SD-Karta (SD Video) 51
Statický snímek 52
Titul/playlist 47
Kopírování (playlist) 43
Kód dálkového ovladače 21

Ladění
Manuální ladění 65
Nastavení 66
LPCM 62, 77

Menu
DivX 34
MP3 35
Na obrazovce 38
Setup 60
Menu Nastavení 60
MP3 . . . . . 33, 35

Na obrazovce
Jazyk 63
Menu 38
Stavové zprávy 39
Nahrávání 22
Automatické nahrávání DV 54
Automatické obnovení 28
Časovač 26–28
Externí spojení 29
Flexibilní nahrávání 25
Nouzové 28
Přímé nahrávání z televizoru 18
Poměr stran obrazu 8, 61
Režim 23
Následné přehrávání 25
Nastavení hodin 67
Nastavení obrazu 39, 62
Nastavení země 20
Název
Album 45
Disk 56
Playlist 43
Titul 27, 41
Zadávání textu 55
Nouzové nahrávání 28

Ochrana
Album 45
Disk 56
Karta 56
Kazeta 56
Statický snímek 45
Titul 41
Okno FUNCTION MENU 59
Opakované přehrávání 39

Playlist 42
Poměr stran obrazu 20
Progresivní 20, 39, 77
Přehr./SNÍŽ.ŠUM 39
Přenos 39
Přímá navigace
(Direct Navigator) 30, 36, 40, 44
Přímé nahrávání z televizoru 18
Připojení
Anténa 14, 15
Digitální přijímač, satelitní přijímač, dekodér 15
HDMI 17
Televizor 14–17
Videorekordér (VCR) 14–16
Vstupní konektor DV 54
Zesilovač, komponenta systému 16

Q Link 18
Quick View 31

Redukce šumu (NR)
Přehr./SNÍŽ.ŠUM 39
SNÍŽ.ŠUM AV-vst. 39
Režim
Nahrávání 23
Statický režim 62
RGB
Vstup 64
Výstup 63
Rozdělení titulu 41
Ruční přeskočení 32
Rychlý start 22

SD-Karta 7, 13
SHOWVIEW 26
SNÍŽ.ŠUM AV-vst. 39
Současné nahrávání a přehrávání . . . 25
Statický snímek
Kopírování 52
Přehrávání 36
Úprava 44
Stavové zprávy 39
Stupeň omezení 61

Teletext 22
Televizní systém (PAL/NTSC) 66
Time Slip (Časový posun) 32
Titulky 38
Tvorba playlistů 42

Umožnění přehrávání disků na jiném zařízení – uzavření 58
Uzavření 5, 58, 77
Úhel 38
Úspora energie 64

V.S.S. 39
VIERA Link 18, 63
Vlastnosti
Playlist 43
Statický snímek 37
Titul 41
VPS/PDC 28
Vymazání
Album 45
Kapitola 41, 43
Playlist 43
Statický snímek 45
Titul 41
Všechny tituly 57
Vytvoření kapitoly 32, 41
Vym.částí záznamu 41
VYMAZÁNÍ Navig. 46
Výchozí nastavení 64

Záznam s vys. rychl. kopírování . . . 24, 61
Zesílení dialogu 39
Změna miniatury 41
Zvuk
Atribut 38
Jazyk 38
Přehrávání 32
Příjem 39
Zvuková stopa 38

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Web Site: http://panasonic.net

Cz

RQT8904-R
F0207MK0